

# AMPS AIR™

QUICK START GUIDE  
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

**SOL REPUBLIC**

# WELCOME

To AMPS AIR, your new truly wireless earbuds that give you more freedom in everything you do. They're comfortable, have a secure fit, and deliver incredibly rich sound to your music experience.

Stash them away in their portable case to recharge. When your phone battery gets low, the case doubles as a battery backup.

Love your AMPS AIR? Your voice matters. Write a review so we know what you think, and share a picture with #FinallyFree @SOLREPUBLIC.

Feel the music, not the headphones.

Pour AMPS AIR, vos nouveaux écouteurs vraiment sans fil qui vous donnent plus de liberté dans tout ce que vous faites. Ils sont confortables, ont un bon ajustement, et d'offrir une incroyable richesse sonore à votre expérience musicale.

Stash -les dans leur boîtier portable pour recharger. Lorsque la batterie de votre téléphone est faible, le cas se double d' une batterie de secours.

Aimez votre AMPS AIR ? Votre voix compte. Donnez votre avis nous savons donc ce que vous pensez, et partager une photo avec #FinallyFree @SOLREPUBLIC.

Sentez-vous la musique, pas le casque.

English.....	4
Español.....	12
Français.....	20
Deutsche.....	28
Italiano.....	36
Dansk.....	44
Magyar.....	52
Polskie.....	60
Русский.....	68
Nederlands.....	76
Suomalainen.....	84
Svensk.....	92
ελληνικά.....	100
Português.....	108
Türk.....	116
日本語.....	124
Čeština.....	132
Slovenský.....	140
Norsk.....	148

## WHAT'S INSIDE



4 sizes of ear tips

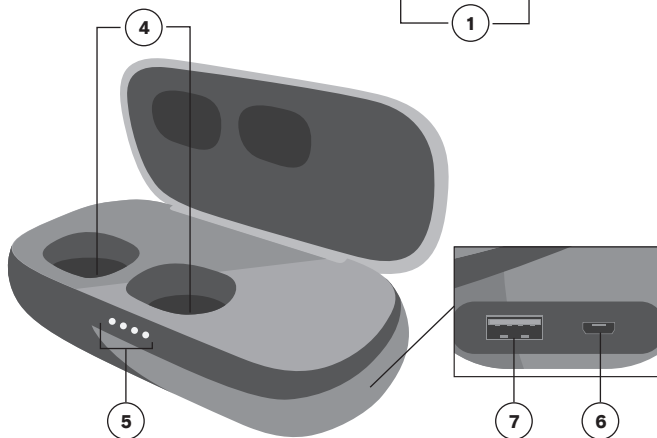
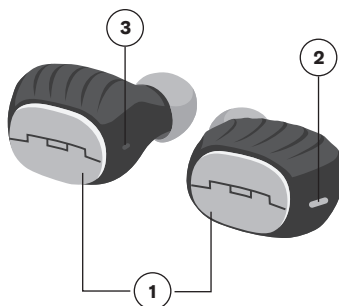
### NOTE

For the best fit and sound, start with the largest size ear tip and then work your way down.



USB Charge Cable

- 1 Multi-function button
- 2 Earbud status LED
- 3 Microphone port
- 4 Earbud charging contacts
- 5 Case battery LEDs
- 6 Micro USB charging port – to charge the portable case
- 7 USB charging port – to charge your smart device

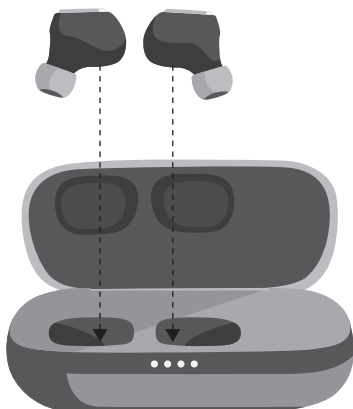


Travel Case with Backup Battery

## SETUP

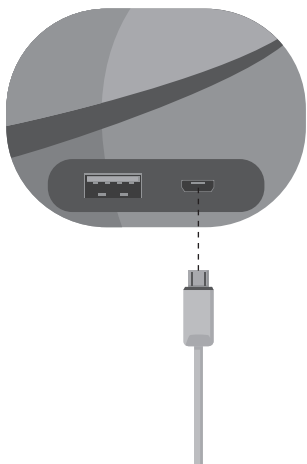
### CHARGING YOUR EARBUDS

To charge the earbuds, place them into the portable case. The red LEDs show that they are charging. When fully charged, the LEDs turn white, and then turn off.



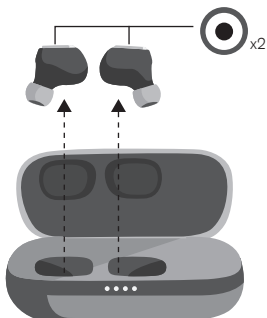
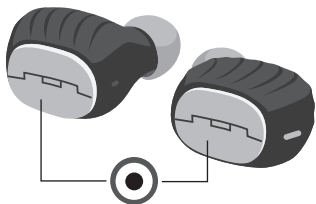
### CHARGING YOUR PORTABLE CASE

Plug the small end of the USB cable into the micro USB port, located on the right side of the case. When all 4 LEDs are lit, it's fully charged.



## CONNECT BOTH EARBUDS

Connect both earbuds for stereo sound. This provides the most immersive music experience.



Bluetooth®



Devices

Amps Air



### STEP ONE – TURNING ON THE EARBUDS

Your earbuds will automatically turn on when taken out of the charging case. If you want to turn them on manually, you can quick press the multi-function button once on both earbuds.

### STEP TWO – CONNECTING THE EARBUDS TO EACH OTHER

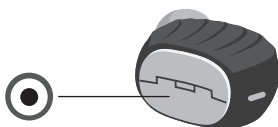
When you take the earbuds out of their case, they will automatically connect to each other, and the LED will be solid white. If they don't connect, quickly double-press the SOL button on both earbuds at the same time. This puts them into sync mode, and the LEDs will pulse white. Once connected, the LEDs will turn solid white.

### STEP THREE – CONNECTING TO A DEVICE

Enable **Bluetooth** on your device. From the **Bluetooth** menu, select "Amps Air." When the device and Amps Air are connected, you will hear a tone. This means pairing is complete.

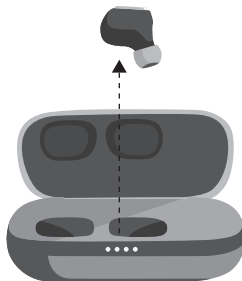
## CONNECT ONE EARBUD

Connect only one earbud for mono sound. This is a great option if you want to hear your surroundings as well as your music.



### STEP ONE – TURNING ON THE EARBUD

Your earbud will automatically turn on when taken out of the charging case. If you want to turn it on manually, you can quick press the multi-function button once.



### STEP TWO – PAIRING MODE

Take your earbud out of the case, wait until the LED flashes red and white. This will indicate that your earbud is in pairing mode with your device.

### STEP THREE – CONNECTING TO A DEVICE

Enable **Bluetooth** on your device. From the **Bluetooth** menu, select "Amps Air Mono." When the device and the earbud are connected, you will hear a tone. This means pairing is complete.

Bluetooth®

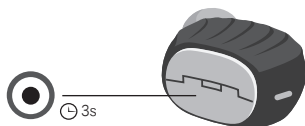


Devices

**Amps Air Mono**



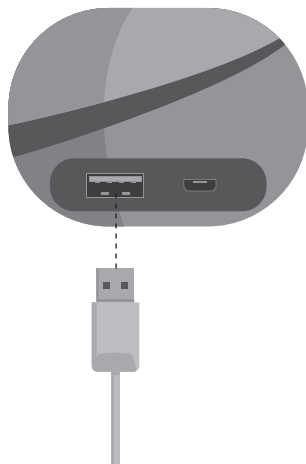
## TURNING OFF YOUR EARBUDS



To turn off your earbuds, place the earbuds back in your case, or press and hold the multi-function button on the earbud for 3 seconds.

## USING THE BACKUP BATTERY

Plug your device's USB charging cable into the travel case, and then into your smart device. With a full battery, your travel case can recharge your earbuds up to 15 times, or provide one full charge for a typical smartphone.



### NOTE

The USB charging output rating is 5V, 1.0A. Some devices such as tablets may not appear to charge, or may charge slowly. Consult your device manufacturer for requirements.



## BASICS

### MUSIC

#### YOU WANT TO

Play or pause

Press either multi-function button once.

### CALLS

#### YOU WANT TO

Pick up a call

Press either multi-function button once

Decline a call

Press and hold either multi-function button

End a call

Press either multi-function button once

Take a second incoming call

Press either multi-function button once

Decline a second incoming call

Use the phone keypad

### OTHER

#### YOU WANT TO

Activate Siri

Quickly double-press either multi-function button

Activate Google

Quickly double-press either multi-function button

Check battery level of earbuds

Look at smartphone

Check battery level of travel case

Shake the travel case to light the LEDs

Turn off earbud

Press and hold multi-function button for 3 seconds

#### NOTE

Some features may work differently depending on your phone or service carrier.

## LED INDICATORS

### EARBUDS CHARGING IN CASE

Flashing red	Low battery
Solid red	Charging
Solid white	Fully charged

### TRAVEL CASE

1 LED flashing	Low battery, 0–25%
2 LEDs, 2nd flashing	Battery capacity 25–50%
3 LEDs, 3rd flashing	Battery capacity 50–75%
4 LEDs, 4th flashing	Battery capacity 75–99%

### EARBUDS IN USE

Pulse white	Earbuds in sync mode with each other
Flashing white	Earbuds in pairing mode with device

## TROUBLESHOOTING

Having issues with your earbuds? Try working through the steps below.

1. Turn off **Bluetooth** on your device
2. Take earbuds out of your case
3. Press and hold Sol Button for 3 seconds on both earbuds to turn them off.
4. Quick press multi-function button once on earbuds to turn them on
5. Quick press multi-function button twice on both earbuds to put them into pairing mode and reconnect to each other
6. Turn on **Bluetooth** on your device
7. Pair to "Amps Air"

## CONTACT

Still have questions? We've got answers and we're standing by. Give us a shout, we're here to help.

## SUPPORT

The following is a set of resources to ensure you get the most out of your SOL REPUBLIC product.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## CONTENIDO DEL PRODUCTO



4 medidas de auriculares

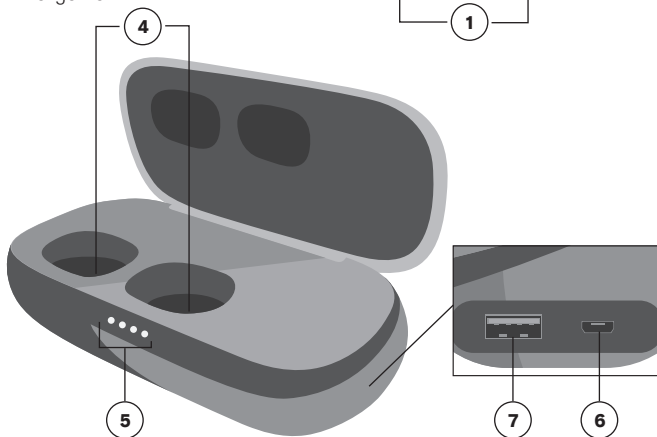
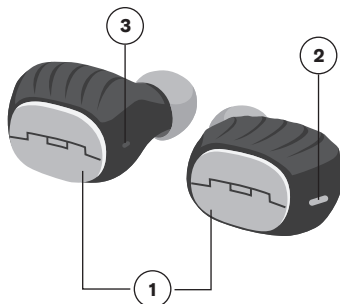
### OBSERVACIÓN

Para el ajuste más ergonómico y el mejor sonido, pruebe primero el tamaño más grande de auricular y vaya de mayor a menor.



Cable para cargar USB

- 1 Botón multifunción
- 2 LED de estado del auricular
- 3 Entrada del micrófono
- 4 Contacto para carga de los auriculares
- 5 LED de la batería del estuche
- 6 Puerto de carga USB micro: para cargar el estuche portátil
- 7 Puerto de carga USB: para recargar su dispositivo inteligente

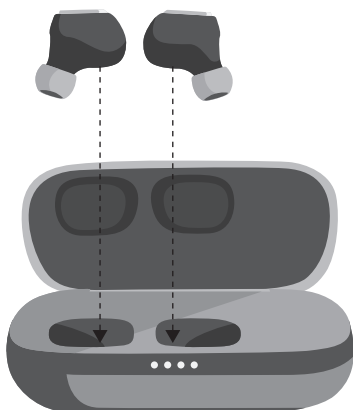


Estuche de viaje con recarga de batería

## CONFIGURACIÓN

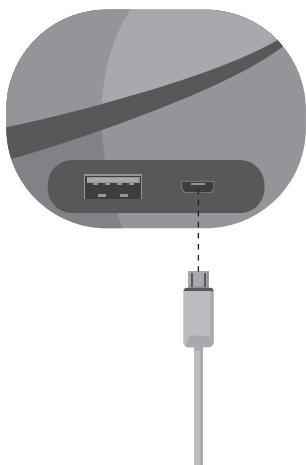
### RECARGA DE LOS AURICULARES

Para recargar los auriculares, basta con meterlos en el estuche portátil. Cuando están cargando, los pilotos LED se iluminan en rojo. Una vez cargados, los LED cambian a color blanco antes de apagarse.



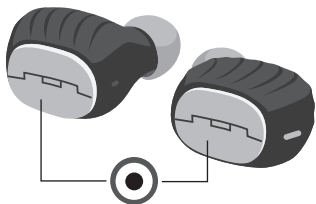
### RECARGA DEL ESTUCHE PORTÁTIL

Enchufe el extremo más pequeño del cable USB en el puerto USB micro situado en el lateral derecho del estuche. Cuando se enciendan los 4 pilotos LED, el estuche estará cargado al 100%.



## CONECTAR AMBOS AURICULARES

Conecta ambos auriculares para escuchar el sonido en estéreo. Y gozar de una experiencia musical aún más inmersiva.

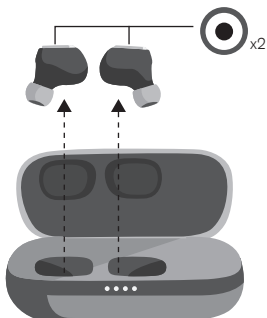


### PRIMER PASO: ENCENDER LOS AURICULARES

Sus auriculares se apagan automáticamente al sacarlos del estuche de recarga. Si quiere encenderlos manualmente, puede pulsar brevemente una vez el botón multifunción en ambos auriculares.

### SEGUNDO PASO: SINCRONIZAR LOS DOS AURICULARES

Cuando los saque del estuche, los auriculares se sincronizan automáticamente el uno al otro y los pilotos LED se iluminan en blanco sin parpadear. En caso de que no se sincronicen, pulse brevemente dos veces el botón SOL en ambos auriculares a la vez. Esto hace que pasen al modo de sincronización y los LED se iluminen en blanco. Cuando ya estén sincronizado, los LED se iluminarán en blanco sin parpadear.



Bluetooth®



Devices

Amps Air

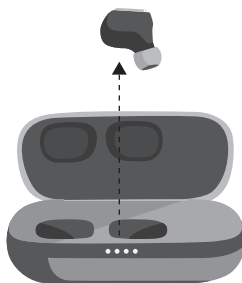
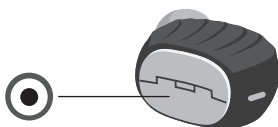


### TERCER PASO: CONEXIÓN AL DISPOSITIVO

Habilite el **Bluetooth** en su dispositivo. En el menú **Bluetooth**, seleccione "Amps Air". Cuando el dispositivo y Amps Air estén conectados, oirá una señal. Le indica que los auriculares ya están acoplados.

## CONEXIÓN DE UN AURICULAR

Si quiere sonido mono, conecte únicamente un auricular. Esta opción le permite escuchar la música al tiempo que oye lo que ocurre a su alrededor.



Bluetooth®



Devices

**Amps Air Mono**



### PRIMER PASO: ENCENDER EL AURICULAR

El auricular se encenderá automáticamente cuando lo saque del estuche de recarga. Para encenderlo manualmente, pulse brevemente una vez el botón multifunción.

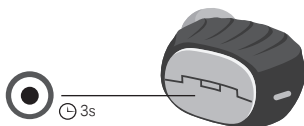
### SEGUNDO PASO: MODO DE ACOPLAMIENTO

Saque el auricular del estuche y espere a que el piloto LED parpadee en rojo y blanco. Esto indica que está el modo acoplamiento con el dispositivo.

### TERCER PASO: CONEXIÓN AL DISPOSITIVO

Habilite el **Bluetooth** en su dispositivo. En el menú **Bluetooth**, seleccione "Amps Air Mono". Cuando el dispositivo y el auricular estén conectados, oirá una señal. Le indica que el acoplamiento ha finalizado.

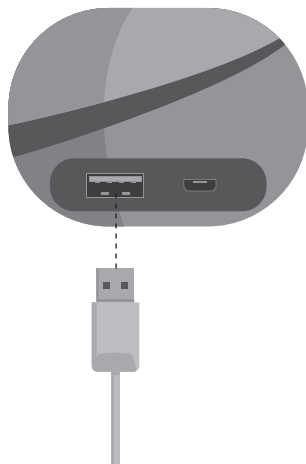
## APAGAR LOS AURICULARES



Para apagar sus auriculares, métalos de nuevo en su estuche o pulse el botón multifunción del auricular y manténgalo pulsado durante 3 segundos.

## USO DE LA RECARGA DE BATERÍA

Enchufe un extremo del cable de carga USB de su dispositivo en el estuche de viaje y el otro extremo en su dispositivo inteligente. Cuando la batería se haya recargado por completo, el estuche de viaje también puede seguir recargando los auriculares hasta 15 veces. O servir de cargador tradicional de la batería del móvil.



### OBSERVACIÓN

La potencia nominal de carga USB es de 5 V, 1,0 A. Puede que dé la impresión de que algunos dispositivos, como las tablets, no se están cargando o que se carguen muy despacio. Póngase en contacto con el fabricante de su dispositivo para más información.



## LO QUE DEBE SABER

### MÚSICA

#### SI QUIERE...

Reproducir o poner en pausa	Pulse una vez cualquiera de los botones multifunción.
-----------------------------	---

### LLAMADAS

#### SI QUIERE...

Responder a una llamada	Pulse una vez cualquiera de los botones multifunción.
Rechazar una llamada	Pulse cualquiera de los botones multifunción y manténgalo pulsado.
Finalizar una llamada	Pulse una vez cualquiera de los botones multifunción.
Responder a una segunda llamada entrante	Pulse una vez cualquiera de los botones multifunción.
Rechazar una segunda llamada entrante	Usar el teclado numérico del móvil

### OTROS

#### SI QUIERE...

Activar Siri	Pulse brevemente dos veces cualquiera de los botones multifunción.
Activar Google	Pulse brevemente dos veces cualquiera de los botones multifunción.
Comprobar el porcentaje de carga de batería de los auriculares	Examine su smartphone.
Comprobar el porcentaje de carga del estuche de viaje	Sacuda el estuche para que se enciendan los pilotos LED.
Apagar el auricular	Pulse el botón multifunción y manténgalo pulsado durante 3 segundos.

#### OBSERVACIÓN

Some features may work differently depending on your phone or service carrier.

## PILOTOS LED

### AURICULARES RECARGANDO EN EL ESTUCHE

Piloto rojo parpadeante	Batería con poca carga
Rojo sin parpadear	Cargando
Piloto en blanco sin parpadear	Carga completa

### ESTUCHE DE VIAJE

1 piloto LED parpadeante	Batería baja: 0-25%
2 pilotos LED, el 2º parpadea	Capacidad de la batería: 25-50%
3 pilotos LED, el 3º parpadea	Capacidad de la batería: 50-75%
4 pilotos LED, el 4º parpadea	Capacidad de la batería: 75-100%

### AURICULARES EN USO

Piloto blanco parpadeante lento	Auriculares en modo sincronización uno con otro
Piloto blanco parpadeante rápido	Auriculares en modo de acoplamiento con el dispositivo

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿Le dan problema los auriculares? Busque la solución entre los pasos indicados a continuación.

1. Apague el **Bluetooth** en su dispositivo.
2. Saque los auriculares del estuche.
3. Pulse el botón SOL en ambos auriculares durante 3 segundos para apagarlos y manténgalo pulsado.
4. Pulse brevemente una vez el botón multifunción en los auriculares para encenderlos.
5. Pulse brevemente dos veces el botón multifunción en ambos auriculares para ponerlos en modo de acoplamiento y sincronizarse uno con otro.
6. Habilite el **Bluetooth** en su dispositivo.
7. Acóplelo a "Amps Air".

## CONTACTO

¿Aún le surgen dudas? Tenemos las respuestas y estamos a su disposición. Llámenos; estamos aquí para ayudarle.

### SOPORTE TÉCNICO

He aquí una lista de recursos de referencia para asegurarnos de que saque el máximo partido a su producto SOL REPUBLIC.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** [@SOLREPUBLIC](https://twitter.com/SOLREPUBLIC)

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## QU'EST-CE QU'IL Y A À L'INTÉRIEUR



4 tailles d'embouts

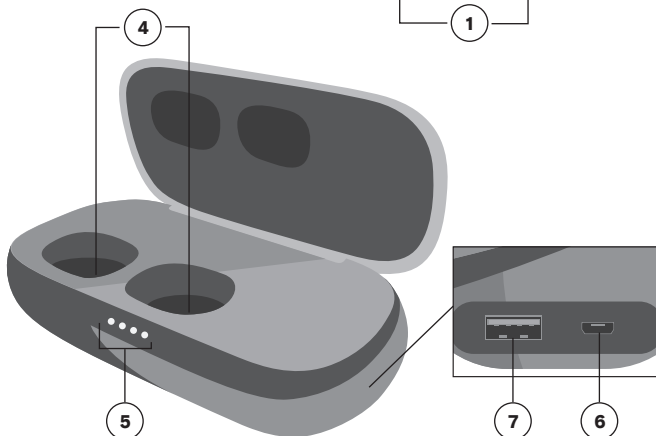
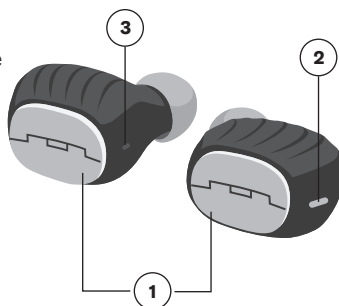
### REMARQUE

Pour un meilleur ajustement et un son amélioré, commencez de la plus grande taille jusqu'à la plus petite.



Câble de recharge USB

- 1 Bouton multifonction
- 2 Statut intra-auriculaire LED
- 3 Entrée du microphone
- 4 Contacts de charge intra-auriculaire
- 5 LED du LED du boîtier de la batterie
- 6 Port de chargement micro USB – pour charger le boîtier transportable
- 7 Port de chargement USB – pour recharger votre appareil intelligent

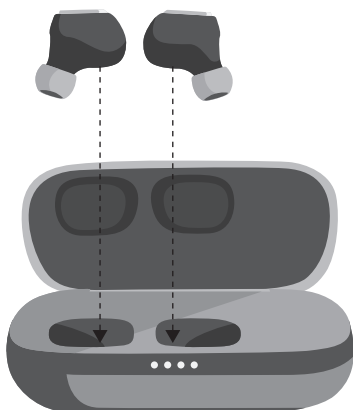


Boîtier transportable avec batterie de secours intégrée

## CONFIGURATION

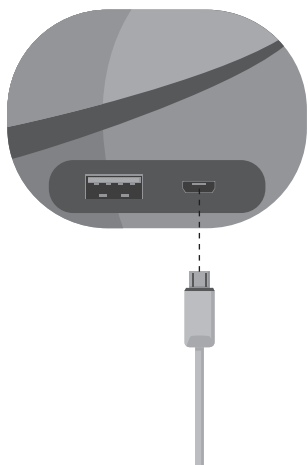
### CHARGER VOS ÉCOUTEURS

Pour charger les écouteurs, placez-les dans le boîtier transportable. Les LED rouges indiquent que la charge est en cours. Une fois complètement chargée, les LED deviennent blanches, puis s'éteignent.



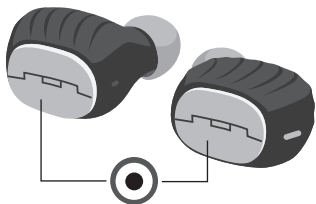
### CHARGER VOTRE BOÎTIER TRANSPORTABLE

Branchez la petite extrémité du câble USB au port micro USB situé sur le côté droit du boîtier. Lorsque les 4 LED sont allumés, ce dernier est complètement chargé.



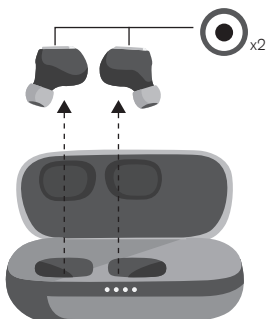
## CONNECTER LES ÉCOUTEURS

Connectez les écouteurs pour obtenir un son stéréo. Cela vous permettra de vivre une expérience musicale captivante.



### PREMIÈRE ÉTAPE – ALLUMER LES ÉCOUTEURS

Vos écouteurs s'allumeront automatiquement une fois retirés de leur boîtier de chargement. Si vous souhaitez les allumer manuellement, appuyez simplement une fois sur le bouton multifonction sur les deux écouteurs.



### DEUXIÈME ÉTAPE – APPAIRER LES ÉCOUTEURS ENSEMBLE

Lorsque vous retirez les écouteurs de leur boîte, ils se connecteront automatiquement ensemble, et la LED sera blanche. S'ils ne s'appairent pas, appuyez deux fois sur le bouton SOL sur les deux écouteurs, et ce, en même temps. Le mode de synchronisation s'activera et des LED blanches clignoteront. Une fois appairés, les LED resteront blanches.

Bluetooth®



Devices

Amps Air

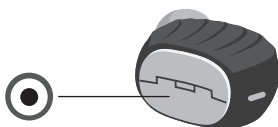


### TROISIÈME ÉTAPE – SE CONNECTER À UN DISPOSITIF

Activez le **Bluetooth** sur votre dispositif. Depuis le menu **Bluetooth**, sélectionnez « Amps Air ». Lorsque le dispositif et Amps Air sont connectés, vous entendrez une tonalité. Cela signifie que l'appairage a bien fonctionné.

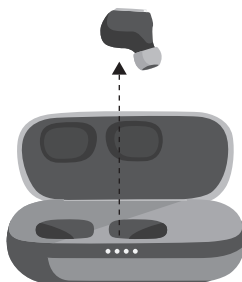
## CONNECTER UN SEUL ÉCOUTEUR

Connectez un seul écouteur pour obtenir un système de sonorisation mono. C'est la meilleure alternative si vous souhaitez entendre ce qui se passe aux alentours en plus de votre musique.



### PREMIÈRE ÉTAPE – ALLUMER L'ÉCOUTEUR

Votre écouteur s'allumera une fois retiré de son boîtier de chargement. Si vous souhaitez l'allumer manuellement, appuyez simplement une fois sur le bouton multifonction.



### DEUXIÈME ÉTAPE – MODE APPAIRAGE

Retirez l'écouteur de son boîtier et attendez jusqu'à ce que la LED clignote en rouge et blanc. Ceci indique que votre écouteur est appairé à votre dispositif.

### TROISIÈME ÉTAPE – SE CONNECTER À UN DISPOSITIF

Activez le **Bluetooth** sur votre dispositif. Depuis le menu **Bluetooth**, sélectionnez « Amps Air Mono ». Lorsque le dispositif et l'écouteur sont connectés, vous entendrez une tonalité. Cela signifie que l'appairage a bien fonctionné.

Bluetooth®

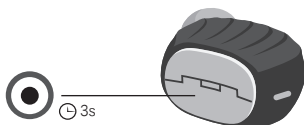


Devices

**Amps Air Mono**



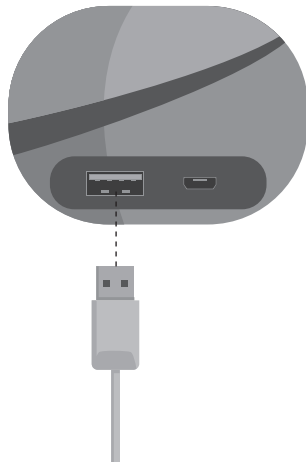
## ÉTEINDRE VOS ÉCOUTEURS



Pour éteindre vos écouteurs, remettez-les dans le boîtier, ou maintenez enfoncé le bouton multifonction sur l'écouteur pendant 3 secondes.

## UTILISATION DE LA BATTERIE DE SECOURS

Branchez le câble de charge USB de votre dispositif dans le boîtier transportable, puis à votre appareil intelligent. Si la batterie est totalement rechargée, votre boîtier transportable peut recharger vos écouteurs jusqu'à 15 fois ou fournir une charge complète pour un smartphone.



### REMARQUE

La puissance de sortie USB est de 5 V, 1.0 A. Certains appareils tels que les tablettes peuvent ne pas se charger, voire se charger lentement. Consultez le fabricant de votre dispositif pour plus d'informations.



## PRINCIPES DE BASE

### MUSIQUE

#### VOUS VOULEZ

Écouter ou mettre en pause	Appuyez sur le bouton multifonction une fois.
----------------------------	---

### APPELS

#### VOUS VOULEZ

Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton multifonction une fois
Refuser un appel	Maintenez enfoncé le bouton multifonction
Raccrocher	Appuyez sur le bouton multifonction une fois
Prendre un second appel	Appuyez sur le bouton multifonction une fois
Refuser un second appel	Utilisez le clavier du téléphone

### AUTRE

#### VOUS VOULEZ

Activer Siri	Appuyez deux fois sur le bouton multifonction
Activer Google	Appuyez deux fois sur le bouton multifonction
Vérifier le niveau de batterie des écouteurs	Utilisez votre smartphone
Vérifier le niveau de batterie de la trousse de transport	Secouez le boîtier transportable pour allumer les LED
Éteindre un écouteur	Maintenez enfoncé le bouton multifonction pendant 3 secondes

#### REMARQUE

Certaines caractéristiques peuvent fonctionner différemment selon votre téléphone ou le service de transport.

## INDICATEURS DE LED

### ÉCOUTEURS EN CHARGE DANS LE BOÎTIER

Rouge clignotant	Batterie faible
Rouge continu	Chargement en cours
Blanc permanent	Complètement chargé

### BOÎTIER TRANSPORTABLE

1 LED clignotante	Batterie faible entre 0 et 25 %
2 LED, la deuxième clignotante	Batterie entre 25 et 50 %
3 LED, la troisième clignotante	Batterie entre 50 et 75 %
4 LED, la quatrième clignotante	Batterie entre 75 et 100 %

### ÉCOUTEURS EN COURS D'UTILISATION

Clignotement lent blanc	Écouteurs synchronisés entre eux
Clignotement rapide blanc	Écouteurs appariés avec le dispositif

## DÉPANNAGE

Vous rencontrez des problèmes avec vos écouteurs ? Essayez de réaliser les étapes ci-dessous.

1. Éteindre le **Bluetooth** de votre dispositif
2. Retirer les écouteurs de leur boîtier
3. Maintenir enfoncé le bouton Sol pendant 3 secondes sur les deux écouteurs pour les éteindre.
4. Appuyer sur le bouton multifonction une fois sur les écouteurs pour les allumer
5. Appuyer sur le bouton multifonction à deux reprises sur les deux écouteurs pour les mettre en mode appairage et reconnectez-les ensemble
6. Allumer le **Bluetooth** sur votre dispositif
7. Appairer avec « Amps Air »

## CONTACT

Vous avez des questions ? Nous sommes là pour les recevoir et y répondre. Prenez contact avec nous, nous sommes là pour vous aider.

## ASSISTANCE

Ce qui suit est un ensemble de ressources pour vous assurer de profiter au mieux de votre produit SOL REPUBLIC.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## UND DAS IST DRIN:



Aufsätze für die Ohrhörer  
in 4 Größen

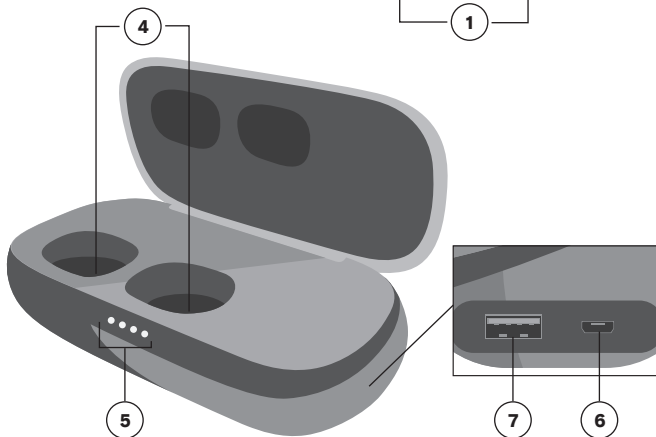
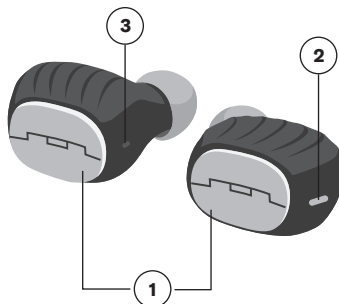
### HINWEIS:

Für die beste Passform und den besten Sound beginnen Sie mit den größten Aufsätzen für die Ohrhörer und probieren Sie dann immer kleinere, bis sie passen.



USB-Ladekabel

- 1 Multifunktionsknopf
- 2 Status-LED für die Ohrhörer
- 3 Mikrophon-Anschluss
- 4 Ladekontakte für die Ohrhörer
- 5 LED Etui-Batterie
- 6 Mikro-USB Ladeanschluss - zum Aufladen des tragbaren Etuis
- 7 USB Ladeanschluss - zum Aufladen Ihres Smart-Geräts

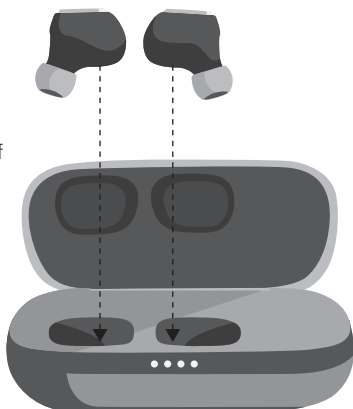


Reise-Etui mit Ersatzbatterie

## EINRICHTEN

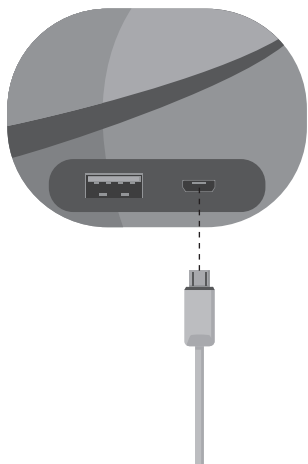
### AUFLADEN IHRER OHRHÖRER

Setzen Sie die Ohrhörer zum Aufladen in das tragbare Etui. Die roten LED zeigen an, dass geladen wird. Wenn der Ladevorgang beendet ist, schalten sich die LED auf weiß und gehen dann aus.



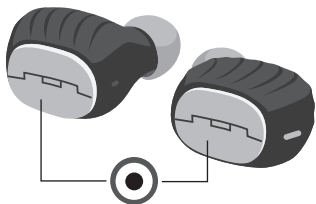
### AUFLADEN IHRES TRAGBAREN ETUIS

Stecken Sie das kleine Ende des USB-Kabels in den Mikro-USB-Anschluss, der sich auf der rechten Seite des Etuis befindet. Das Etui ist vollständig aufgeladen, wenn alle 4 LED aufleuchten.



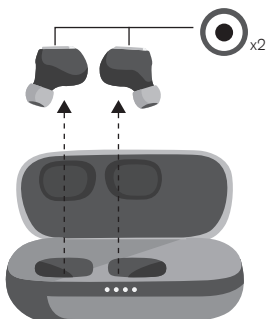
## ANSCHLUSS BEIDER OHRHÖRER

Für Ihren Stereo-Sound schließen Sie beide Ohrhörer an. Dadurch erhalten Sie eine höchst immersive Musikerfahrung.



### SCHRITT EINS - EINSCHALTEN DER OHRHÖRER

Ihre Ohrhörer schalten sich automatisch ein, sobald Sie aus dem Lade-Etui genommen werden. Wenn Sie sie jedoch manuell einschalten möchten, drücken Sie einmal kurz auf den Multifunktions-Knopf auf beiden Ohrhörern.



### SCHRITT ZWEI - ANSCHLUSS DER OHRHÖRER UNTEREINANDER

Wenn Sie die Ohrhörer aus ihrem Etui nehmen, verbinden sie sich automatisch miteinander. Wenn sie sich nicht verbinden, drücken Sie zweimal schnell auf den SOL-Knopf auf beiden Ohrhörern gleichzeitig. Dadurch gehen beide in den Sync-Modus und die LED blinken weiß. Sobald sie sich verbunden haben, leuchten die LED weiß.

### SCHRITT DREI - ANSCHLUSS AN EIN GERÄT

Aktivieren Sie **Bluetooth** auf Ihrem Gerät. Wählen Sie „Amps Air“ aus dem **Bluetooth** Menü. Sobald sich das Gerät mit Amps Air verbunden hat, hören Sie einen Ton. Das bedeutet, dass sich die Geräte verbunden haben.

Bluetooth®



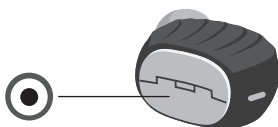
Devices

Amps Air



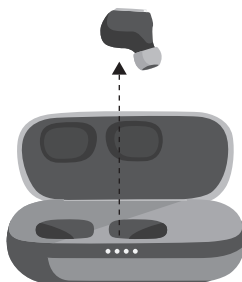
## ANSCHLUSS DES OHRHÖRERS

Für Mono-Sound schließen Sie nur einen Ohrhörer an. Dies ist eine großartige Option, wenn Sie Ihre Umgebung und Ihre Musik hören möchten.



### SCHRITT EINS - EINSCHALTEN DER OHRHÖRER

Ihre Ohrhörer schalten sich automatisch ein, sobald Sie aus dem Lade-Etui genommen werden. Wenn Sie sie jedoch manuell einschalten möchten, drücken Sie einmal kurz auf den Multifunktions-Knopf.



### SCHRITT ZWEI - KOPPLUNGSMODUS

Nehmen Sie Ihren Ohrhörer aus dem Etui und warten Sie, bis die LED rot und weiß blinkt. Dadurch wird angezeigt, dass sich Ihr Ohrhörer mit Ihrem Gerät im Kopplungsmodus befindet.

### SCHRITT DREI - ANSCHLUSS AN EIN GERÄT

Aktivieren Sie **Bluetooth** auf Ihrem Gerät. Wählen Sie „Amps Air Mono“ aus dem **Bluetooth** Menü. Sobald sich das Gerät mit Amps Air verbunden hat, hören Sie einen Ton. Das bedeutet, dass sich die Geräte verbunden haben.

Bluetooth®

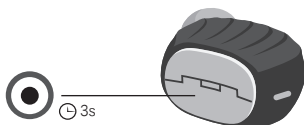


Devices

Amps Air Mono



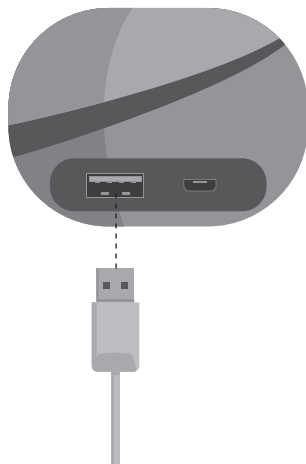
## AUSSCHALTEN IHRER OHRHÖRER



Zum Ausschalten Ihrer Ohrhörer legen Sie diese in das Etui zurück oder halten Sie den Multifunktionsknopf 3 Sekunden lang gedrückt.

## VERWENDUNG DER ERSATZBATTERIE

Stecken Sie das USB-Ladekabel Ihres Gerätes in das Reise-Etui und dann in Ihr Smart-Gerät. Mit einer Batterieladung kann Ihr Reise-Etui Ihre Ohrhörer bis zu 15 Mal oder ein normales Smartphone ein Mal vollständig aufladen.



### HINWEIS:

Die USB-Ausgangsleistung beträgt 5 V, 1,0 A. Einige Geräte, wie Tablets können möglicherweise nicht geladen werden oder laden nur langsam. Fragen Sie Ihren Gerätehersteller nach den Anforderungen.



# GRUNDLAGEN

## MUSIK

### SIE WOLLEN

Wiedergabe oder Pause	Drücken Sie einmal auf beide Multifunktions-Knöpfe.
-----------------------	---

## ANRUF

### SIE WOLLEN

Anruf annehmen	Drücken Sie einmal auf einen der Multifunktions-Knöpfe.
Anruf ablehnen	Halten Sie einen der Multifunktions-Knöpfe gedrückt
Anruf beenden	Drücken Sie einmal auf einen der Multifunktions-Knöpfe.
Annehmen eines zweiten Anrufs	Drücken Sie einmal auf einen der Multifunktions-Knöpfe.
Ablehnen eines zweiten Anrufs	Verwendung der Telefon-Tastatur

## SONSTIGES

### SIE WOLLEN

Siri aktivieren	Drücken Sie einen der Multifunktions-Knöpfe zweimal schnell hintereinander
Google aktivieren	Drücken Sie einen der Multifunktions-Knöpfe zweimal schnell hintereinander
Prüfen des Ladezustands der Ohrhörer	Sehen Sie auf Ihr Smartphone
Prüfen des Ladezustands des Reise-Etuis	Schütteln Sie das Reise-Etui, damit die LED aufleuchten
Ausschalten des Ohrhörers	Halten Sie den Multifunktions-Knopf 3 Sekunden lang gedrückt.

### HINWEIS:

Einige Funktionen können in Abhängigkeit von Ihrem Telefon oder Dienstleistungsanbieter abweichen.

## LED-ANZEIGEN

### OHRHÖRER IM ETUI AUFLADEN

Rot blinkend	Batterie schwach
Dauerhaft rot	Aufladevorgang läuft
Weiße Anzeige	Vollständig aufgeladen

### REISE-ETUI

1 LED blinkend	Batterie schwach, 0-25 %
2 LED, die zweite blinkend	Batterieleistung 25-50 %
3 LED, die dritte blinkend	Batterieleistung 50-75%
4 LED, die vierte blinkend	Batterieleistung 75-100 %

### OHRHÖRER IN BENUTZUNG

Weiß, langsam blinkend	Ohrhörer im Sync-Modus miteinander
Weiß, schnell blinkend	Ohrhörer im Kopplungsmodus mit dem Gerät

## PROBLEMLÖSUNG

Probleme mit Ihre Ohrhörern? Versuchen Sie, das Problem mit den unten dargestellten Schritten zu lösen.

1. Deaktivieren Sie **Bluetooth** auf Ihrem Gerät.
2. Nehmen Sie die Ohrhörer aus Ihrem Etui
3. Halten Sie den SOL-Knopf an beiden Ohrhörern 3 Sekunden lang gedrückt und schalten Sie sie damit aus.
4. Drücken Sie den Multifunktionsknopf an den Ohrhörern einmal kurz, um sie einzuschalten
5. Drücken Sie den Multifunktions-Knopf zweimal kurz für den Kopplungsmodus und verbinden Sie sie erneut miteinander
6. Aktivieren **Bluetooth** auf Ihrem Gerät.
7. Mit „Amps Air“ koppeln

## KONTAKT

Haben Sie weitere Fragen? Wir haben die Antworten und wir stehen Ihnen gern zur Verfügung. Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wir helfen Ihnen gern.

## SUPPORT

Es folgt ein Satz von Ressourcen, um sicherzustellen, dass Sie aus Ihrem SOL REPUBLIC das Beste herausholen.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



Cuscinetti di 4 misure

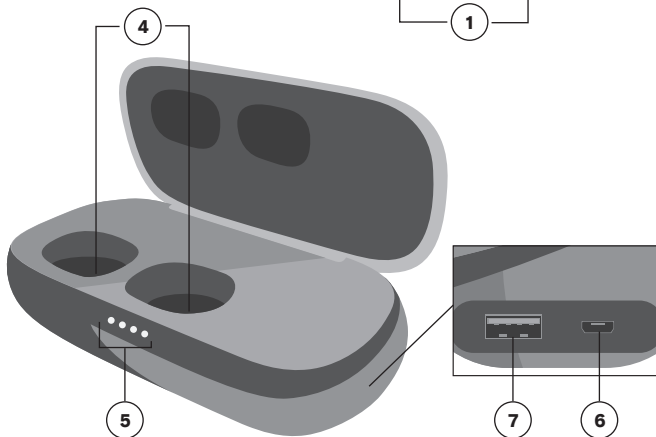
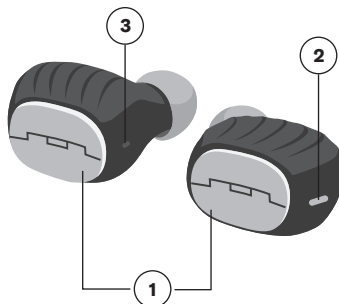
### NOTA

Per ottenere la stabilità e il suono migliori, inizia dai cuscinetti più grandi per poi passare a quelli più piccoli fino a trovare la misura giusta.



Cavo di ricarica USB

- 1 Pulsante multifunzione
- 2 LED di stato auricolare
- 3 Porta microfono
- 4 Contatti per la ricarica degli auricolari
- 5 LED batteria astuccio
- 6 Porta di ricarica micro-USB, per ricaricare l'astuccio portatile
- 7 Porta di ricarica USB, per ricaricare il dispositivo smart

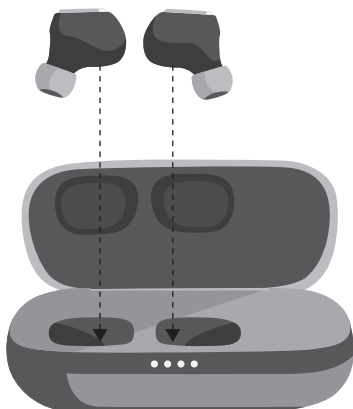


Custodia di trasporto con batteria di scorta

## IMPOSTAZIONI

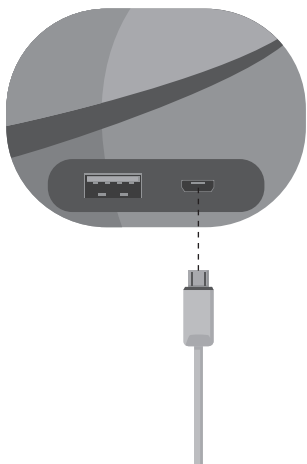
### RICARICA DEGLI AURICOLARI

Per ricaricare gli auricolari, posizionarli all'interno dell'astuccio portatile. I LED rossi indicano che la ricarica è in corso. Una volta completata la ricarica, i LED diventano bianchi e quindi si spengono.



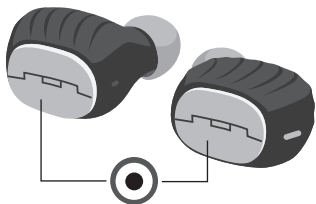
### RICARICA DELL'ASTUCCIO DI TRASPORTO

Collegare l'estremità più piccola del cavo USB nella porta micro USB, posizionata sul lato destro dell'astuccio. Quando tutti i 4 LED si saranno accesi, la ricarica sarà completa.



## COLLEGAMENTO DI ENTRAMBI GLI AURICOLARI

Collegare entrambi gli auricolari per ottenere un suono stereo, e quindi un'esperienza di musica più immersiva.

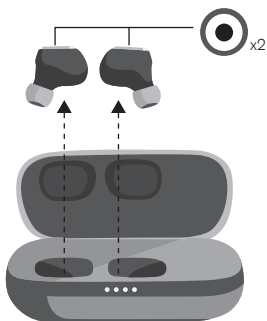


### FASE UNO: ACCENSIONE DEGLI AURICOLARI

Gli auricolari si accenderanno automaticamente una volta estratti dall'astuccio di ricarica. Se si desidera accenderli manualmente, premere il pulsante multifunzione su entrambi gli auricolari una volta.

### FASE DUE: COLLEGAMENTO DEGLI AURICOLARI TRA LORO

Una volta estratti dall'astuccio, gli auricolari si collegheranno automaticamente tra loro, e il LED emetterà una luce bianca fissa. Se il collegamento non avviene, premere per due volte il pulsante SOL su entrambi gli auricolari contemporaneamente. Così facendo, si avvierà la modalità di sincronizzazione, e i LED emetteranno una luce bianca lampeggiante. Una volta collegati, i LED emetteranno una luce bianca fissa.



Bluetooth®



Devices

Amps Air

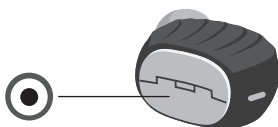


### FASE TRE: COLLEGAMENTO A UN DISPOSITIVO

Attivare il **Bluetooth** sul dispositivo. Dal menù **Bluetooth**, selezionare "Amps Air". Quando il collegamento tra il dispositivo e Amps Air sarà stabilito, si udirà un segnale a conferma che l'abbinamento è avvenuto.

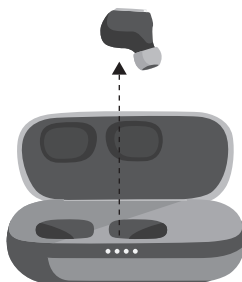
## COLLEGAMENTO DI UN AURICOLARE

Collegando un solo auricolare per un suono mono sarà possibile restare vigili sull'ambiente circostante pur ascoltando la musica.



### FASE UNO: ACCENSIONE DELL'AURICOLARE

L'auricolare si accenderà automaticamente una volta estratto dall'astuccio di ricarica. Se si desidera accenderlo manualmente, premere il pulsante multifunzione una volta.



### FASE DUE: MODALITÀ DI ABBINAMENTO

Estrai l'auricolare dall'astuccio e attendi finché il LED non emetterà una luce lampeggiante rossa e bianca; ciò indicherà che l'auricolare è in modalità di abbinamento con il dispositivo.

### FASE TRE: COLLEGAMENTO A UN DISPOSITIVO

Attivare il **Bluetooth** sul dispositivo. Dal menù **Bluetooth**, selezionare "Amps Air Mono". Quando il collegamento tra il dispositivo e l'auricolare sarà stabilito, si udirà un segnale a conferma che l'abbinamento è avvenuto.

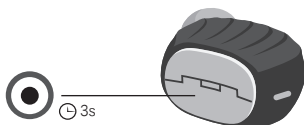
Bluetooth

Devices

**Amps Air Mono**



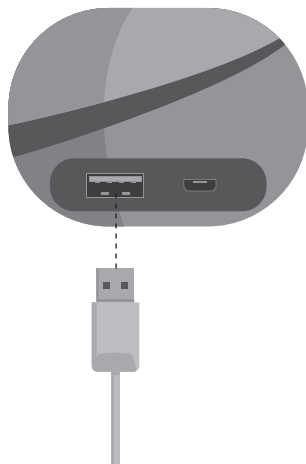
## SPEGNIMENTO DEGLI AURICOLARI



Per spegnere gli auricolari, riposizionarli all'interno della custodia oppure tenere premuto il pulsante multifunzione sull'auricolare per 3 secondi.

## UTILIZZARE LA BATTERIA DI SCORTA

Collegare il cavo di ricarica USB del dispositivo all'astuccio di trasporto e quindi al dispositivo. A batteria completamente carica, l'astuccio di trasporto è in grado di ricaricare gli auricolari fino a 15 volte oppure uno smartphone standard una volta.



### NOTA

La potenza in uscita della ricarica USB è 5V, 1.0A. Alcuni dispositivi, come i tablet, potrebbero non ricaricarsi oppure potrebbero ricaricarsi lentamente. Consultare il produttore del proprio dispositivo per i requisiti.



## INFORMAZIONI ESSENZIALI

### MUSICA

#### VUOI

avviare o mettere in pausa Premi uno dei due pulsanti multifunzione una volta.

### CHIAMATE

#### VUOI

Rispondere a una chiamata Premi uno dei pulsanti multifunzione una volta.

Rifiutare una chiamata Tieni premuto uno dei pulsanti multifunzione.

Concludere una chiamata Premi uno dei pulsanti multifunzione una volta.

Rispondere a una seconda chiamata in arrivo Premi uno dei pulsanti multifunzione una volta.

Rifiutare una seconda chiamata in arrivo Utilizzare la tastiera del telefono

### ALTRO

#### VUOI

Attivare Siri Premi velocemente due volte uno dei pulsanti multifunzione.

Attivare Google Premi velocemente due volte uno dei pulsanti multifunzione.

Verificare il livello di carica degli auricolari Guarda lo smartphone

Verificare il livello di carica dell'astuccio di trasporto Scuoti l'astuccio di trasporto per accendere i LED

Spegnere l'auricolare Tieni premuto il pulsante multifunzione per 3 secondi.

#### NOTA

Alcune funzioni possono variare in base al dispositivo o all'operatore in uso.

## INDICATORI LED

### AURICOLARI IN RICARICA ALL'INTERNO DELL'ASTUCCIO

Rosso lampeggiante	Batteria scarica
Rossa fissa	In ricarica
Bianco fisso	Unità completamente carica

### ASTUCCIO DI TRASPORTO

1 LED lampeggiante	Batteria scarica, 0-25%
2 LED, secondo lampeggiante	Capacità batteria 25-50%
3 LED, terzo lampeggiante	Capacità batteria 50-75%
4 LED, quarto lampeggiante	Capacità batteria 75-100%

### AURICOLARI IN USO

Bianca lampeggiante lenta	Auricolari in sincronizzazione tra loro
Bianca lampeggiante veloce	Auricolari in sincronizzazione con il dispositivo

## RICERCA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi con gli auricolari? Prova a seguire la procedura indicata qui di seguito.

1. Spegnerne il **Bluetooth** sul dispositivo.
2. Estrarre gli auricolari dall'astuccio
3. Tenere premuto il pulsante Sol per 3 secondi su entrambi gli auricolari per spegnerli.
4. Premere il pulsante multifunzione una volta sugli auricolari per accenderli
5. Premere il pulsante multifunzione due volte su entrambi gli auricolari per attivare la modalità di abbinamento ripristinando il collegamento tra loro.
6. Attivare il **Bluetooth** sul dispositivo.
7. Effettuare l'abbinamento ad "Amps Air"

## CONTATTI

Hai ancora domande? Abbiamo le risposte e siamo a tua disposizione. Contattaci, saremo lieti di aiutarti.

## SUPPORTO

Seguono le informazioni necessarie ad assicurarsi di poter sfruttare al massimo il proprio prodotto SOL REPUBLIC.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## HVAD ER DER INDENI



Øretelefoner i 4 størrelser

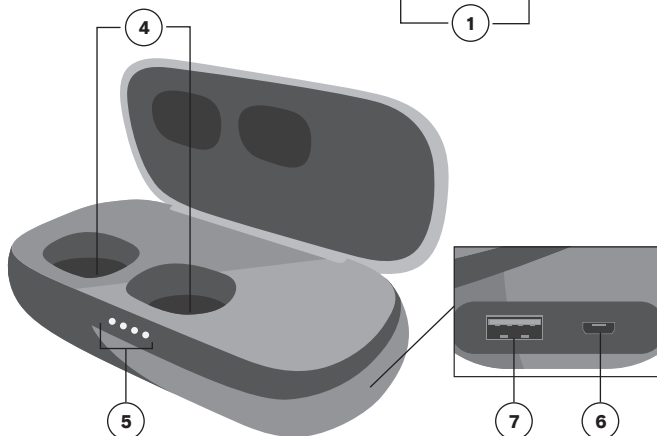
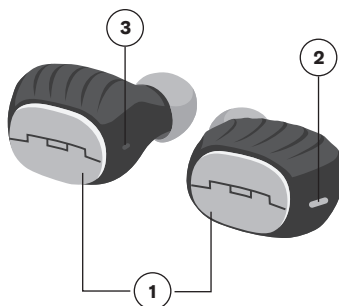
### BEMÆRK

For at finde ud af hvilken øretelefon, der passer dig, skal du starte med den største af størrelserne og så gå nedad i størrelse.



USB-opladerkabel

- 1 Multifunktionsknap
- 2 Statuslysdioder på øretelefon
- 3 Mikrofonport
- 4 Opladerstik til øretelefoner
- 5 Etuiets batterilysdioder
- 6 Mikro-USB-opladerport – til opladning af etuiet
- 7 USB-opladerport – til opladning af din smartphone

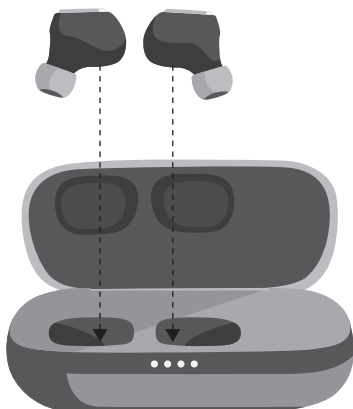


Rejsetui med backupbatteri

## OPSÆTNING

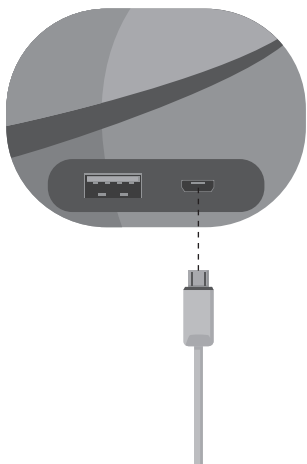
### OPLADNING AF DINE ØRETELEFONER

Anbring dine øretelefoner i etuiet for at oplade dem. De røde lysdioder viser, at de oplades. Når de er fuldt opladet, bliver lysdioderne hvide, hvorefter de slukkes.



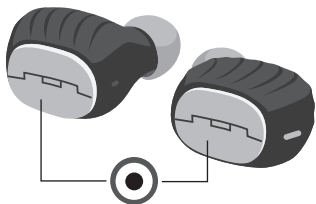
### OPLADNING AF DIT ETUI

Sæt den mindste ende af USB-kablet ind i mikro-USB-porten på højre side af etuiet. Når alle 4 lysdioder lyser, er det helt ladet op.



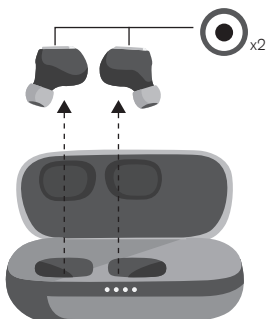
## TILSLUT BEGGE ØRETELEFONER

Slut begge øretelefoner til stereolyd. Det giver dig den mest fordybende musikoplevelse.



### TRIN ET – TÆND FOR ØRETELEFONERNE

Dine øretelefoner vil automatisk tænde, når de tages ud af opladningsetuiet. Hvis du ønsker at tænde for dem manuelt, kan du hurtigt trykke én gang på multifunktionsknappen på begge øretelefoner.



### TRIN TO – FORBIND ØRETELEFONERNE MED HINANDEN

Når du tager øretelefonerne ud af etuiet, vil de automatisk forbinde sig til hinanden, og lysdioden vil lyse hvidt. Hvis de ikke forbinder sig til hinanden, skal du hurtigt trykke på SOL-knappen på begge øretelefoner på én gang. Det sætter dem i synkroniseringsmode, og lysdioderne vil blinke hvidt. Når de er forbundne, vil lysdioderne lyse hvidt.

Bluetooth



Devices

Amps Air

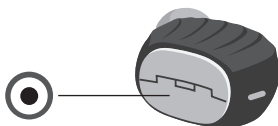


### TRIN 3 – TILSLUTNING TIL EN ENHED

Aktivér **Bluetooth** på din enhed. Vælg "Amps Air" i **Bluetooth** </3>menuen. Når enheden og Amps Air forbindes, vil du høre en tone. Det betyder, at pairing er gennemført.

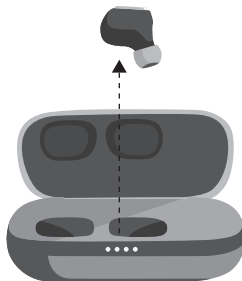
## TILSLUT EN ØRETELEFON

Slut kun én øretelefon til for at få lyden i mono. Det er en fantastisk mulighed, hvis du gerne vil høre dine omgivelser og din musik.



### TRIN ET – TÆND FOR ØRETELEFONEN

Din øretelefon vil automatisk tænde, når den tages ud af opladningsetuiet. Hvis du ønsker at tænde for den manuelt, kan du hurtigt trykke én gang på multifunktionsknappen.



### TRIN TO – PAIRING-MODE

Tag din øretelefon ud af etuiet og vent, indtil lysdioden blinker rødt og hvidt. Det vil indikere, at din øretelefon er i pairing-mode med din enhed.

### TRIN 3 – TILSLUTNING TIL EN ENHED

Aktivér **Bluetooth** på din enhed. Vælg "Amps Air Mono" i **Bluetooth** menuen. Når enheden og øretelefonen forbindes, vil du høre en tone. Det betyder, at pairing er gennemført.

Bluetooth

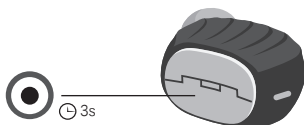


Devices

**Amps Air Mono**



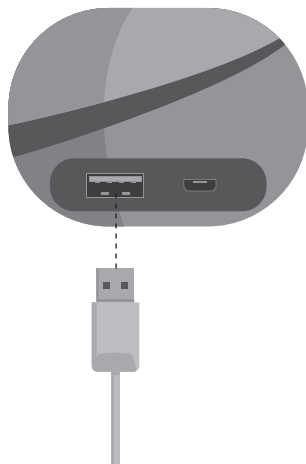
## SLUK FOR ØRETELEFONERNE



Du slukker for dine øretelefoner ved at anbringe dem i etuiet eller ved at trykke og holde multifunktionsknappen på øretelefonerne nede i 3 sekunder

## BRUG AF BACKUPBATTERIET

Sæt din enheds USB-opladerkabel i etuiet og dernæst i din smartphone. Med et fuldt batteri kan dit etui oplade dine øretelefoner i op til 15 gange eller oplade en typisk smartphone helt én gang.



### BEMÆRK

USB-opladningseffekten er 5V, 1,0A. Nogle enheder, som f.eks. tablets, vil måske ikke se ud som om, de lader, eller de vil måske lade langsomt. Få yderligere oplysninger hos producenten af din enhed.



## GRUNDLÆGGENDE INFORMATION

### MUSIK

#### DU ØNSKER AT

Afspille eller sætte på pause	Tryk én gang på en af multifunktionsknapperne.
-------------------------------	--

### OPKALD

#### DU ØNSKER AT

Tage et opkald	Tryk én gang på en af multifunktionsknapperne
Afvise et opkald	Tryk og hold den ene af multifunktionsknapperne nede
Afslutte et opkald	Tryk én gang på en af multifunktionsknapperne
Tage imod et andet opkald	Tryk én gang på en af multifunktionsknapperne
Afvise et andet opkald	Brug telefonens tastatur

### ANDET

#### DU ØNSKER AT

Aktivere Siri	Tryk hurtigt to gange på den ene af multifunktionsknapperne
Aktivere Google	Tryk hurtigt to gange på den ene af multifunktionsknapperne
Tjekke øretelefonernes batteriniveau	Se på din smartphone
Tjekke etuiets batteriniveau	Ryst etuiet for at få lys i lysdioderne
Slukke for øretelefonerne	Tryk og hold multifunktionsknappen nede i 3 sekunder

#### BEMÆRK

Nogle funktioner kan virke anderledes alt efter telefon og udbyder.

## INDIKATIONER FOR LYSDIODER

### ØRETELEFONER OPLADES I ETUIET

Blinker rødt	Lavt batteri
Lyser rødt	Oplader
Hvidt	Fuldt opladet

### ETUI

1 lysdiode blinker	Lavt batteri, 0-25 %
2 lysdioder, nr. 2 blinker	Batterikapacitet 25-50 %
3 lysdioder, nr. 3 blinker	Batterikapacitet 50-75 %
4 lysdioder, nr. 4 blinker	Batterikapacitet 75-100 %

### ØRETELEFONER I BRUG

Langsomt blinkende hvidt	Øretelefoner i synkroniseringsmode med hinanden
Hurtigt blinkende hvidt	Øretelefoner i pairing-mode med hinanden

## FEJLFINDING

Har du problemer med dine øretelefoner? Prøv at følge trinene nedenfor.

1. Sluk for **Bluetooth** på din enhed
2. Tag øretelefonerne ud af dit etui
3. Tryk på Sol-knappen og hold den nede i 3 sekunder på begge øretelefoner for at slukke dem
4. Tryk hurtigt én gang på multifunktionsknappen for at tænde for dem
5. Tryk hurtigt på multifunktionsknappen to gange på begge øretelefoner for at få dem i pairing-mode og få forbindelse til hinanden igen.
6. Tænd for **Bluetooth** på din enhed
7. Pair øretelefonerne med "Amps Air"

## KONTAKT

Har du stadig spørgsmål? Vi har svarene, og vi sidder klar til at hjælpe dig. Kontakt os, vi er her for dig.

## SUPPORT

Du kan kontakte os på følgende måder. Vi er klar til at hjælpe dig med at få det meste ud af dit produkt fra SOL REPUBLIC.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## A DOBOZ TARTALMA



4 különböző méretű fülbetét

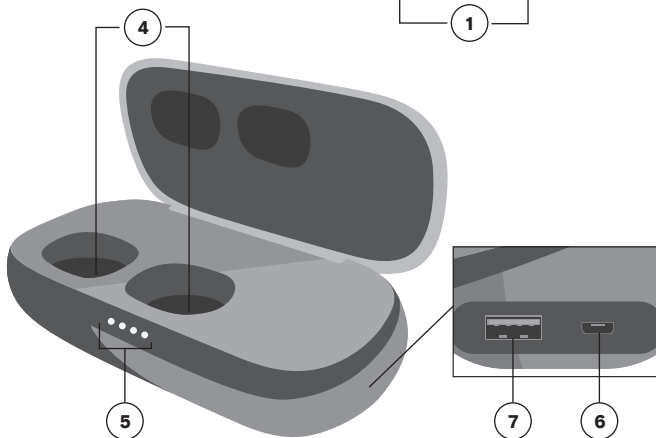
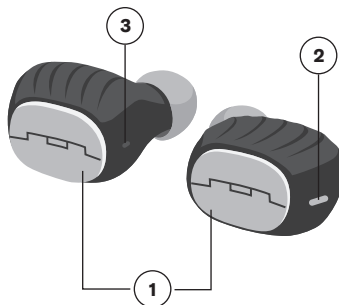
### MEGJEGYZÉS

A legjobb illeszkedésért és hangzásért kezdje a legnagyobb fülbetéttel, majd próbálja ki a sorban kisebbeket, amíg meg nem találja az Ön számára ideális méretet.



USB-töltőkábel

- 1 Többfunkciós gomb
- 2 Állapotjelző LED
- 3 Mikrofoncsatlakozó
- 4 Töltőérintkezők
- 5 Tok akkumulátorának LED-jei
- 6 Micro USB-töltőcsatlakozó – a hordozható tok töltéséhez
- 7 USB-töltőcsatlakozó – a mobil eszközök töltéséhez

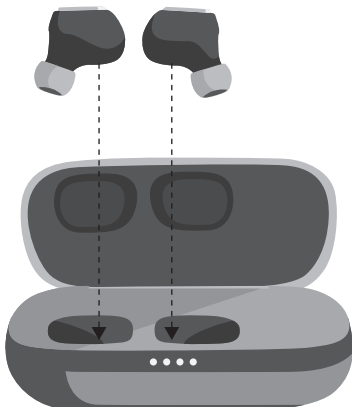


Utazótok tartalék akkumulátorral

## BEÁLLÍTÁS

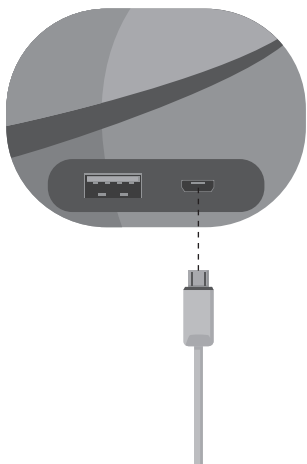
### A FÜLLHALLGATÓ FELTÖLTÉSE

A fülhallgatót a feltöltés érdekében helyezze a hordozható tokba. A piros LED-ek jelzik, hogy a töltés folyamatban van. A teljes feltöltést követően a LED-ek előbb fehér színre váltanak, majd kikapcsolnak.



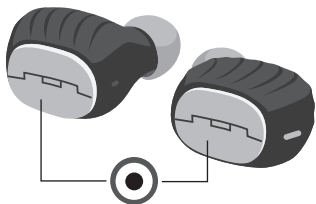
### A HORDOZHATÓ TOK TÖLTÉSE

Csatlakoztassa az USB-kábel kisebb végét a micro USB-porthoz, amely a tok jobb oldalán található. Amikor mind a 4 LED világít, a feltöltés kész.



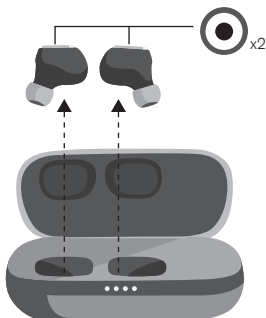
## CSATLAKOZTASSA MINDKÉT FÜLHALLGATÓT

A sztereó hangzás érdekében mindkét fülhallgatót csatlakoztassa. Így élvezheti legjobban a zenét.



### ELSŐ LÉPÉS – A FÜLHALLGATÓ BEKAPCSOLÁSA

A fülhallgató automatikusan bekapcsol, amikor kiveszi a töltőtokból. Ha manuálisan szeretné bekapcsolni, nyomja meg egyszer a multifunkciós gombot mindkét fülhallgatón.



### MÁSODIK LÉPÉS – A FÜLHALLGATÓK KÖZÖTTI KAPCSOLAT LÉTREHOZÁSA

Amikor kiveszi a fülhallgatókat a tokból, azok automatikusan kapcsolódnak egymáshoz, a LED pedig egyenletes fehér fénnel világít. Ha nem kapcsolódnak, nyomja meg kétszer a SOL gombot mindkét fülhallgatón egyszerre. Ezzel szinkronizálási üzemmódba kerülnek, a LED-ek pedig fehéren villogni kezdenek. A kapcsolódást követően a LED-ek egyenletes fehér fénnel világítanak.

Bluetooth®

Devices

Amps Air

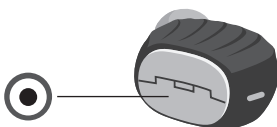


### HARMADIK LÉPÉS – KAPCSOLÓDÁS A LEJÁTSZÓESZKÖZHÖZ

Engedélyezze a **Bluetooth** funkciót az eszközön. A **Bluetooth** menüből válassza az „Amps Air” lehetőséget. Amikor az eszköz és az Amps Air között létrejön a kapcsolat, hangjelzés szólal meg. Ez azt jelenti, hogy a párosítás kész.

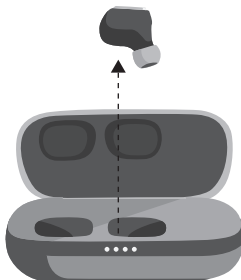
## EGY FÜLHALLGATÓ CSATLAKOZTATÁSA

Monó hangzáshoz elég az egyik fülhallgatót csatlakoztatnia. Ez akkor hasznos, ha a zene mellett a környezet hangjaira is figyelni szeretne.



### ELSŐ LÉPÉS – A FÜLHALLGATÓ BEKAPCSOLÁSA

A fülhallgató automatikusan bekapcsol, amikor kiveszi a töltőtökből. Ha manuálisan szeretné bekapcsolni, nyomja meg egyszer a multifunkciós gombot.



### MÁSODIK LÉPÉS – PÁROSÍTÁS

Vegye ki a fülhallgatót a tokból, és várjon, amíg a LED piros és fehér fényel villogni nem kezd. Ez azt jelenti, hogy a fülhallgató párosítási módban van az eszközzel.

### HARMADIK LÉPÉS – KAPCSOLÓDÁS A LEJÁTSZÓESZKÖZHÖZ

Engedélyezze a **Bluetooth** funkciót az eszközön. A **Bluetooth** menüből válassza az „Amps Air Mono” lehetőséget. Amikor az eszköz és a fülhallgató között létrejön a kapcsolat, hangjelzés szólal meg. Ez azt jelenti, hogy a párosítás kész.

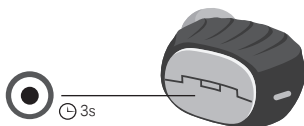
Bluetooth

Devices

**Amps Air Mono**



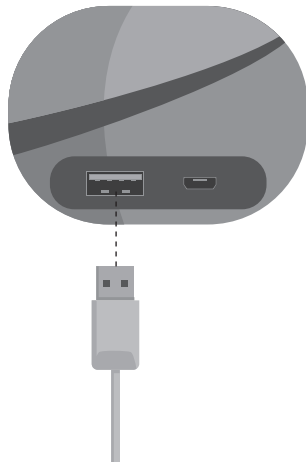
## A FÜLHALLGATÓ KIKAPCSOLÁSA



A fülhallgató kikapcsolásához helyezze vissza a fülhallgatókat a tokba, vagy tartsa lenyomva a multifunkciós gombot 3 másodpercig.

## A TARTALÉK AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA

Csatlakoztassa az eszköz USB-töltőkábelét a hordozható tokhoz, majd az eszközhöz. Teljesen feltöltött akkumulátorral a fülhallgató akár 15-ször, egy átlagos okostelefon pedig egyszer tölthető újra.



### MEGJEGYZÉS

Az USB töltés kimenő teljesítménye: 5V, 1.0A. Egyes eszközöknél, például a táblagépeknél előfordulhat, hogy a készülék nem vagy csak nagyon lassan töltődik. Forduljon az eszköz gyártójához.



## ALAPOK

### ZENE

MŰVELET	
Lejátszás vagy szünet	Nyomja meg egyszer bármelyik multifunkciós gombot.

### HÍVÁSOK

MŰVELET	
Hívásfogadás	Nyomja meg egyszer bármelyik multifunkciós gombot.
Hívás elutasítása	Nyomja meg és tartsa lenyomva bármelyik multifunkciós gombot.
Hívás befejezése	Nyomja meg egyszer bármelyik multifunkciós gombot.
Második bejövő hívás fogadása	Nyomja meg egyszer bármelyik multifunkciós gombot.
Második bejövő hívás elutasítása	Használja a telefon billentyűzetét.

### EGYEBEK

MŰVELET	
Siri aktiválása	Gyorsan nyomja meg kétszer bármelyik multifunkciós gombot.
Google aktiválása	Gyorsan nyomja meg kétszer bármelyik multifunkciós gombot.
Fülhallgatók töltöttségi szintjének ellenőrzése	Az okostelefonon olvasható le.
Hordozható tok töltöttségi szintjének ellenőrzése	Rázza meg a tokot, hogy kigyulladjanak a LED-ek.
Fülhallgató kikapcsolása	Tartsa 3 másodpercig lenyomva a multifunkciós gombot.

#### MEGJEGYZÉS

Egyes funkciók a szolgáltatatótól függően eltérően működhetnek.

## LED-EK

### TOKBAN TÖLTŐDŐ FÜLHALLGATÓK

Villogó piros	Alacsony töltöttség
Egyenletes piros	Töltés
Egyenletes fehér	Teljesen feltöltve

### HORDOZHATÓ TOK

1 LED villog	Alacsony töltöttség, 0–25%
2 LED, a 2. villog	25–50%-os töltöttség
3 LED, a 3. villog	50–75%-os töltöttség
4 LED, a 4. villog	75–100%-os töltöttség

### A FÜLHALLGATÓ HASZNÁLATA KÖZBEN

Lassan villogó fehér	A fülhallgatók szinkronizálnak egymással.
Gyorsan villogó fehér	A fülhallgatók eszközzel való párosítása zajlik.

## HIBAE LHÁRÍTÁS

Problémát tapasztalt? Próbálkozzon az alábbi lépésekkel.

1. Kapcsolja ki a **Bluetooth** funkciót az eszközön
2. Vegye ki a fülhallgatókat a tokból
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Sol gombot 3 másodpercig mindkét fülhallgatón a kikapcsoláshoz.
4. Gyorsan nyomja meg egyszer a multifunkciós gombot a fülhallgatókon a bekapcsoláshoz.
5. Gyorsan nyomja meg kétszer a multifunkciós gombot mindkét fülhallgatón a párosítási mód és a kapcsolódás elindításához.
6. Kapcsolja be a **Bluetooth** funkciót az eszközön
7. Végezze el az „Amps Air” párosítást

## KAPCSOLAT

További kérdései vannak? Bármikor szívesen állunk rendelkezésére. Vegye fel velünk a kapcsolatot, és segítünk megoldani a problémát.

## TÁMOGATÁS

Az alábbi anyagok segítenek abban, hogy a legtöbbet hozhassa ki SOL REPUBLIC termékéből.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA



Końcówki do słuchawek w 4 rozmiarach

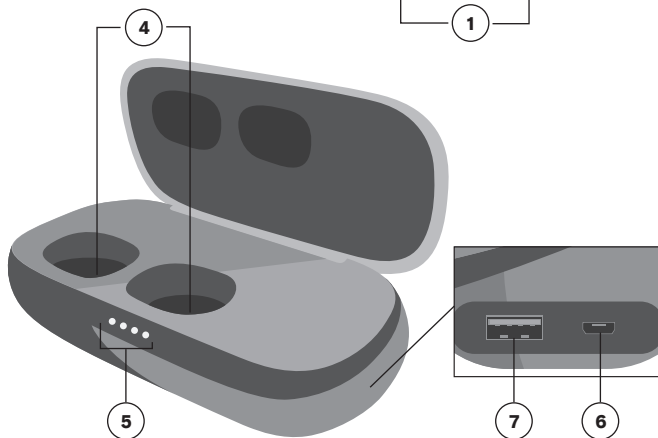
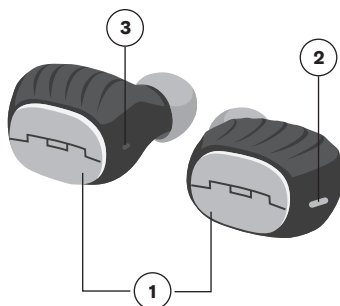
### UWAGA

Żeby jak najlepiej dopasować słuchawki i osiągnąć jak najlepszy dźwięk, zalecamy rozpocząć dopasowywanie końcówek od największego rozmiaru.



Przewód zasilający USB

- 1 Przycisk wielofunkcyjny
- 2 Dioda LED stanu słuchawek
- 3 Gniazdo mikrofonu
- 4 Złącza do ładowania słuchawek
- 5 Diody LED etui
- 6 Gniazdo ładowania micro USB – do ładowania przenośnego etui
- 7 Gniazdo ładowania USB – do ładowania urządzenia zewnętrznego

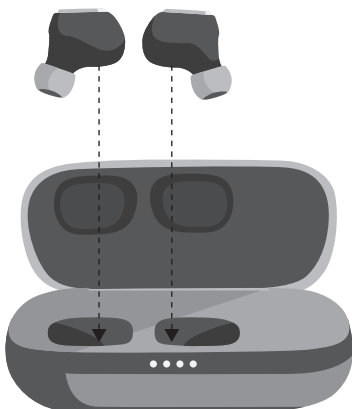


Etui podróżne mogące również pełnić funkcję powerbanku

## KONFIGURACJA

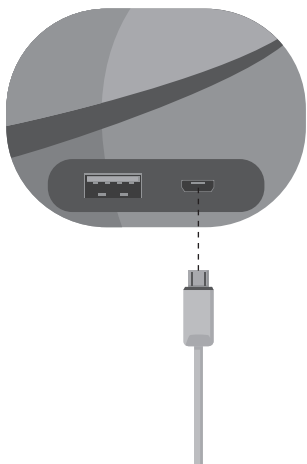
### ŁADOWANIE SŁUCHAWEK DOUSZNYCH

Żeby naładować słuchawki, umieść je w przenośnym etui. Świecąca na czerwono dioda LED wskazuje, że słuchawki się ładują. Po zakończeniu ładowania zaświeci się biała dioda LED, a następnie się wyłączy.



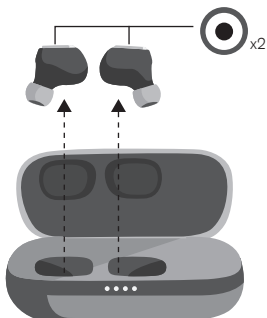
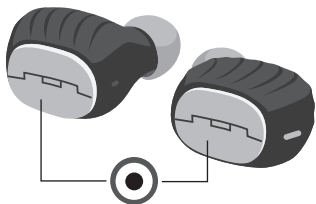
### ŁADOWANIE PRZENOŚNEGO ETUI

Podłącz mniejszą końcówkę kabla USB do portu micro USB znajdującego się po prawej stronie etui. Gdy zaświecą się 4 diody LED, urządzenie jest w pełni naładowane.



## PODŁĄCZENIE OBU SŁUCHAWEK

Żeby uzyskać dźwięk stereo, podłącz obie słuchawki – to zapewni Ci najlepsze doznania muzyczne.



Bluetooth®

Devices

Amps Air



### KROK 1: URUCHAMIANIE SŁUCHAWEK

Po wyjęciu z etui słuchawki uruchamiają się automatycznie. Aby uruchomić je ręcznie, szybko naciśnij przycisk wielofunkcyjny na obu słuchawkach jednocześnie.

### KROK 2: ŁĄCZENIE SŁUCHAWEK

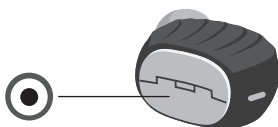
Po wyjęciu z etui słuchawki połączą się ze sobą automatycznie, a dioda LED będzie świecić ciągłym białym światłem. Jeśli to nie nastąpi, szybko dwukrotnie naciśnij przyciski SOL na obu słuchawkach jednocześnie. To uruchamia tryb synchronizacji, podczas którego dioda LED będzie migać na biało. Gdy słuchawki się połączą ze sobą, dioda LED będzie świecić ciągłym białym światłem.

### KROK 3: ŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM

Uruchom funkcję **Bluetooth** w urządzeniu. Z menu **Bluetooth** wybierz **Amps Air**. Gdy urządzenie i słuchawki **Amps Air** połączą się, usłyszysz dźwięk. To oznacza, że parowanie przebiegło pomyślnie.

## PODŁĄCZENIE JEDNEJ SŁUCHAWKI

Żeby uzyskać dźwięk monofoniczny, podłącz jedną słuchawkę. Jest to przydatne w sytuacji, gdy chcesz jednocześnie słyszeć muzykę i otoczenie.

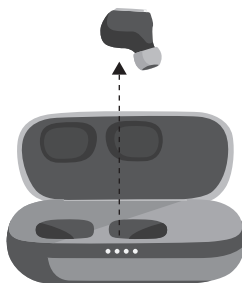


### KROK 1: URUCHAMIANIE SŁUCHAWKI

Po wyjęciu z etui słuchawka uruchamia się automatycznie. Aby uruchomić ją ręcznie, szybko naciśnij przycisk wielofunkcyjny.

### KROK 2: TRYB PAROWANIA

Wyjmij słuchawkę z etui i zaczekaj, aż dioda LED zacznie migać białym i czerwonym światłem. To wskazuje, że słuchawka jest w trybie parowania z urządzeniem.



### KROK 3: ŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM

Uruchom funkcję **Bluetooth** w urządzeniu. Z menu **Bluetooth** wybierz **Amps Air Mono**. Gdy urządzenie i słuchawka połączą się, usłyszysz dźwięk. To oznacza, że parowanie przebiegło pomyślnie.

Bluetooth®

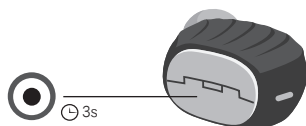


Devices

**Amps Air Mono**



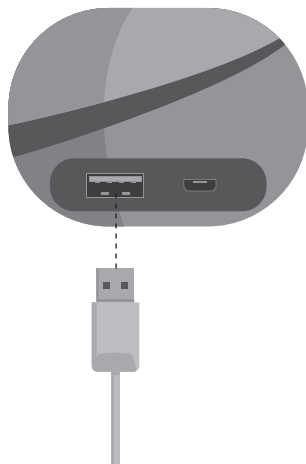
## WYŁĄCZANIE SŁUCHAWEK



Żeby wyłączyć słuchawki, umieść je w etui lub naciśnij przycisk wielofunkcyjny na słuchawce i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

## KORZYSTANIE Z FUNKCJI POWERBANKU

Podłącz swoje urządzenie do przenośnego etui za pomocą przewodu zasilającego USB. W pełni naładowane etui umożliwia naładowanie słuchawek do 15 razy lub jednorazowe pełne naładowanie typowego smartfону.



### UWAGA

Parametry znamionowe ładowania przez USB: 5 V / 1,0 A. W wypadku niektórych urządzeń (np. tabletów) można odnieść wrażenie, że się nie ładują lub że ładują się powoli. Sprawdź wymagania swojego urządzenia.



## PODSTAWOWE FUNKCJE

### MUZYKA

CZYNNOŚĆ	
Odtwarzanie lub pauza	Jednokrotnie naciśnij któryś z przycisków wielofunkcyjnych.

### POŁĄCZENIA

CZYNNOŚĆ	
Odbieranie połączeń	Jednokrotnie naciśnij któryś z przycisków wielofunkcyjnych.
Odrzucanie połączeń	Jednokrotnie naciśnij i przytrzymaj któryś z przycisków wielofunkcyjnych.
Kończenie połączeń	Jednokrotnie naciśnij któryś z przycisków wielofunkcyjnych.
Odbieranie drugiego połączenia przychodzącego	Jednokrotnie naciśnij któryś z przycisków wielofunkcyjnych.
Odrzucanie drugiego połączenia przychodzącego	Skorzystaj z klawiatury telefonu

### INNE

CZYNNOŚĆ	
Uruchomienie Siri	Szybko dwukrotnie naciśnij któryś z przycisków wielofunkcyjnych.
Uruchomienie Google	Szybko dwukrotnie naciśnij któryś z przycisków wielofunkcyjnych.
Sprawdzenie stanu baterii słuchawek	Sprawdź na telefonie.
Sprawdzenie stanu baterii przenośnego etui	Potrząśnij etui, żeby zaświeciły się diody LED.
Wyłączenie słuchawki	Naciśnij przycisk wielofunkcyjny i przytrzymaj go przez 3 sekundy

#### UWAGA

Pewne funkcje mogą się różnić w zależności od telefonu lub dostawcy usług.

## WSKAŹNIKI LED

### PODCZAS ŁADOWANIA SŁUCHAWEK W ETUI

Miganie na czerwono	Niski stan baterii
Świecenie na czerwono	Trwa ładowanie
Ciągłe białe światło	Ładowanie zakończone

### ETUI PODRÓŻNE

1 migająca dioda LED	Niski stan baterii: 0–25%
2 diody LED, druga migająca	Pojemność baterii: 25–50%
3 diody LED, trzecia migająca	Pojemność baterii: 50–75%
4 diody LED, czwarta migająca	Pojemność baterii: 75–100%

### PODCZAS KORZYSTANIA ZE SŁUCHAWEK

Wolno miga na biało	Słuchawki są w trybie synchronizacji
Szybko miga na biało	Słuchawki są w trybie parowania z urządzeniem

## WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Masz problem ze słuchawkami? Wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Wyłącz funkcję **Bluetooth** w urządzeniu.
2. Wyjmij słuchawki z etui.
3. Żeby wyłączyć słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski Sol na obu słuchawkach jednocześnie.
4. Żeby uruchomić słuchawki, szybko jednokrotnie naciśnij przyciski wielofunkcyjne.
5. Żeby uruchomić tryb parowania i ponownie połączyć słuchawki ze sobą, szybko dwukrotnie naciśnij przyciski wielofunkcyjne.
6. Uruchom funkcję **Bluetooth** w urządzeniu.
7. Sparuj urządzenie z Amps Air.

## DANE KONTAKTOWE

Wciąż masz pytania? My mamy odpowiedzi i jesteśmy gotowi ich udzielić. Skontaktuj się z nami, jesteśmy tu po to, żeby Ci pomóc.

### WSPARCIE

Poniżej znajdziesz informacje, które umożliwią Ci maksymalne wykorzystanie funkcjonalności Twojego produktu SOL REPUBLIC.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА



Наконечники-вкладыши  
4-х размеров

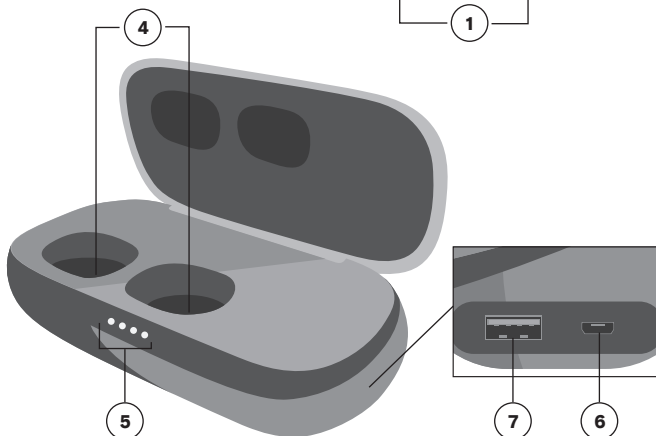
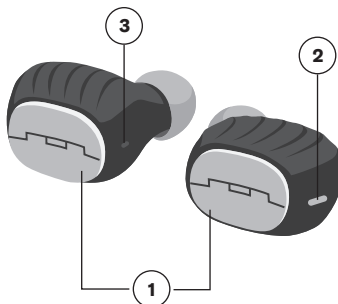


Кабель USB для зарядки

### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы добиться точного соответствия размера и наилучшего качества звука, начните с самого большого вкладыша и последовательно переходите к меньшим размерам.

- 1 Многофункциональная кнопка
- 2 Индикатор состояния вкладыша
- 3 Разъем для микрофона
- 4 Контакты для зарядки вкладышей
- 5 Индикаторы батареи футляра
- 6 Порт Micro USB для зарядки портативного футляра
- 7 Порт USB для зарядки интеллектуального устройства

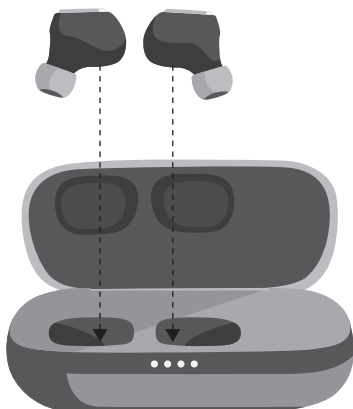


Дорожный футляр с запасной батареей

## НАСТРОЙКА

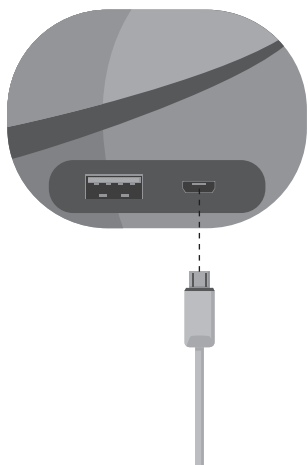
### ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ

Чтобы зарядить наушники, вставьте их в портативный футляр. Во время зарядки индикаторы зажигаются красным светом. При полной зарядке индикаторы меняют цвет на белый, а затем гаснут.



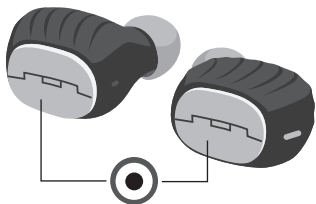
### ЗАРЯДКА ПОРТАТИВНОГО ФУТЛЯРА

Вставьте маленький разъем кабеля USB в порт micro USB, расположенный на правой стороне футляра. При полной зарядке должны гореть все четыре светодиодных индикатора.



## ПОДСОЕДИНЕНИЕ ОБОИХ НАУШНИКОВ

Для получения стереофонического звучания подсоедините оба наушника. Оно обеспечивает максимальное качество прослушивания музыки.

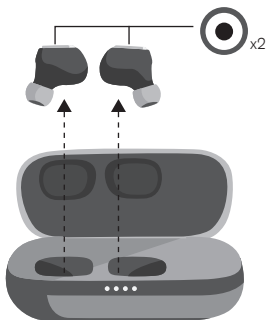


### ШАГ ПЕРВЫЙ — ВКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

Когда вы вынимаете наушники из зарядного футляра, они включаются автоматически. Их можно выключить быстрым однократным нажатием на многофункциональные кнопки обоих наушников.

### ШАГ ВТОРОЙ — УСТАНОВЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ МЕЖДУ НАУШНИКАМИ

Когда вы вынимаете наушники из зарядного футляра, между ними автоматически устанавливается соединение; индикаторы должны постоянно гореть белым светом. Если соединение не устанавливается, используйте одновременное быстрое двукратное нажатие на кнопки SOL обоих наушников. Наушники должны переключиться в режим синхронизации, в котором их индикаторы мигают белым светом. После установления соединения индикаторы загораются постоянным белым светом.



Bluetooth®

Devices

Amps Air

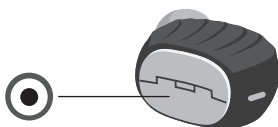


### ШАГ ТРЕТИЙ – ПОДСОЕДИНЕНИЕ К УСТРОЙСТВУ

Включите на своем устройстве функцию **Bluetooth**. Выберите в меню **Bluetooth** пункт «Amps Air». После установления соединения между устройством и наушниками Amps Air вы услышите звуковой сигнал. Это означает, что согласование завершено.

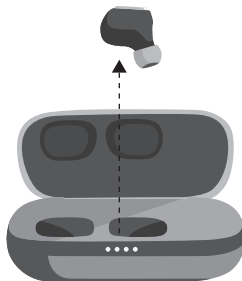
## ПОДСОЕДИНЕНИЕ ОДНОГО НАУШНИКА

Для получения монофонического звучания подсоедините только один наушник. Этот режим очень удобен, если вы хотите слышать не только музыку, но и окружающие вас звуки.



### ШАГ ПЕРВЫЙ — ВКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКА

Когда вы вынимаете наушник из зарядного футляра, он включается автоматически. Его можно выключить кратковременным однократным нажатием на многофункциональную кнопку.



### ШАГ ВТОРОЙ – РЕЖИМ СОГЛАСОВАНИЯ

Выньте наушник из футляра и дождитесь мигания индикатора красным и белым светом. Это означает, что наушник перешел в режим согласования с вашим устройством.

### ШАГ ТРЕТИЙ – ПОДСОЕДИНЕНИЕ К УСТРОЙСТВУ

Включите на своем устройстве функцию **Bluetooth**. Выберите в меню **Bluetooth** пункт «Amps Air Mono». После установления соединения между устройством и наушником вы услышите звуковой сигнал. Это означает, что согласование завершено.

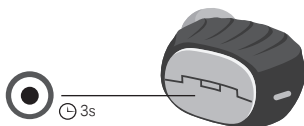
Bluetooth

Devices

Amps Air Mono



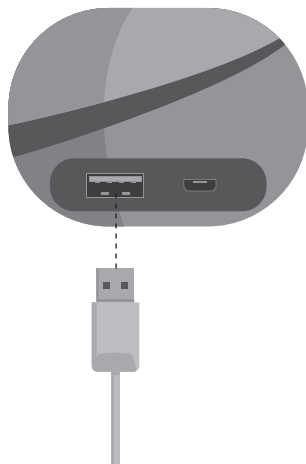
## ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ



Чтобы выключить наушники, вставьте их обратно в футляр или нажмите на multifunctionальную кнопку на наушнике и удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПАСНОЙ БАТАРЕИ

Подсоедините зарядный кабель USB своего устройства к дорожному футляру, а затем — к интеллектуальному устройству. Полный заряд батареи футляра обеспечивает до 15 зарядок наушников или одну полную зарядку стандартного смартфона.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Номинальные параметры выходного сигнала USB — 5 В, 1,0 А. Некоторые устройства, например, планшеты, могут не проявлять признаков зарядки или заряжаться медленно. Обратитесь к изготовителю устройства за информацией о технических требованиях.



## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### МУЗЫКА

#### ВЫ ХОТИТЕ

Начать или остановить воспроизведение	Нажмите один раз на любую из многофункциональных кнопок.
---------------------------------------	--

### ТЕЛЕФОННЫЕ ВЫЗОВЫ

#### ВЫ ХОТИТЕ

Принять вызов	Нажмите один раз на любую из многофункциональных кнопок.
Отклонить вызов	Нажмите на любую из многофункциональных кнопок и удерживайте ее нажатой.
Завершить вызов	Нажмите один раз на любую из многофункциональных кнопок.
Принять второй входящий вызов	Нажмите один раз на любую из многофункциональных кнопок.
Отклонить второй входящий вызов	Используйте клавиатуру телефона

### ПРОЧЕЕ

#### ВЫ ХОТИТЕ

Включить Siri	Быстро нажмите дважды на любую из многофункциональных кнопок
Включить Google	Быстро нажмите дважды на любую из многофункциональных кнопок
Проверить уровень заряда батарей наушников	Посмотрите на смартфон
Проверить уровень заряда батарей дорожного футляра	Встряхните футляр так, чтобы загорелись световые индикаторы
Выключить наушник	Нажмите на многофункциональную кнопку и удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые функции могут работать по-другому в зависимости от используемого телефона и провайдера телефонной связи.

## СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

### ПРИ ЗАРЯДКЕ НАУШНИКОВ В ФУТЛЯРЕ

Мигающий красный свет	Низкий уровень заряда батареи
Постоянный красный свет	Батарея заряжается
Постоянный белый свет	Батарея полностью заряжена

### НА ДОРОЖНОМ ФУТЛЯРЕ

1 индикатор мигает	Низкий заряд батареи, 0–25 %
Включены 2 индикатора, 2-й мигает	Батарея заряжена на 25–50 %
Включены 3 индикатора, 3-й мигает	Батарея заряжена на 50–75 %
Включены 4 индикатора, 4-й мигает	Батарея заряжена на 75–100 %

### ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НАУШНИКОВ

Медленно мигающий белый свет	Наушники в режиме синхронизации друг с другом
Быстро мигающий белый свет	Наушники в режиме согласования с устройством

## ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Вы испытываете затруднения с использованием наушников?  
Попробуйте сделать следующее.

1. Выключите функцию **Bluetooth** на вашем устройстве
2. Выньте наушники из футляра
3. Выключите оба наушника, нажав на их кнопки **Sol** и удерживая их нажатыми в течение 3 секунд.
4. Включите наушники быстрым однократным нажатием на их многофункциональные кнопки
5. Переключите наушники в режим синхронизации и установления соединения между ними быстрым двукратным нажатием на многофункциональные кнопки обоих наушников
6. Включите функцию **Bluetooth** на вашем устройстве
7. Проведите согласование с «Amps Air»

## КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

У вас остались вопросы? Мы можем и всегда готовы на них ответить.  
Свяжитесь с нами, и мы вам поможем.

### ПОДДЕРЖКА

Ниже перечислены ресурсы, которые помогут вам наиболее полноценно использовать ваше изделие SOL REPUBLIC.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## WAT ZIT ERIN



Oordopjes in 4 maten

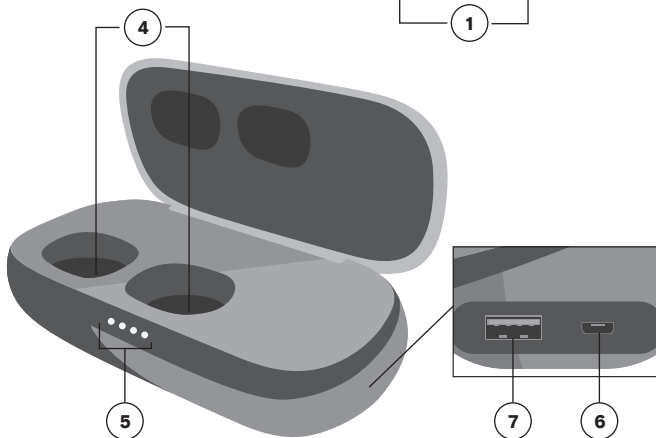
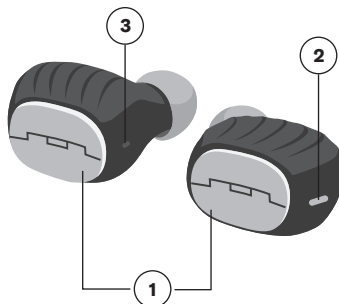
### OPMERKING

Voor de beste pasvorm en het beste geluid begint u met het oordopje in de grootste maat. Indien dit niet past, gaat u voor een maat kleiner, enzovoort.



USB-oplaadkabel

- 1 Multifunctionele knop
- 2 Ledlamp voor oordopstatus
- 3 Microfoonpoort
- 4 Laadcontacten van oordopje
- 5 Ledlampen van de batterij van de hoes
- 6 Micro-USB-laadpoort – om de draagbare hoes op te laden
- 7 USB-laadpoort – om uw "smart"-apparaat op te laden

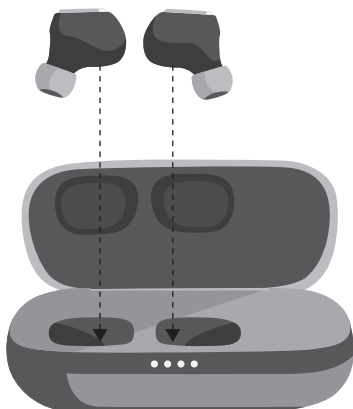


Reishoes met reservebatterij

## INSTELLEN

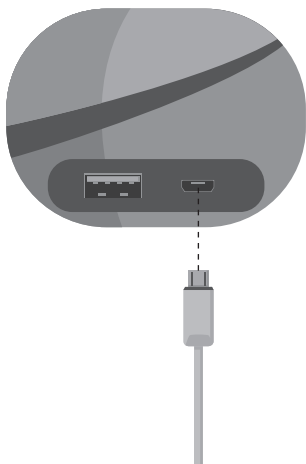
### UW OORDOPJES OPLADEN

Om de oordopjes op te laden plaatst u ze in de draagbare hoes. De rode ledlampen geven aan dat ze worden opgeladen. Als ze volledig zijn opgeladen, lichten de ledlampen wit op, en gaan ze uit.



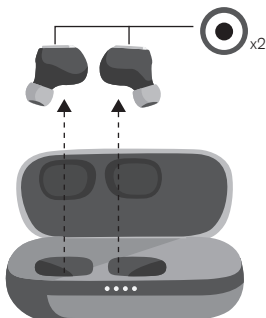
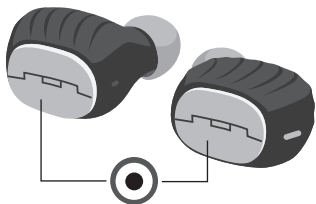
### UW DRAAGBARE HOES OPLADEN

Steek het kleine uiteinde van de USB-kabel in de micro-USB-poort aan de rechterkant van de hoes. Als alle 4 de ledlampen oplichten, is de hoes opgeladen.



## BEIDE OORDOPJES VERBINDEN

Verbind de twee oordopjes voor stereogeluid. Dit zorgt voor de meest meeslepende muziekervaring.



Bluetooth

Devices

Amps Air



### STAP EEN – DE OORDOPJES AANZETTEN

Uw oordopjes gaan automatisch aan als ze uit de oplaadhoes worden gehaald. Als u ze handmatig aan wilt zetten, drukt u snel één keer op de multifunctionele knop op beide oordopjes.

### STAP TWEE – DE OORDOPJES MET ELKAAR VERBINDEN

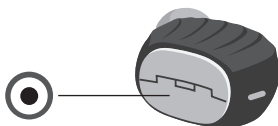
Als u de oordopjes uit hun hoes haalt, worden ze automatisch met elkaar verbonden en begint de ledlamp constant wit te branden. Als ze niet verbonden worden, drukt u snel twee keer op de SOL-knop op beide oordopjes tegelijkertijd. De oordopjes worden dan gesynchroniseerd, en de ledlampen gaan wit knipperen. Zodra ze zijn verbonden, gaan de ledlampen constant wit branden.

### STAP DRIE – VERBINDEN MET EEN APPARAAT

Zet **Bluetooth** aan op uw apparaat. Selecteer "Amps Air" in het **Bluetooth**-menu. Als het apparaat en Amps Air verbonden zijn, hoort u een toon. Dit betekent dat de koppeling voltooid is.

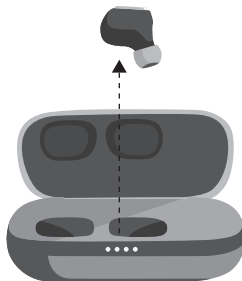
## EEN OORDOPJE VERBINDEN

Verbind maar één oordopje voor mono-geluid. Dit is een geweldige optie als u zowel de omgeving als uw muziek wilt horen.



### STAP EEN – HET OORDOPJE AANZETTEN

Uw oordopje gaat automatisch aan als hij uit de oplaadhoes wordt gehaald. Als u het oordopje handmatig wilt aanzetten, drukt u snel één keer op de multifunctionele knop.



### STAP TWEE – KOPPELMODUS

Haal uw oordopje uit de hoes en wacht tot de ledlamp rood en wit knippert. Dit geeft aan dat uw oordopje in koppelmodus met uw apparaat is.

### STAP DRIE – VERBINDEN MET EEN APPARAAT

Zet **Bluetooth** aan op uw apparaat. Selecteer "Amps Air Mono" in het **Bluetooth**-menu. Als het apparaat en de oordopjes verbonden zijn, hoort u een toon. Dit betekent dat de koppeling voltooid is.

Bluetooth

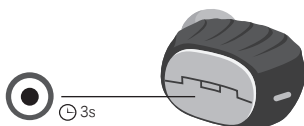


Devices

**Amps Air Mono**



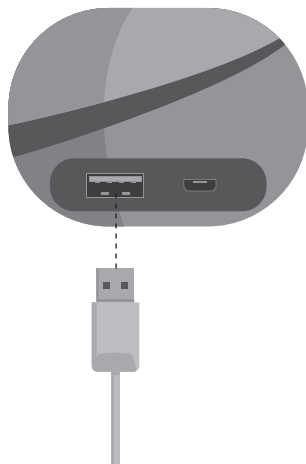
## UW OORDOPJES UITZETTEN



Om uw oordopjes uit te zetten plaatst u de oordopjes terug in de hoes of houdt u de multifunctionele knop op het oordopje gedurende 3 seconden ingedrukt.

## DE RESERVEBATTERIJ GERUIKEN

Steek de USB-oplaadkabel van uw apparaat in de reishoes en dan in uw "smart"-apparaat. Met een volle batterij kan uw reishoes uw oordopjes max. 15 keer opladen, of biedt hij één volledige lading voor een normale smartphone.



### OPMERKING

Het oplaaduitgangsvermogen van de USB is 5V, 1.0A. Sommige apparaten, zoals tablets, kunnen eruitzien alsof ze niet worden opgeladen, of worden langzaam opgeladen. Neem contact op met de fabrikant van uw apparaat voor de eisen.



## BASICS

### MUZIEK

#### U WILT

Afspelen of pauzeren	Druk eenmaal op één van de twee multifunctionele knoppen.
----------------------	---

### OPROEPEN

#### U WILT

Een oproep aannemen	Druk eenmaal op één van de twee multifunctionele knoppen
Een oproep weigeren	Houd één van de twee multifunctionele knoppen ingedrukt
Een oproep beëindigen	Druk eenmaal op één van de twee multifunctionele knoppen
Een tweede inkomende oproep aannemen	Druk eenmaal op één van de twee multifunctionele knoppen
Een tweede inkomende oproep weigeren	Gebruik het telefoontoetsenbord

### OVERIGE

#### U WILT

Siri activeren	Druk snel tweemaal op één van de twee multifunctionele knoppen
Google activeren	Druk snel tweemaal op één van de twee multifunctionele knoppen
Het batterijniveau van de oordopjes controleren	Kijk naar de smartphone
Het batterijniveau van de reishoes controleren	Schud de reishoes heen en weer om de ledlampen te laten branden
Het oordopje uitzetten	Houd de multifunctionele knop gedurende 3 seconden ingedrukt

#### OPMERKING

Sommige functies kunnen anders werken, afhankelijk van uw telefoon of serviceprovider.

## LEDINDICATOREN

### OORDOPJES IN HOES OPLADEN

Rood knipperend	Batterij bijna leeg
Constant rood	Aan het opladen
Constant wit	Volledig opgeladen

### REISHOES

1 ledlamp knippert	Batterij bijna leeg, 0–25%
2 ledlampen, 2e knippert	Batterijniveau 25–50%
3 ledlampen, 3e knippert	Batterijniveau 50–75%
4 ledlampen, 4e knippert	Batterijniveau 75–100%

### OORDOPJES IN GEBRUIK

Langzaam wit knipperend	Oordopjes in synchronisatiemodus met elkaar
Snel wit knipperend	Oordopjes in koppelmodus met het apparaat

## PROBLEMEN OPLOSSEN

Problemen met uw oordopjes? Volg de onderstaande stappen.

1. Schakel **Bluetooth** uit op uw apparaat
2. Haal de oordopjes uit uw hoes
3. Houd de Sol-knop gedurende 3 seconden ingedrukt op beide oordopjes om ze uit te zetten.
4. Druk snel eenmaal op de multifunctionele knop op de oordopjes om ze aan te zetten.
5. Druk snel tweemaal op de multifunctionele knop op beide oordopjes om ze in koppelmodus te zetten en opnieuw met elkaar te verbinden
6. Zet **Bluetooth** aan op uw apparaat
7. Koppel met "Amps Air"

## CONTACT

Nog vragen? Wij hebben de antwoorden en helpen u graag. Neem contact met ons op, we zijn er om u te helpen.

## ONDERSTEUNING

Hieronder vindt u een set hulpmiddelen om ervoor te zorgen dat u het meeste uit uw product van SOL REPUBLIC haalt.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## SISÄLTÖ



Neljänkokoiset kärjet

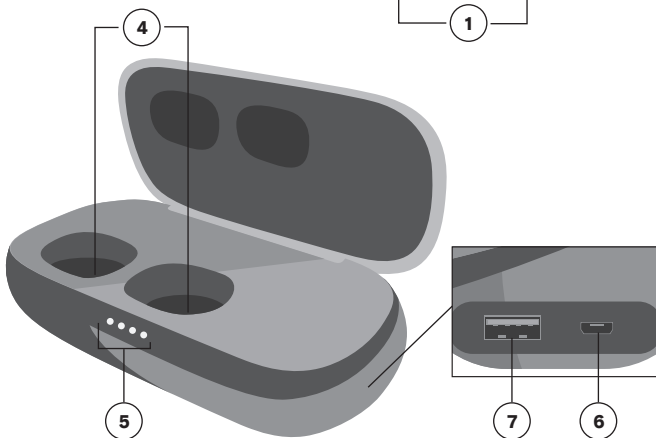
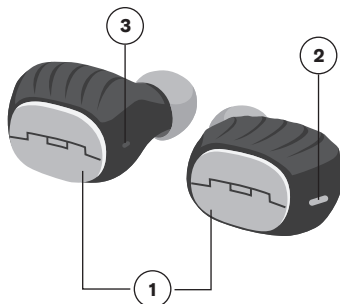


USB-latausjohto

### HUOMAA

Parhaan sovituksen ja äänenlaadun saat aloittamalla suurimmasta kärjestä ja, jos se ei sovi, kokeilemalla sitten seuraavaksi pienempiä.

- 1 Monitoimipainike
- 2 Kuulokkeen tilavalvo
- 3 Mikrofoniportti
- 4 Kuulokkeiden latauskoskettimet
- 5 Kotelon akkuvalot
- 6 Micro USB -latausliitin – kannettavan koteloin lataukseen
- 7 USB-latausliitin – älylaitteesi lataukseen

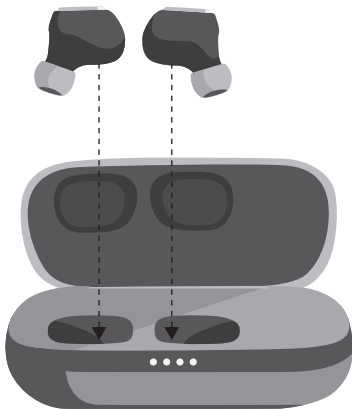


Vara-akullinen kuljetuskotelo

## KÄYTTÖNOTTO

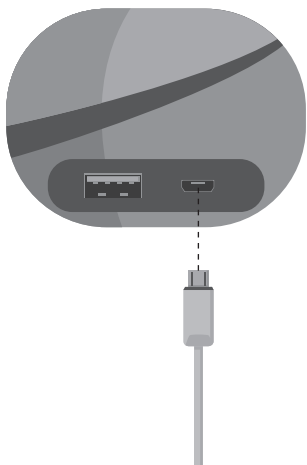
### KUULOKKEIDEN LATAAMINEN

Lataa kuulokkeet laittamalla ne kannettavaan koteloon. Punaiset merkkivalot osoittavat, että ne latautuvat. Kun ne ovat latautuneet täyteen, merkkivalot muuttuvat valkoisiksi ja sammuvat.



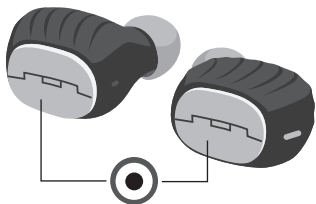
### KANNETTAVAN KOTELON LATAAMINEN

Kytke USB-johdon pieni pää micro USB -liittimeen, joka sijaitsee kotelon oikealla puolella. Kun kaikki 4 valoa palavat, se on ladattu täyteen.



## YHDISTÄ MOLEMMAT KUULOKKEET

Yhdistä molemmat kuulokkeet stereoäänen saamiseksi. Tämä tarjoaa parhaan musiikkielämyksen.

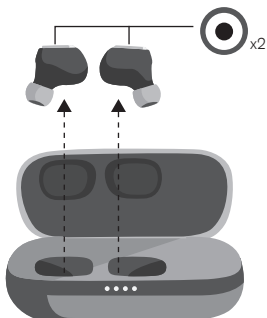


### VAIHE YKSI – KUULOKKEIDEN PÄÄLLEKYTKEMINEN

Kuulokkeet kytkeytyvät automaattisesti päälle, kun ne otetaan latauskotelosta. Jos haluat kytkeä ne päälle manuaalisesti, voit painaista kummankin kuulokkeen monitoimipainiketta kerran.

### VAIHE KAKSI – KUULOKKEIDEN YHDISTÄMINEN TOISIINSA

Kun otat kuulokkeet kotelostaan, ne yhdistyvät toisiinsa automaattisesti, ja merkkivalo palaa valkoisena. Jos ne eivät yhdisty, painaise kummankin kuulokkeen SQL-painiketta kaksi kertaa. Tämä käynnistää synkronointitilan, jolloin merkkivalot vilkkuvat valkoisina. Kuulokkeiden yhdistyttyä merkkivalot alkavat palaa valkoisina.



Bluetooth®



Devices

Amps Air

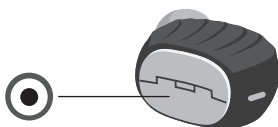


### VAIHE KOLME – LAITTEeseen YHDISTÄMINEN

Ota laitteen **Bluetooth** käyttöön. Valitse **Bluetooth**-valikosta "Amps Air". Kun laite ja Amps Air ovat yhdistyneet, kuuluu äänimerkki. Tämä merkitsee, että ne on yhdistetty pariiksi.

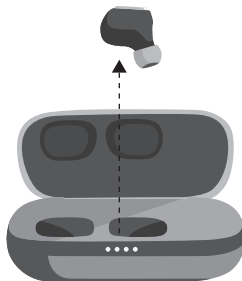
## YHDISTÄ YKSI KUULOKE

Yhdistä vain yksi kuuloke, niin saat monoäänen. Tämä on hyvä vaihtoehto, jos haluat kuulla musiikin lisäksi myös ympäristön äänet.



### VAIHE YKSI – KUULOKKEEN PÄÄLLEKYTKEMINEN

Kuuloke kytkeytyy automaattisesti päälle, kun se otetaan latauskotelosta. Jos haluat kytkeä sen päälle manuaalisesti, voit painaista monitoimpainiketta kerran.



### VAIHE KAKSI – PARIKSI YHDISTÄMINEN

Ota kuuloke kotelosta ja odota, kunnes merkkivalo vilkkuu punaisena ja valkoisena. Tämä ilmoittaa, että kuuloke on valmis laitteen pariaksi yhdistettäväksi.

### VAIHE KOLME – LAITTEeseen YHDISTÄMINEN

Ota laitteen **Bluetooth** käyttöön. Valitse **Bluetooth**-valikosta "Amps Air Mono". Kun laite ja kuuloke ovat yhdistyneet, kuuluu äänimerkki. Tämä merkitsee, että ne on yhdistetty pariiksi.

Bluetooth®

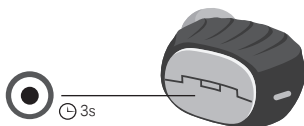


Devices

**Amps Air Mono**



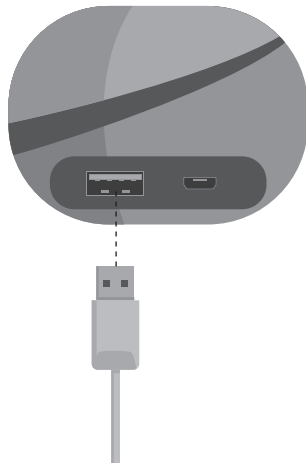
## KUULOKKEIDEN SAMMUTTAMINEN



Sammuta kuulokkeet painamalla ne takaisin koteloon tai painamalla kuulokkeen monitoimipainiketta 3 sekuntia.

## VARA-AKUN KÄYTTÖ

Kytke laitteen USB-latausjohto kuljetuskoteloon ja sitten älylaitteeseesi. Kun kuljetuskotelon akku on täynnä, sillä voi ladata kuulokkeet jopa 15 kertaa tai tyyppillisen älypuhelimien kerran.



### HUOMAA

USB-latauksen nimellisteho on 5 V ja 1,0 A. Eräät laitteet, kuten tabletit, eivät ehkä vaikuta latautuvan tai latautuvat hitaasti. Kysy laitteen valmistajalta latausvaatimuksista.



# PERUSASIAI

## MUSIIKKI

HALUAT	
Soittaa tai keskeyttää	Paina jompaakumpaa monitoimipainiketta kerran.

## PUHELUT

HALUAT	
Vastata puheluun	Paina jompaakumpaa monitoimipainiketta kerran
Hylätä puhelun	Paina jompaakumpaa monitoimipainiketta pitkään
Lopettaa puhelun	Paina jompaakumpaa monitoimipainiketta kerran
Vastata toiseen saapuvaan puheluun	Paina jompaakumpaa monitoimipainiketta kerran
Hylätä toisen saapuvan puhelun	Käyttää puhelimen näppäimistöä

## MUU

HALUAT	
Aktivoida Sirin	Painaise jompaakumpaa monitoimipainiketta kaksi kertaa
Aktivoida Googlen	Painaise jompaakumpaa monitoimipainiketta kaksi kertaa
Tarkistaa kuulokkeiden latauksen	Katso älypuhelinta
Tarkistaa kuljetuskotelon latauksen	Ravista kuljetuskotelo, jolloin merkkivalot syttyvät
Sammuttaa kuulokkeen	Paina monitoimipainiketta 3 sekuntia

### HUOMAA

Eräät ominaisuudet saattavat toimia eri tavalla puhelimesta tai palvelun operaattorista riippuen.

## MERKKIVALOT

### KUULOKKEIDEN LATAUTUESSA KOTELOSSA

Vilkkuva punainen	Akku vähissä
Tasainen punainen	Latautuu
Tasainen valkoinen	Täyteen ladattu

### KULJETUSKOTELO

1 valo vilkkuu	Akku vähissä, 0–25 %
2 valoa, toinen vilkkuu	Akun lataus 25–50 %
3 valoa, kolmas vilkkuu	Akun lataus 50–75 %
4 valoa, neljäs vilkkuu	Akun lataus 75–100 %

### KUULOKKEET KÄYTÖSSÄ

Hitaasti vilkkuva valkoinen	Kuulokkeet synkronoituvat toisiinsa
Nopeasti vilkkuva valkoinen	Kuulokkeet yhdistyvät laitteen pariaksi

## VIANETSINTÄ

Esiintyykö kuulokkeiden käytössä ongelmia? Käy läpi seuraavat vaiheet.

1. Sammuta laitteen **Bluetooth**
2. Ota kuulokkeet kotelosta
3. Paina kummankin kuulokkeen Sol-painiketta 3 sekuntia, jotta ne sammuvat.
4. Painaise kummankin kuulokkeen monitoimipainiketta kerran, jotta ne tulevat päälle
5. Painaise kummankin kuulokkeen monitoimipainiketta kahdesti, jotta ne yhdistyvät toisiinsa
6. Pane laitteen **Bluetooth** päälle
7. Yhdistä "Amps Air" laitepariksi

## OTA YHTEYTTÄ

Onko vieläkin kysyttävää? Me osaamme vastata ja olemme valmiina. Puhu meille, sillä haluamme auttaa.

### TUKI

Seuraavat resurssit varmistavat, että saat SOL REPUBLIC -tuotteestasi eniten irti.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## VAD INGÅR



4 storlekar örontippar

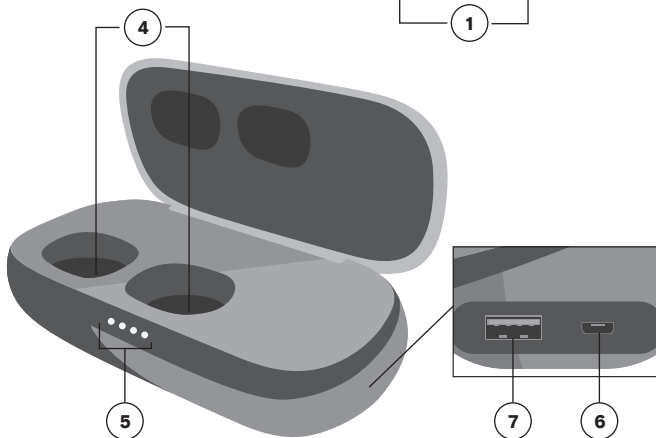
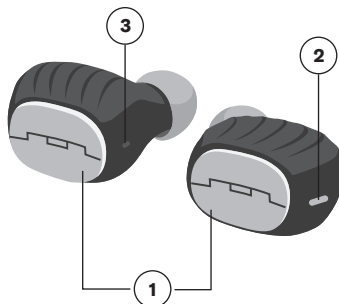
### OBS!

För bästa passform och ljud, börja med den största storleken örontipp och jobba dig nedåt.



USB-laddningssladd

- 1 Flerfunktionsknapp
- 2 Hörlurarnas status-LED
- 3 Mikrofonport
- 4 Hörlurarnas laddningskontakter
- 5 Askens batteri-LED:er
- 6 Laddningsport för mikro-USB – för att ladda den portabla asken
- 7 USB-laddningsport – för att ladda din smarta enhet

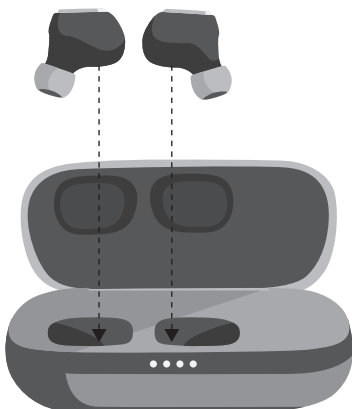


Reseask med batteribackup

## UPPSTÄLLNING

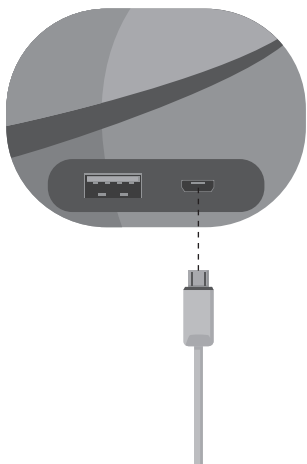
### LADDA DINA HÖRLURAR

För att ladda dina hörlurar, placera dem i den portabla asken. De röda LED:erna visar att de laddas. När de är helt laddade kommer LED:erna att bli vita, och sedan stängs de av.



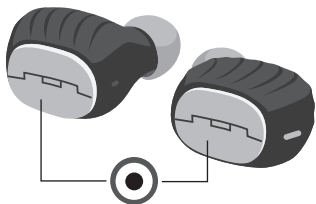
### LADDNING AV DIN PORTABLA ASK

Sätt i den lilla änden av USB-sladden i mikro-USB-porten som sitter på höger sida av asken. När alla 4 LED:erna lyser, är den fulladdad.



## ANSLUT DINA HÖRLURAR

Anslut båda hörlurarna för stereoljud. Detta ger den djupaste musikupplevelsen.

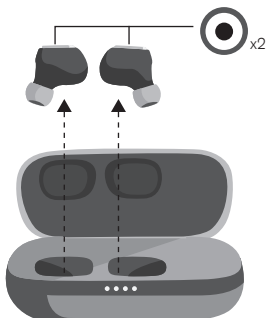


### STEG ETT – AKTIVERING AV HÖRLURARNA

Dina hörlurar kommer automatiskt att aktiveras när du tar ut dem ur laddningsasken. Om du vill aktivera dem manuellt så kan du trycka snabbt på flerfunktionsknappen en gång på båda hörlurarna.

### STEG TVÅ – ANSLUT HÖRLURARNA TILL VARANDRA

När du tar ut hörlurarna ur asken kommer de automatiskt att ansluta sig till varandra, och LED-lampan kommer att lysa vit. Om de inte ansluter, snabbtryck på SOL-knappen på båda hörlurarna samtidigt. Detta sätter dem i synkläge och LED:erna kommer att blinka vita. När de är anslutna kommer LED:erna att lysa fast vita.



Bluetooth®



Devices

Amps Air

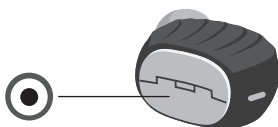


### STEG TRE – ANSLUT TILL EN ENHET

Aktivera **Bluetooth** på din enhet. Från **Bluetooth**-menyn, välj "Amps Air". När enheten och Amps Air är anslutna kommer du att höra en ton. Detta betyder att parningen har lyckats.

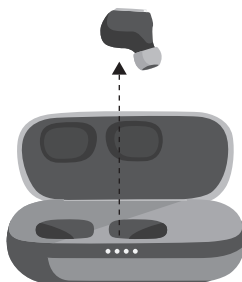
## ANSLUT EN HÖRLUR

Anslut endast en hörlur för monoljud. Detta är ett bra alternativ om du vill lyssna på omgivningen såväl som din musik.



### STEG ETT – AKTIVERING AV HÖRLUREN

Din hörlur kommer automatiskt att aktiveras när du tar ut den ur laddningsasken. Om du vill aktivera den manuellt så kan du trycka snabbt på flerfunktionsknappen en gång.



### STEG TVÅ - PARNINGSLÄGE

Ta ut din hörlur från asken, vänta tills LED-lampan blinkar röd och vit. Detta kommer att indikera att din hörlur är i parningsläge med din enhet.

### STEG TRE – ANSLUT TILL EN ENHET

Aktivera **Bluetooth** på din enhet. Från **Bluetooth**-menyn, välj "Amps Air Mono". När enheten och hörluren är anslutna kommer du att höra en ton. Detta betyder att parningen har lyckats.

Bluetooth®

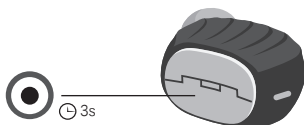


Devices

**Amps Air Mono**



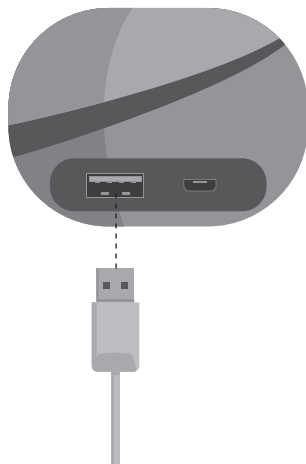
## STÄNGA AV DINA HÖRLURAR



För att stänga av dina hörlurar, placera hörlurarna tillbaka i din ask, eller tryck och håll flerfunktionsknappen på hörluren under 3 sekunder.

## ANVÄNDA BACKUPBATTERIET

Anslut din enhets USB-laddningsladd till reseasken, och sedan in i din smarta enhet. Med ett fullt batteri kan din reseask ladda dina hörlurar upp till 15 gånger, eller ge en full laddning för en typisk smartmobil.



### **OBS!**

USB-laddningsuttagets märkning är 5V, 1,0A. En del enheter såsom handdatorer kan se ut att inte laddas, eller laddas långsamt. Konsultera din enhets tillverkare för krav.



## GRUND

### MUSIK

#### DU VILL

Spela eller pausa	Tryck på valfri flerfunktionsknapp en gång.
-------------------	---

### SAMTAL

#### DU VILL

Ta ett samtal	Tryck valfri flerfunktionsknapp en gång
---------------	---

Avböj ett samtal	Tryck och håll valfri flerfunktionsknapp
------------------	--

Avsluta ett samtal	Tryck valfri flerfunktionsknapp en gång
--------------------	---

Ta emot ett andra inkommande samtal	Tryck valfri flerfunktionsknapp en gång
-------------------------------------	---

Avböj ett andra inkommande samtal	Använd mobilens tangentbord
-----------------------------------	-----------------------------

### ANNAT

#### DU VILL

Aktivera Siri	Dubbeltryck snabbt på valfri flerfunktionsknapp
---------------	---

Aktivera Google	Dubbeltryck snabbt på valfri flerfunktionsknapp
-----------------	---

Kolla hörlurarnas batterinivå	Titta på smartmobilen
-------------------------------	-----------------------

Kolla reseaskens batterinivå	Skaka reseasken för att lysa upp LED:erna
------------------------------	---

Stäng av hörlur	Tryck och håll flerfunktionsknappen under 3 sekunder
-----------------	--

#### OBS!

En del funktioner kan fungera olika beroende på din mobil eller tjänsteoperatör.

## LED-INDIKATORER

### HÖRLURAR LADDAS I ASKEN

Blinkar röd	Lågt batteri
Fast röd	Laddar
Fast vit	Fullt laddad

### RESEASK

1 LED blinkar	Lågt batteri, 0-25 %
2 LED:er, 2:a blinkar	Batterikapacitet 25-50 %
3 LED:er, 3:e blinkar	Batterikapacitet 50-75 %
4 LED:er, 4:e blinkar	Batterikapacitet 75-100 %

### HÖRLURAR I ANVÄNDNING

Sakta blinkande vit	Hörlurar i synkläge med varandra
Snabbt blinkande vit	Hörlurar i parningsläge med enhet

## FELSÖKNING

Har du problem med dina hörlurar? Prova att gå igenom stegen nedan.

1. Stäng av **Bluetooth** på din enhet
2. Ta ur hörlurarna från din ask
3. Tryck och håll Sol-knappen under 3 sekunder på båda hörlurarna för att stänga av dem.
4. Tryck snabbt på flerfunktionsknappen en gång på hörlurarna för att aktivera dem
5. Tryck snabbt på flerfunktionsknappen två gånger på båda hörlurarna för att placera dem i parningsläge och återansluta dem till varandra
6. Aktivera **Bluetooth** på din enhet
7. Para till "Amps Air"

## KONTAKT

Har du fortfarande frågor? Vi har svar och vi är redo. Säg bara till, vi är här för att hjälpa till.

## SUPPORT

Det följande är resurser för att säkra att du får ut det mesta av din SOL REPUBLIC-produkt.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## ΤΙ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ



4 μεγέθη προσαρμογέων για τα αυτιά

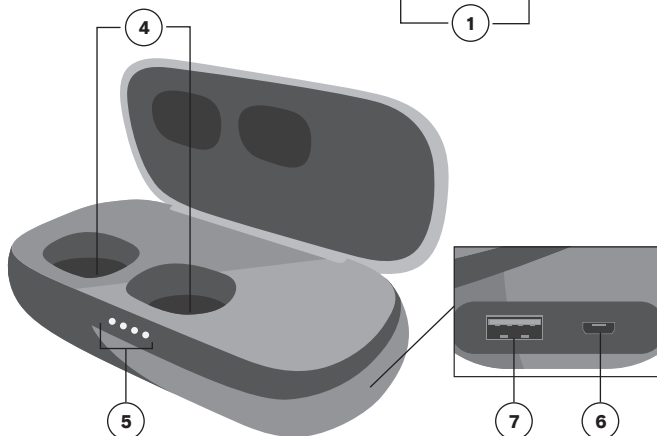
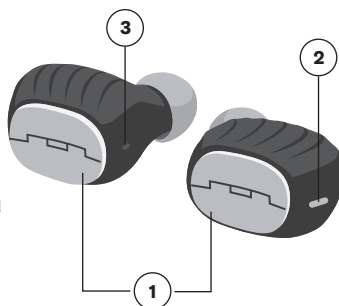
## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για καλύτερη προσαρμογή και καλύτερο ήχο, ξεκινήστε από τον προσαρμογέα για τα αυτιά με το μεγαλύτερο μέγεθος και δοκιμάστε τους υπόλοιπους διαδοχικά, μειώνοντας το μέγεθος κάθε φορά.



Καλώδιο φόρτισης USB

- 1 Κουμπί πολλών λειτουργιών
- 2 LED κατάστασης ακουστικών
- 3 Θύρα μικροφώνου
- 4 Επαφές φόρτισης ακουστικών
- 5 LED μπαταρίας στη θήκη
- 6 Θύρα φόρτισης micro USB – για φόρτιση της φορητής θήκης
- 7 Θύρα φόρτισης USB – για φόρτιση της έξυπνης συσκευής σας

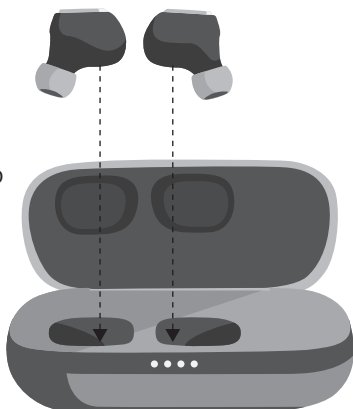


Θήκη ταξιδιού με εφεδρική μπαταρία

## ΡΥΘΜΙΣΗ

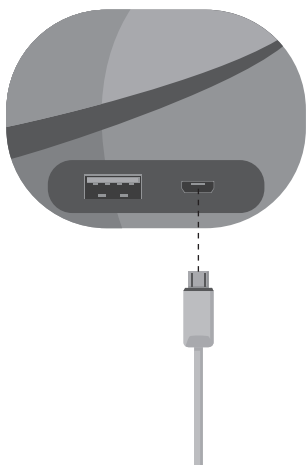
### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΣΑΣ

Για να φορτίσετε τα ακουστικά σας, τοποθετήστε τα μέσα στη φορητή θήκη. Οι κόκκινες ενδείξεις LED δείχνουν ότι φορτίζουν. Όταν φορτίσουν πλήρως, οι ενδείξεις LED γίνονται λευκές και, στη συνέχεια, σβήνουν.



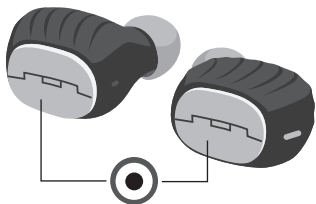
### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΦΟΡΗΤΗΣ ΘΗΚΗΣ

Συνδέστε το μικρότερο βύσμα του καλωδίου USB στη θύρα micro USB, που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της θήκης. Όταν ανάβουν και οι 4 ενδείξεις LED, έχει φορτίσει πλήρως.



## ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΚΑΙ ΤΑ ΔΥΟ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ

Συνδέστε και τα δύο ακουστικά για στερεοφωνικό ήχο. Έτσι παρέχεται η πλέον ζωντανή εμπειρία μουσικής.



### ΒΗΜΑ ΕΝΑ – ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Τα ακουστικά σας ενεργοποιούνται αυτόματα όταν αφαιρούνται από τη θήκη φόρτισης. Αν θέλετε να τα ενεργοποιήσετε μη αυτόματα, μπορείτε να πατήσετε μία φορά σύντομα το κουμπί πολλών λειτουργιών και στα δύο ακουστικά.

### ΒΗΜΑ ΔΥΟ – ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ

Αφού αφαιρέσετε τα ακουστικά από τη θήκη τους, αυτά συνδέονται αυτόματα το ένα με το άλλο και η ένδειξη LED μένει σταθερά αναμμένη με λευκό χρώμα. Αν δεν συνδεθούν, πατήστε σύντομα δύο φορές το κουμπί SOL και στα δύο ακουστικά ταυτόχρονα. Έτσι μπαίνουν σε λειτουργία συγχρονισμού και οι ενδείξεις LED θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με λευκό χρώμα. Αφού γίνει η σύνδεση, οι ενδείξεις LED θα ανάψουν σταθερά με λευκό χρώμα.

Bluetooth®

Devices

Amps Air

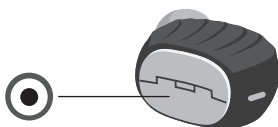


### ΒΗΜΑ ΤΡΙΑ – ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ

Ενεργοποιήστε το **Bluetooth** στη συσκευή σας. Από το μενού **Bluetooth**, επιλέξτε "Amps Air". Όταν συνδεθεί η συσκευή και τα Amps Air, θα ακούσετε έναν τόνο. Αυτό σημαίνει ότι ολοκληρώθηκε η σύζευξη.

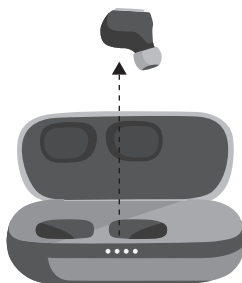
## ΣΥΝΔΕΣΗ ΕΝΟΣ ΜΟΝΟ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ

Μπορείτε να συνδέσετε ένα μόνο ακουστικό και να έχετε μονοφωνικό ήχο. Αυτή η επιλογή χρησιμεύει αν θέλετε να ακούτε το περιβάλλον σας ταυτόχρονα με τη μουσική σας.



### ΒΗΜΑ ΕΝΑ – ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ

Το ακουστικό σας ενεργοποιείται αυτόματα όταν αφαιρείται από τη θήκη φόρτισης. Αν θέλετε να το ενεργοποιήσετε μη αυτόματα, μπορείτε να πατήσετε μία φορά σύντομα το κουμπί πολλών λειτουργιών.



### ΒΗΜΑ ΔΥΟ – ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΖΕΥΞΗΣ

Αφαιρέστε το ακουστικό από τη θήκη και περιμένετε μέχρι η ένδειξη LED να αρχίσει να αναβοσβήνει με κόκκινο και λευκό χρώμα. Αυτό επισημαίνει ότι το ακουστικό σας βρίσκεται σε λειτουργία σύζευξης με τη συσκευή σας.

### ΒΗΜΑ ΤΡΙΑ – ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ

Ενεργοποιήστε το **Bluetooth** στη συσκευή σας. Από το μενού **Bluetooth**, επιλέξτε "Amps Air Mono". Όταν συνδεθεί η συσκευή και το ακουστικό, θα ακούσετε έναν τόνο. Αυτό σημαίνει ότι ολοκληρώθηκε η σύζευξη.

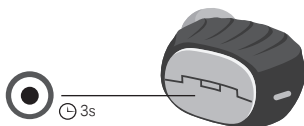
Bluetooth®

Devices

Amps Air Mono



## ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ



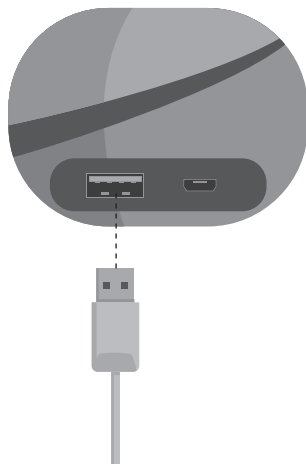
Για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά σας, ξαναβάλτε τα ακουστικά στη θήκη τους ή πατήστε παρατεταμένα το κουμπί πολλών λειτουργιών στο ακουστικό για 3 δευτερόλεπτα.

## ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΦΕΔΡΙΚΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης της συσκευής σας USB στη θήκη ταξιδιού και, στη συνέχεια, στην έξυπνη συσκευή σας. Με πλήρη μπαταρία, η θήκη ταξιδιού μπορεί να επαναφορτίσει τα ακουστικά σας έως 15 φορές ή να παρέχει μια πλήρη φόρτιση για ένα τυπικό smartphone.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τα χαρακτηριστικά εξόδου φόρτισης είναι 5 V, 1,0 A. Ορισμένες συσκευές, όπως tablets, μπορεί να φαίνεται ότι δεν φορτίζουν καθόλου ή να φορτίζουν αργά. Για τις απαιτήσεις, συμβουλευθείτε τον κατασκευαστή της συσκευής σας.





## ΒΑΣΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

### ΜΟΥΣΙΚΗ

#### ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ

Αναπαραγωγή ή παύση	Πατήστε το κουμπί πολλών λειτουργιών οποιουδήποτε ακουστικού μία φορά.
---------------------	--

### ΚΛΗΣΕΙΣ

#### ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ

Απάντηση κλήσης	Πατήστε το κουμπί πολλών λειτουργιών οποιουδήποτε ακουστικού μία φορά
Απόρριψη κλήσης	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί πολλών λειτουργιών οποιουδήποτε ακουστικού
Τερματισμός μιας κλήσης	Πατήστε το κουμπί πολλών λειτουργιών οποιουδήποτε ακουστικού μία φορά
Απάντηση δεύτερης εισερχόμενης κλήσης	Πατήστε το κουμπί πολλών λειτουργιών οποιουδήποτε ακουστικού μία φορά
Απόρριψη δεύτερης εισερχόμενης κλήσης	Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο του τηλεφώνου

### ΆΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

#### ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ

Ενεργοποίηση Siri	Πατήστε γρήγορα δύο φορές το κουμπί πολλών λειτουργιών οποιουδήποτε ακουστικού
Ενεργοποίηση Google	Πατήστε γρήγορα δύο φορές το κουμπί πολλών λειτουργιών οποιουδήποτε ακουστικού
Έλεγχος του επιπέδου μπαταρίας των ακουστικών	Κοιτάξτε το smartphone
Έλεγχος του επιπέδου μπαταρίας της θήκης ταξιδιού	Ανακινήστε τη θήκη ταξιδιού για να ανάψουν οι ενδείξεις LED
Απενεργοποίηση του ακουστικού	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλών λειτουργιών για 3 δευτερόλεπτα

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ορισμένες λειτουργίες ίσως να δουλεύουν διαφορετικά, ανάλογα με το τηλέφωνό σας ή τον πάροχο τηλεφωνίας σας.

## ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ LED

### ΦΟΡΤΙΣΗ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΣΤΗ ΘΗΚΗ

Αναβοσβήνουν με κόκκινο χρώμα	Ειδοποίηση
Ανάβουν σταθερά με κόκκινο χρώμα	Φόρτιση
Ανάβουν σταθερά με λευκό χρώμα	Πλήρης φόρτιση

### ΘΗΚΗ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

1 LED αναβοσβήνει	Χαμηλή μπαταρία, 0-25%
2 LED, το 2ο αναβοσβήνει	Χωρητικότητα μπαταρίας 25-50%
3 LED, το 3ο αναβοσβήνει	Χωρητικότητα μπαταρίας 50-75%
4 LED, το 4ο αναβοσβήνει	Χωρητικότητα μπαταρίας 75-100%

### ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΣΕ ΧΡΗΣΗ

Αναβοσβήνουν αργά με λευκό χρώμα	Ακουστικά συγχρονισμένα μεταξύ τους
Αναβοσβήνουν γρήγορα με λευκό χρώμα	Ακουστικά σε σύζευξη με τη συσκευή

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Έχετε θέματα με τα ακουστικά σας; Δοκιμάστε να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα.

1. Απενεργοποιήστε το **Bluetooth** στη συσκευή σας
2. Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη θήκη
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Sol για 3 δευτερόλεπτα και στα δύο ακουστικά, για να τα απενεργοποιήσετε.
4. Πατήστε σύντομα μια φορά το κουμπί πολλών λειτουργιών στα ακουστικά για να τα ενεργοποιήσετε
5. Πατήστε σύντομα δύο φορές το κουμπί πολλών λειτουργιών και στα δύο ακουστικά για να μπουν σε λειτουργία σύζευξης και να επανασυνδεθούν μεταξύ τους
6. Ενεργοποιήστε το **Bluetooth** στη συσκευή σας
7. Κάντε σύζευξη με το "Amps Air"

## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Έχετε άλλες απορίες; Έχουμε τις απαντήσεις και είμαστε στη διάθεσή σας. Ενημερώστε μας και θα σας βοηθήσουμε.

### ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Ακολουθεί μια σειρά πόρων, για να εξασφαλίσετε ότι εκμεταλλεύεστε το προϊόν σας SOL REPUBLIC στο έπακρο.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## O QUE ESTÁ LÁ DENTRO



4 tamanhos de pontas de ouvido

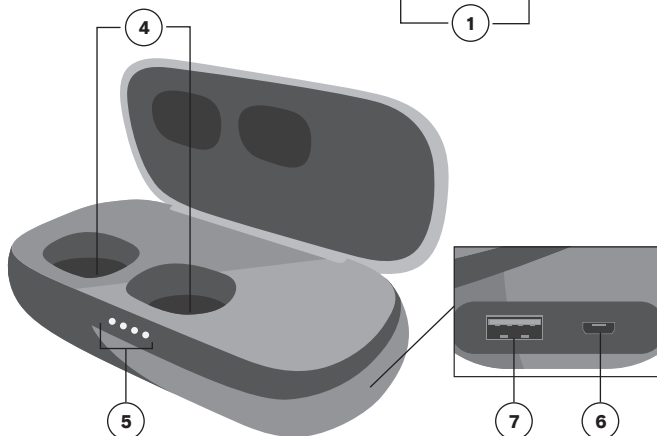
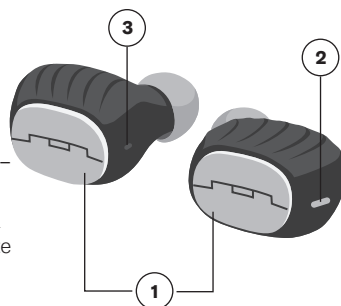
### NOTA

Para um melhor encaixe e som, comece com a ponta de ouvido de tamanho maior e depois vá diminuindo.



Cabo de carregamento USB

- 1 Botão multi-funções
- 2 LED de estado do auricular
- 3 Porta do microfone
- 4 Contactos de carregamento do auricular
- 5 LED do compartimento da bateria
- 6 Porta de carregamento micro USB – para carregar a caixa portátil
- 7 Porta de carregamento USB – para carregar o seu dispositivo inteligente

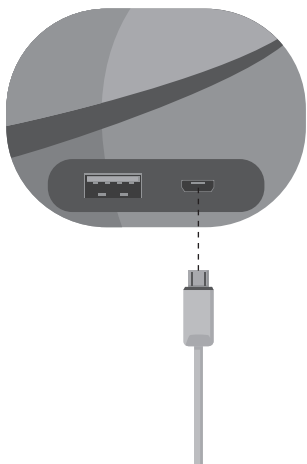
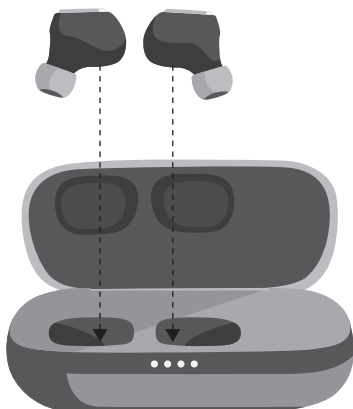


Caixa de Viagem com Bateria de Apoio

## CONFIGURAÇÃO

### CARREGAR OS SEUS AURICULARES

Para carregar os auriculares, coloque-os na caixa portátil. Os LED vermelhos mostram que estão a carregar. Depois de totalmente carregados, os LED ficam brancos e desligam.

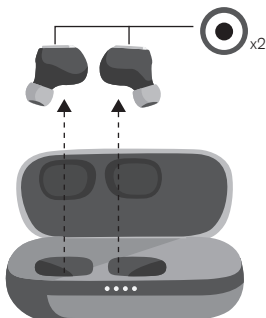
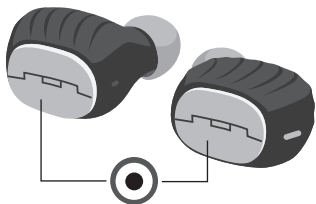


### CARREGAR A SUA CAIXA PORTÁTIL

Ligue a extremidade pequena do cabo USB na porta micro USB, localizada no lado direito da caixa. Quando todos os 4 LED estão acesos, está totalmente carregado.

## LIGAR AMBOS OS AURICULARES

Ligue ambos os auriculares para som estéreo. Isto fornece a melhor experiência musical imersiva.



Bluetooth®

Devices

Amps Air



### PASSO UM – LIGAR OS AURICULARES

Os seus auriculares ligarão automaticamente quando retirados da caixa de carregamento. Se os pretender ligar manualmente, pode rapidamente pressionar o botão multi-funções uma vez nos auriculares.

### PASSO DOIS - LIGAR OS AURICULARES UM AO OUTRO

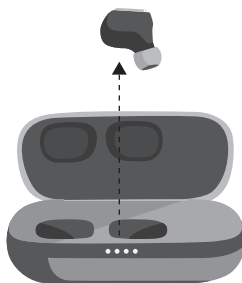
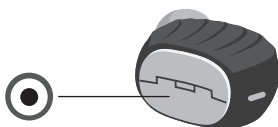
Quando retira os auriculares da sua caixa, eles ligar-se-ão automaticamente um ao outro e o LED ficará fixo a branco. Se eles não se ligarem, rapidamente pressione duas vezes no botão SOL em ambos os auriculares ao mesmo tempo. Isto coloca-os no modo sync e os LED piscarão a branco. Depois de ligados, os LED ficarão a branco fixo.

### PASSO TRÊS - LIGAR A UM DISPOSITIVO

Ativar o **Bluetooth** no seu dispositivo. A partir do menu **Bluetooth**, selecione "Amps Air". Quando o dispositivo e os Amps Air estiverem ligados, ouvirá um som. Isto significa que o emparelhamento está completo.

## LIGUE UM AURICULAR

Ligue apenas um auricular para o som mono. Isto é uma opção excelente se pretende ouvir o que o rodeia além da sua música.



Bluetooth®

Devices

Amps Air Mono



### PASSO UM – LIGAR O AURICULAR

O seu auricular ligará automaticamente quando retirado da caixa de carregamento. Se o pretender ligar manualmente, pode rapidamente pressionar o botão multi-funções uma vez.

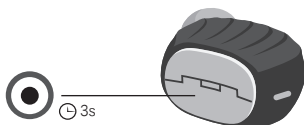
### PASSO DOIS – MODO DE EMPARELHAMENTO

Retire o seu auricular da caixa, aguarde até que o LED pisque a vermelho e branco. Isto indicará que o seu auricular está no modo emparelhamento com o seu dispositivo.

### PASSO TRÊS - LIGAR A UM DISPOSITIVO

Ativar o **Bluetooth** no seu dispositivo. A partir do menu **Bluetooth**, seleccione "Amps Air Mono". Quando o dispositivo e dispositivo estiverem ligados, ouvirá um som. Isto significa que o emparelhamento está completo.

## DESLIGAR OS SEUS AURICULARES



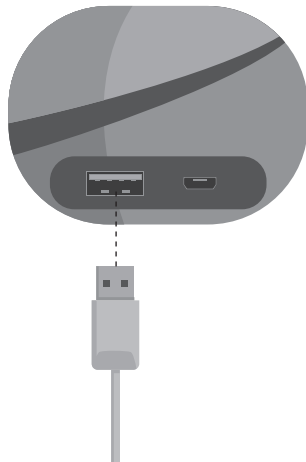
Para desligar os seus auriculares, coloque-os novamente na sua caixa, ou pressione e mantenha pressionando o botão multi-funções no auricular durante três segundos.

## UTILIZAR A BATERIA DE APOIO

Ligue o cabo de carregamento USB do seu dispositivo na caixa de viagem e depois no seu dispositivo inteligente. Com um abateria completa, a sua caixa de carregamento pode recarregar os seus auriculares até 15 vezes ou pode fornecer um carregamento normal para um smartphone.

### NOTA

A tensão de saída nominal de carregamento USB é 5V, 1.0A. Alguns dispositivos como tablets podem não carregar ou podem carregar lentamente. Consulte o fabricante do seu dispositivo para saber os requisitos.





## BÁSICO

### MÚSICA

PRETENDE	
Reproduzir ou pausa	Pressione qualquer dos botões multi-funções uma vez.

### LIGA

PRETENDE	
Atender uma chamada	Pressione qualquer botão multi-funções uma vez
Rejeitar uma chamada	Pressionar e manter pressionado o botão multi-funções
Terminar uma chamada	Pressione qualquer botão multi-funções uma vez
Atender uma segunda chamada	Pressione qualquer botão multi-funções uma vez
Rejeitar uma segunda chamada	Utilizar o teclado do telefone

### OUTRO

PRETENDE	
Ativar Siri	Pressione duas vezes qualquer dos botões multi-funções
Ativar Google	Pressione duas vezes qualquer dos botões multi-funções
Verifique o nível de bateria dos auriculares	Olhe para o smartphone
Verifique o nível de bateria da caixa de viagem	Agite a caixa de viagem para iluminar os LED
Desligue o auricular	Pressione e mantenha pressionado o botão multi-funções durante 3 segundos

#### NOTA

Algumas funções podem trabalhar de forma diferente, dependendo do seu telefone ou operadora.

## INDICADORES LED

### AURICULARES A CARREGAR NA CAIXA

A piscar a vermelho	Carga fraca
Vermelho fixo	A carregar
Branco fixo	Carga completa

### CAIXA DE VIAGEM

1 LED a piscar	Bateria fraca, 0-25%
2 LED, segundo a piscar	Capacidade da bateria 25-50%
3 LED, 3.º a piscar	Capacidade da bateria 50-75%
4 LED, 4.º a piscar	Capacidade da bateria 75-100%

### AURICULARES EM UTILIZAÇÃO

Branco intermitente lento	Auriculares no modo sync um com o outro
Branco intermitente rápido	Auriculares no modo de emparelhamento com o dispositivo

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A ter problemas com os seus auriculares? Tente executar os passos abaixo.

1. Desligue o **bluetooth** no seu dispositivo
2. Retire os auriculares da sua caixa
3. Pressione e mantenha pressionado o botão Sol durante 3 segundos em ambos os auriculares para os desligar.
4. Pressione rapidamente o botão multi-funções uma vez nos auriculares para os ligar
5. Pressione rapidamente o botão multi-funções duas vezes para os colocar no modo de emparelhamento e voltar a ligar um ao outro
6. Ligue o **Bluetooth** do seu dispositivo
7. Emparelho com o "Amps Air"

## CONTACTO

Ainda tem perguntas? Temos as respostas e estamos à sua espera. Fala connosco. Nós podemos ajudar.

## SUPORTE

O seguinte é um conjunto de recursos para assegurar que obtém o máximo do seu produto SOL REPUBLIC.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## İÇİNDEKİLER



4 boyutta kulaklık ucu

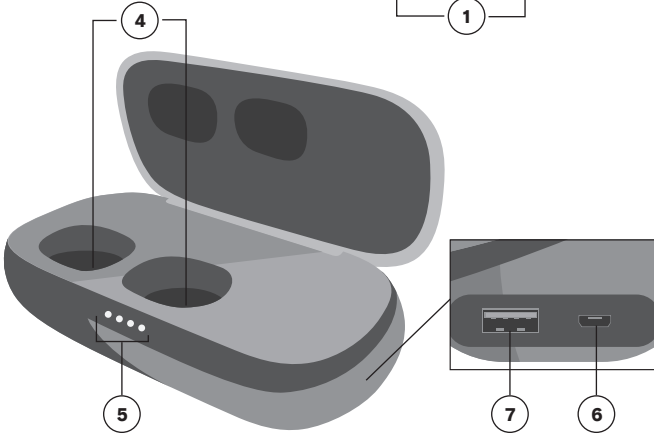
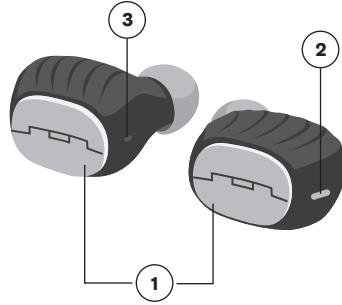
### NOT

En iyi uyum ve ses için en büyük boyutta başlayın ve ardından küçük boyuta doğru devam edin.



USB Şarj Kablosu

- 1 Çok fonksiyonlu düğme
- 2 Kulaklık ucu durum LED ışığı
- 3 Mikrofon bağlantı noktası
- 4 Kulaklık ucu şarj temas noktaları
- 5 Kutu pil LED ışıkları
- 6 Mikro USB şarj bağlantı noktası – taşınabilir kutuyu şarj etmek için
- 7 USB şarj bağlantı noktası – akıllı cihazınızı şarj etmek için

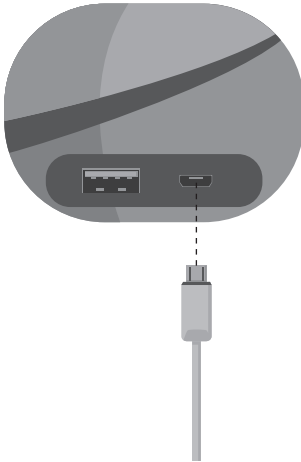
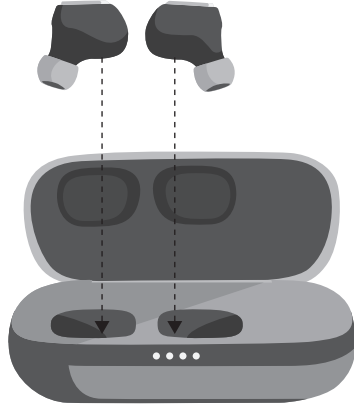


Yedek Pili Seyahat Kutusu

## KURULUM

### KULAKLIK UÇLARINIZI ŞARJ ETME

Kulaklık uçlarınızı şarj etmek için taşınabilir kutuya yerleştirin. Kırmızı LED ışıkları şarj olduğunu gösterecektir. Tam şarj olduğunda LED ışıkları beyaz renge dönüşecek ve ardından kapanacaktır.

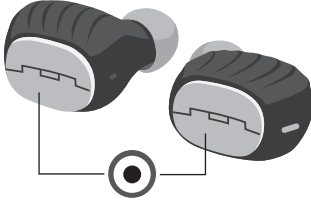


### TAŞINABİLİR KUTUNUZU ŞARJ ETME

USB kablosunun küçük ucunu kutunun sağ tarafında bulunan mikro USB bağlantı noktasına takın. 4 LED ışığının tamamı yandığında tamamen şarj olmuş demektir.

## HER İKİ KULAKLIK UCUNU BAĞLAMA

Stereo ses için her iki kulaklık ucunu bağlayın. Bu siz en kapsayıcı müzik deneyimini sunacaktır.

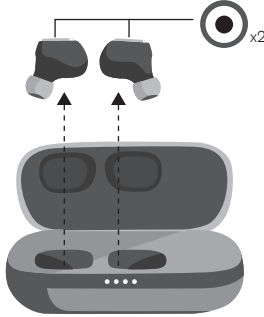


### BİRİNCİ ADIM – KULAKLIK UCUNUN AÇILMASI

Şarj kutusundan çıkartıldığında kulaklık uçlarınız otomatik olarak açılır. Kulaklık uçlarınızı manüel olarak açmak istiyorsanız, hızlıca her iki kulaklık ucundaki çoklu fonksiyon düğmesine bir defa basın.

### İKİNCİ ADIM – KULAKLIK UÇLARINI BİRBİRİNE BAĞLAMA

Kulaklık uçlarını kutusundan çıkardığınızda otomatik olarak birbirine bağlanacak ve LED ışığı kesintisiz beyaz renkte olacaktır. Birbirine bağlanmazsa, hızlıca her iki kulaklık ucundaki SOL düğmesine iki defa basın. Bu işlem iki kulaklık ucunu senkronize moduna geçirecek ve LED ışıkları beyaz renkte yanı sönecek. Birbirlerine bağlandıklarında LED ışıkları kesintisiz beyaz renk olacak.



Bluetooth®

Devices

Amps Air

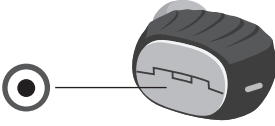


### ÜÇÜNCÜ ADIM – BİR CİHAZA BAĞLAMA

Cihazınızda **Bluetooth** özelliğini etkinleştirin. **Bluetooth** menüsünden "Amps Air" öğesini seçin. Cihaz ve Amps Air birbirine bağlandığında bir ses tonu duyacaksınız. Bu ton eşleştirmenin tamamlandığı anlamına gelir.

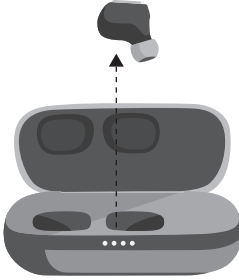
## TEK BİR KULAKLIK UCUNU BAĞLAMA

Mono ses için sadece bir kulaklık ucunu bağlayın. Müziği olduğu kadar çevrenizdeki sesleri de duymak isteyenler için harika bir seçenek.



### DÖRDÜNCÜ ADIM – KULAKLIK UCUNUN AÇILMASI

Şarj kutusundan çıkartıldığında kulaklık ucunuz otomatik olarak açılır. Manüel olarak açmak istiyorsanız, hızlıca çoklu fonksiyon düğmesine bir defa basın.



### İKİNCİ ADIM – EŞLEŞTİRME MODU

Kulaklık ucunuzu kutudan çıkartın ve LED ışığı kırmızı ve beyaz renklerde yanıp sönene kadar bekleyin. Bu, kulaklık ucunuzun cihazınızla eşleştirme modunda olduğunu gösterecektir.

### ÜÇÜNCÜ ADIM – BİR CİHAZA BAĞLAMA

Cihazınızda **Bluetooth** özelliğini etkinleştirin. **Bluetooth** menüsünden "Amps Air Mono" öğesini seçin. Cihaz ve kulaklık ucu birbirine bağlandığında bir ses tonu duyacaksınız. Bu ton eşleştirmenin tamamlandığı anlamına gelir.

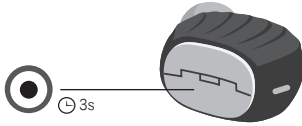
Bluetooth

Devices

Amps Air Mono



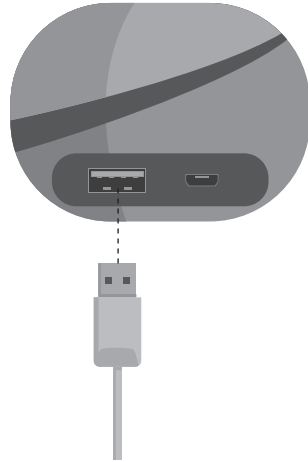
## KULAKLIK UÇLARINIZI KAPATMA



Kulaklık uçlarınızı kapatmak için kulaklık uçlarını tekrar kutunuza geri yerleştirin veya çoklu fonksiyon düğmesini 3 saniye boyunca basın ve basılı tutun.

## YEDEK PİLİ KULLANMA

Cihazınızın USB şarj kablosunu seyahat kutusuna ve ardından akıllı cihazınıza takın. Tam şarjlı pille seyahat kutunuz kulaklık uçlarını en fazla 15 defa veya normal bir akıllı telefonu bir defa tam şarj edebilir.



### NOT

USB şarj çıkışı nominal değeri 5V 1,0A. Tabletler gibi bazı cihazlar şarj ediyor görünmeyebilir veya yavaş şarj edebilir. Gereksinimler için cihaz üreticinize danışın.



## TEMEL BİLGİLER

### MÜZİK

#### YAPMAK İSTEDİĞİNİZ

Oynat veya duraklat	Çoklu fonksiyon düğmelerinden birine bir defa basın.
---------------------	--

### ARAMALAR

#### YAPMAK İSTEDİĞİNİZ

Bir arama al	Çoklu fonksiyon düğmelerinden birine bir defa basın
--------------	---

Arama reddet	Çoklu fonksiyon düğmelerinden birine basın ve basılı tutun
--------------	--

Arama sonlandır	Çoklu fonksiyon düğmelerinden birine bir defa basın
-----------------	---

İkinci bir arama al	Çoklu fonksiyon düğmelerinden birine bir defa basın
---------------------	---

İkinci bir aramayı reddet	Telefon tuş takımını kullanın
---------------------------	-------------------------------

### DİĞER

#### YAPMAK İSTEDİĞİNİZ

Siri'yi Etkinleştir	Hızlıca çoklu fonksiyon düğmelerinden birine iki defa basın
---------------------	---

Google'ı Etkinleştir	Hızlıca çoklu fonksiyon düğmelerinden birine iki defa basın
----------------------	---

Kulaklık uçlarının pil düzeyini kontrol et	Akıllı telefona bakın
--	-----------------------

Seyahat kutusunun pil düzeyini kontrol et	LED ışıklarının yanması için seyahat kutusunu sallayın
---	--

Kulaklık ucunu kapatma	Çoklu fonksiyon düğmesine 3 saniye boyunca basın ve basılı tutun
------------------------	--

#### NOT

Telefon veya hizmet operatörünüze bağlı olarak bazı özellikler farklı çalışabilir.

## LED GÖSTERGELERİ

### KULAKLIK UÇLARINI KUTUDA ŞARJ ETME

Yanıp sönen kırmızı	Düşük pil
Sabit kırmızı	Şarj oluyor
Kesintisiz beyaz	Şarj oldu

### SEYAHAT KUTUSU

1 LED ışığı yanıp sönüyor	Düşük pil, %0-25
2 LED ışığı, 2. yanıp sönüyor	Pil kapasitesi %25-50 düzeyinde
3 LED ışığı, 3. yanıp sönüyor	Pil kapasitesi %50-75 düzeyinde
4 LED ışığı, 4. yanıp sönüyor	Pil kapasitesi %75-100 düzeyinde

### KULLANIMDAKİ KULAKLIK UÇLARI

Yavaş yanıp sönen beyaz	Kulaklık uçları birbiriyle senkronize modda
Hızlı yanıp sönen beyaz	Kulaklık uçları cihazla eşleştirme modunda

## SORUN GİDERME

Kulaklık uçlarınızla sorun mu yaşıyorsunuz? Aşağıdaki adımları uygulamayı deneyin.

1. Cihazınızda **Bluetooth** özelliğini kapatın
2. Kulaklık uçlarını kutunuzdan çıkartın
3. Kapatmak için her iki kulaklık ucunda Sol Düğmesine 3 saniye boyunca basın ve basılı tutun.
4. Açmak için hızlıca kulaklık uçlarındaki çoklu fonksiyon düğmesine bir defa basın
5. Eşleştirme modu girmeleri ve birbirine tekrar bağlanmaları için her iki kulaklık ucundaki çoklu fonksiyon düğmesine iki defa basın
6. Cihazınızda **Bluetooth** özelliğini açın
7. "Amps Air" ögesiyle eşleştirin

## İLETİŞİM

Hala sorularınız mı var? Cevaplamaya hazır bekliyoruz. Bize ses vermeniz yeter, yardımcı olmaktan memnuniyet duyacağız.

### DESTEK

Aşağıda SOL REPUBLIC ürününüzden en iyi şekilde faydalanmanızı sağlayacak kaynak seti yer almaktadır.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## 同梱品



イヤホン(4 サイズ)

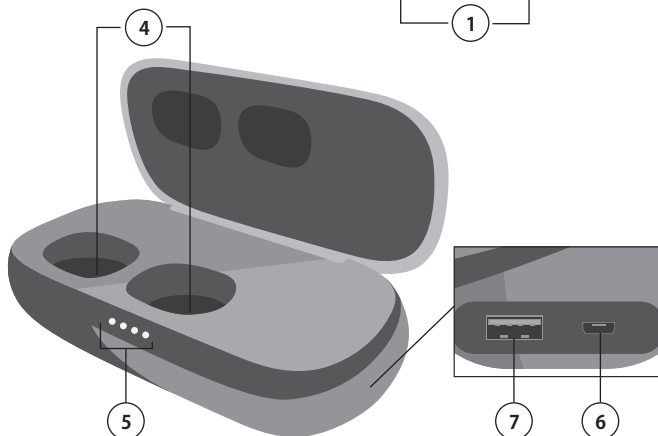
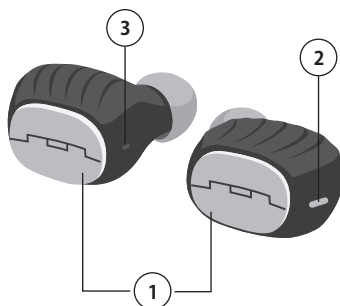
### 注

自分にぴったりな最高のフィットとサウンドを見つけるためには、大き目のサイズのイヤーチップから試してみてください。



USB 充電ケーブル

- 1 マルチ機能ボタン
- 2 イヤホンステータスLED
- 3 マイク用ポート
- 4 イヤホン充電接触器
- 5 ケースバッテリーLED
- 6 Micro USB 充電ポート – ポータブルケースの充電用
- 7 Micro USB 充電ポート – スマートデバイスの充電用

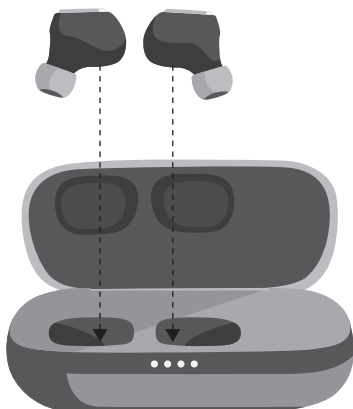


バックアップバッテリーつきトラベルケース

## 設定

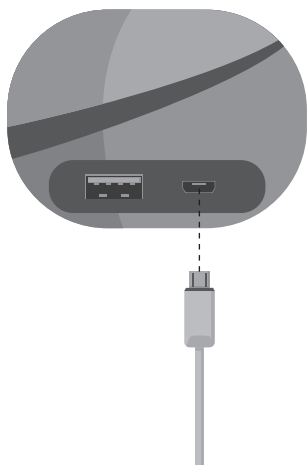
### イヤホンの充電

イヤホンを充電するには、ポータブルケースに収納します。赤いLEDが点灯し、充電中であることを表示します。フル充電されたら、LEDは白に代わり、次にオフになります。



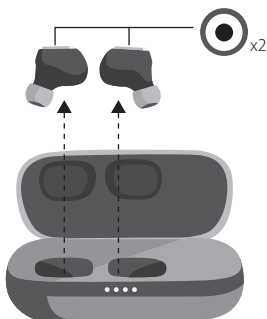
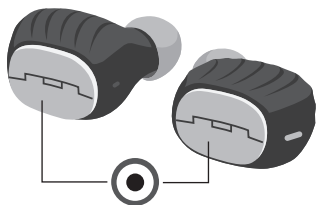
### ポータブルケースの充電

USBケーブルの小さな方の端子をケースの右側についているMicro USBポートに挿入します。4つのLEDすべてが点灯したら、フル充電の完了です。



## 両方のイヤホンを接続

ステレオサウンドには両方のイヤホンを接続します。これにより、もっとも音楽に浸ることができ音楽体験が豊かなものになります。



### ステップ1 – イヤホンをオンにする

充電ケースから取り出すと、イヤホンは自動的にオンになります。手動でオンにしたい場合は、両方のイヤホンでマルチ機能ボタンを一度押します。

### ステップ2 – イヤホン同士の接続

ケースからイヤホンを取り出すと、自動的にイヤホン同士は接続されます。LEDは白く点灯します。接続されない場合は両方のイヤホンで同時にSOLボタンを連続して2回押します。これによりイヤホンは同期モードとなり、LEDは白い点滅に変わります。接続されたら、LEDは白の点灯に戻ります。

### ステップ3 – デバイスとの接続

デバイスでBluetoothの接続を有効にします。Bluetoothメニューから「Amps Air」を選択します。デバイスとAmps Airが接続されたら、通知音が聞こえます。これでペアリングの完了です。

Bluetooth®



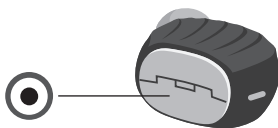
Devices

Amps Air



## ひとつのイヤホンを接続

ひとつのイヤホンを接続するとモノサウンドを楽しめます。周囲の音にも気を配りたいけど、音楽も同時に聞きたい時におすすめのオプションです。

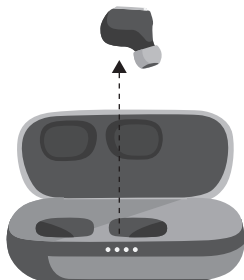


### ステップ1 – イヤホンをオンにする

充電ケースから取り出すと、イヤホンは自動的にオンになります。手動でオンにしたい場合は、イヤホンでマルチ機能ボタンを一度押します。

### ステップ2 – ペアリングモード

イヤホンをケースから取り出し、LEDが赤と白に点滅するまで待ちます。これはイヤホンがデバイスとペアリングをしているモードであることを示します。



### ステップ3 – デバイスとの接続

デバイスでBluetoothの接続を有効にします。Bluetoothメニューから「Amps Air」を選択します。デバイスとイヤホンが接続されたら、通知音が聞こえます。これでペアリングの完了です。

Bluetooth

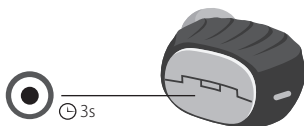


Devices

Amps Air Mono



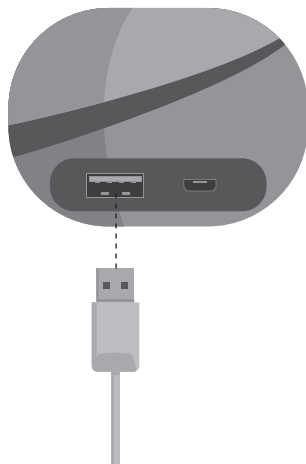
## イヤホンをオフにする



イヤホンをオフにするには、イヤホンケースに収納します。またはイヤホン上のマルチ機能ボタンを3秒間長押しします。

## バックアップバッテリーの使用

デバイスのUSB充電ケーブルをトラベルケースにつなぎ、スマートデバイスに接続します。フルに充電されている場合には、トラベルケースでイヤホンを15回まで充電できます。または標準的なスマートフォンをフル充電することができます。



### 注

USB 充電出力定格は 5V、1.0A です。タブレットなどの一部のデバイスは充電できないか、充電が非常に遅くなる場合があります。使用要件についてはデバイスの製造メーカーにお問い合わせください。



## 基本

### 音楽

#### 使用方法

再生または一時停止      いずれかのマルチ機能ボタンを一度押す

### 通話

#### 使用方法

着信を受ける      いずれかのマルチ機能ボタンを一度押す

着信を拒否する      いずれかのマルチ機能ボタンを長押しする

通話を終了する      いずれかのマルチ機能ボタンを一度押す

2番目の通話を受ける      いずれかのマルチ機能ボタンを一度押す

2番目の通話を拒否する      電話のキーパッドを使用する

### その他

#### 使用方法

Siriをアクティベートする      いずれかのマルチ機能ボタンをすばやく二度押す

Googleをアクティベートする      いずれかのマルチ機能ボタンをすばやく二度押す

イヤホンのバッテリーレベルを確認する      スマートフォンを見る

トラベルケースのバッテリーレベルを確認する      トラベルケースをシェイクしLEDを点灯させる

イヤホンをオフにする      いずれかのマルチ機能ボタンを3秒間長押しする

#### 注

一部の機能は電話やサービス事業者によって異なる場合があります

## LEDインジケータ

### 充電中のイヤホン

赤の点滅	バッテリー低
点灯(赤)	充電中
白の点灯	フル充電完了

### トラベルケース

LED 1 点滅	バッテリー低(0-25%)
LED 2、2番目の点滅	バッテリー容量(25-50%)
LED 3、3番目の点滅	バッテリー容量(50-75%)
LED 4、4番目の点滅	バッテリー容量(75-100%)

### 使用中のイヤホン

白色点滅(低速)	イヤホンは同期モード中
白色点滅(高速)	イヤホンはデバイスとペアリング中

## トラブルシューティング

イヤホンで問題が発生した場合。以下のステップをお試しください。

1. デバイスでBluetoothをオフにする
2. イヤホンをケースから取り外す
3. 両方のイヤホンでSol ボタンを3秒間長押しして電源をオフにする
4. 両方のイヤホンでマルチ機能ボタンを一度押してオンにします
5. 両方のイヤホンでマルチ機能ボタンを 2回 すばやく押して、ペアリングモードにし、両方を再度接続する
6. デバイスでBluetoothをオンにします
7. 「Amps Air」とペアリング

## お問い合わせ

<19>ご質問ですか? ご質問はお気軽に。なんでもお聞きください。お手伝いいたします。

## サポート

以下はSOL REPUBLIC製品を最大限有効にお使いいただくためのリソースです。

**Web:** solrepublic.jp  
**Phone:** 050-3388-6838  
**Email:** tinfo@kanjitsu.com



**T** D16-0078018  
**R** 018-160230

## OBSAH KRABICE



4 velikosti špunťů

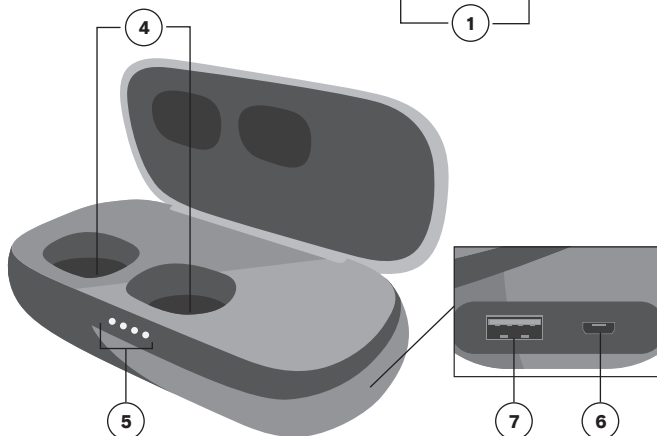
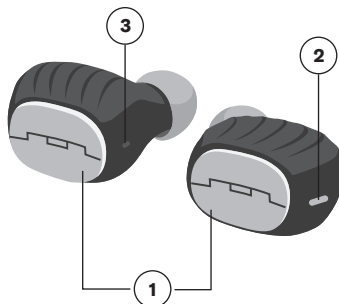
### POZNÁMKA

Pro dosažení optimálního usazení a zvuku začněte se špunty největší velikosti a potom je zmenšujte.



Nabíjecí USB kabel

- 1 Multifunkční tlačítko
- 2 Indikátor LED stavu sluchátek
- 3 Port mikrofonu
- 4 Nabíjecí kontakty sluchátek
- 5 Indikátory LED na přihrádce baterie
- 6 Port nabíjení micro USB – pro nabíjení přenosného pouzdra
- 7 Port nabíjení USB – pro nabíjení vašeho chytrého přístroje

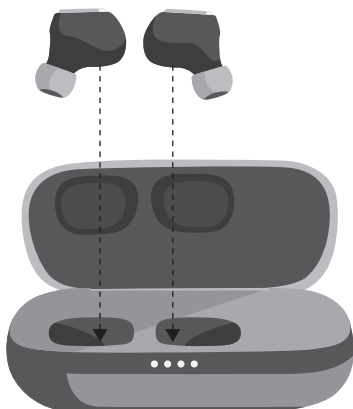


Cestovní pouzdro se záložní baterií

## UVEDENÍ DO PROVOZU

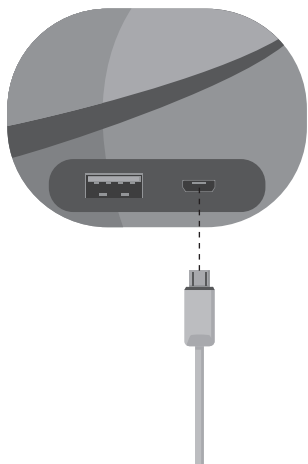
### NABÍJENÍ SLUCHÁTEK

Sluchátka se nabíjejí vložením do přenosného pouzdra. Nabíjení sluchátek signalizují červené indikátory LED. Po úplném nabití indikátory LED svítí bíle a potom zhasnou.



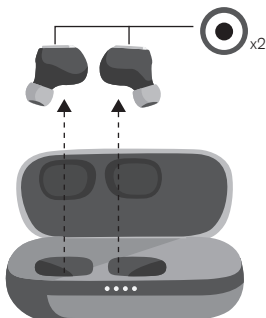
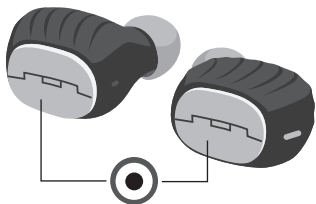
### NABÍJENÍ PŘENOSNÉHO POUZDRA

Připojte malý konec kabelu USB k portu micro USB na pravé straně pouzdra. Když svítí všechny 4 indikátory 4 LED, pouzdro je zcela nabité.



## PŘIPOJENÍ OBOU SLUCHÁTEK

Připojte obě sluchátka pro stereofonní zvuk. To přináší nejintenzivnější hudební zážitek.



Bluetooth®

Devices

Amps Air



### 1. KROK – ZAPNUTÍ SLUCHÁTEK

Po vyjmutí z nabíjecího pouzdra se sluchátka automaticky zapnou. Chcete-li je zapnout ručně, rychle jednou stiskněte multifunkční tlačítko na obou sluchátkách.

### 2. KROK – VZÁJEMNÉ PROPOJENÍ SLUCHÁTEK

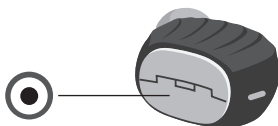
Po vyjmutí sluchátek z pouzdra se automaticky vzájemně propojí a indikátor LED svítí bíle. Pokud se nepropojí, dvakrát rychle stiskněte tlačítko SOL na obou sluchátkách současně. Tím se přepnou do režimu synchronizace a indikátory LED budou blikat bíle. Po propojení budou indikátory LED svítit bíle.

### 3. KROK – PŘIPOJENÍ K ZAŘÍZENÍ

Aktivujte funkci **Bluetooth** ve vašem zařízení. V nabídce **Bluetooth** vyberte položku „Amps Air“. Po spojení zařízení a sluchátek Amps Air uslyšíte tón. Znamená to, že párování je dokončeno.

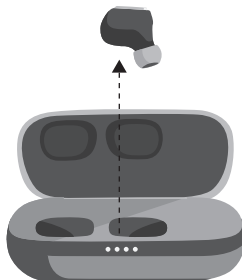
## PŘIPOJENÍ JEDNOHO SLUCHÁTKA

Chcete-li poslouchat monofonní zvuk, připojte pouze jedno sluchátko. To je šikovné, když chcete slyšet okolí a zároveň poslouchat hudbu.



### 1. KROK – ZAPNUTÍ SLUCHÁTKA

Po vyjmutí z nabíjecího pouzdra se sluchátko automaticky zapne. Chcete-li jej zapnout ručně, rychle jednou stiskněte multifunkční tlačítko na sluchátku.



### 2. KROK – REŽIM PÁROVÁNÍ

Vyjměte sluchátko z pouzdra a počkejte, dokud indikátor LED neblíká červeně a bíle. Znamená to, že sluchátko se nachází v režimu párování se zařízením.

### 3. KROK – PŘIPOJENÍ K ZAŘÍZENÍ

Aktivujte funkci **Bluetooth** ve vašem zařízení. V nabídce **Bluetooth** vyberte položku „Amps Air Mono“. Po spojení zařízení a sluchátka uslyšíte tón. Znamená to, že párování je dokončeno.

Bluetooth®

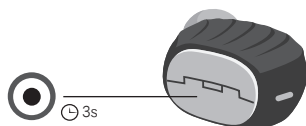


Devices

**Amps Air Mono**



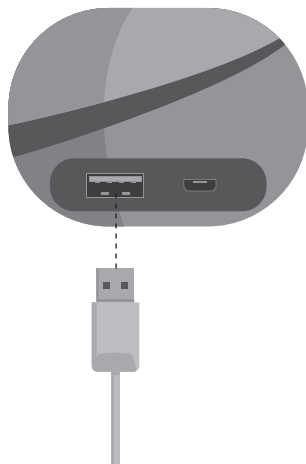
## VYPNUTÍ SLUCHÁTEK



Chcete-li sluchátka vypnout, vložte je do pouzdra nebo stiskněte a podržte multifunkční tlačítko na sluchátkách po dobu 3 sekund.

## POUŽÍVÁNÍ ZÁLOŽNÍ BATERIE

Připojte nabíjecí kabel USB zařízení k cestovnímu pouzdru a potom k vašemu chytrému zařízení. Když je baterie plně nabitá, lze z cestovního pouzdra nabít sluchátka až 15krát nebo jednou zcela nabít běžný chytrý telefon.



### POZNÁMKA

Výstupní charakteristika nabíjení USB je 5 V, 1,0 A. Některá zařízení, například tablety, nemusí signalizovat nabíjení nebo se mohou nabíjet pomalu. Požádejte výrobce zařízení o informace o požadavcích.



# ZÁKLADY

## HUDBA

### CHCETE

Přehrát nebo pozastavit	Stiskněte jednou některé multifunkční tlačítko.
-------------------------	---

## VOLÁNÍ

### CHCETE

Přijmout volání	Stiskněte jednou některé multifunkční tlačítko
-----------------	--

Odmítnout volání	Stiskněte a podržte některé multifunkční tlačítko
------------------	---

Ukončit volání	Stiskněte jednou některé multifunkční tlačítko
----------------	--

Přijmout druhé příchozí volání	Stiskněte jednou některé multifunkční tlačítko
--------------------------------	--

Odmítnout druhé příchozí volání	Použít klávesnici telefonu
---------------------------------	----------------------------

## JINÉ

### CHCETE

Aktivovat Siri	Rychle dvakrát stiskněte některé multifunkční tlačítko
----------------	--

Aktivovat Google	Rychle dvakrát stiskněte některé multifunkční tlačítko
------------------	--

Zkontrolovat stav baterie sluchátek	Podívejte se na chytrý telefon
-------------------------------------	--------------------------------

Zkontrolovat stav baterie cestovního pouzdra	Zatřeste cestovním pouzdrem, aby se rozsvítily indikátory LED
--	---

Vypnout sluchátko	Stiskněte a podržte multifunkční tlačítko po dobu 3 sekund
-------------------	--

### POZNÁMKA

Některé funkce mohou odlišně v závislosti na konkrétním telefonu nebo operátorovi.

## INDIKÁTORY LED

### NABÍJENÍ SLUCHÁTEK V POUZDRU

Bliká červeně	Nízká úroveň nabití baterie
Svítil červeně	Nabíjení
Svítil bíle	Plně nabit

### CESTOVNÍ POUZDRO

Bliká 1 indikátor LED	Nízký stav baterie, 0–25 %
2 indikátory LED, 2. bliká	Kapacita baterie 25–50 %
3 indikátory LED, 3. bliká	Kapacita baterie 50–75 %
4 indikátory LED, 4. bliká	Kapacita baterie 75–100 %

### SLUCHÁTKA SE POUŽÍVAJÍ

Bliká pomalu bíle	Sluchátka se nacházejí v režimu vzájemné synchronizace
Bliká rychle bíle	Sluchátka se nacházejí v režimu párování se zařízením

## ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Máte potíže se sluchátky? Vyzkoušejte následující kroky.

1. Vypněte funkci **Bluetooth** ve vašem zařízení
2. Vyměňte sluchátka z pouzdra
3. Vypněte sluchátka stisknutím a podržením tlačítka Sol 3 sekundy na obou sluchátkách.
4. Zapněte sluchátka jedním rychlým stisknutím multifunkčního tlačítka na sluchátkách
5. Rychlým stisknutím multifunkčního tlačítka dvakrát na obou sluchátkách je přepněte do režimu párování a znovu je navzájem propojte
6. Zapněte funkci **Bluetooth** ve vašem zařízení
7. Spárujte s „Amps Air“

## KONTAKT

Máte další dotazy? Máme pro vás odpovědi a jsme vám po ruce. Dejte nám vědět, abychom vám mohli pomoci.

## PODPORA

Následující kontakty vám pomohou maximálně využít váš produkt SOL REPUBLIC.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## ČO JE VO VNÚTRI



4 veľkosti ušných zátok

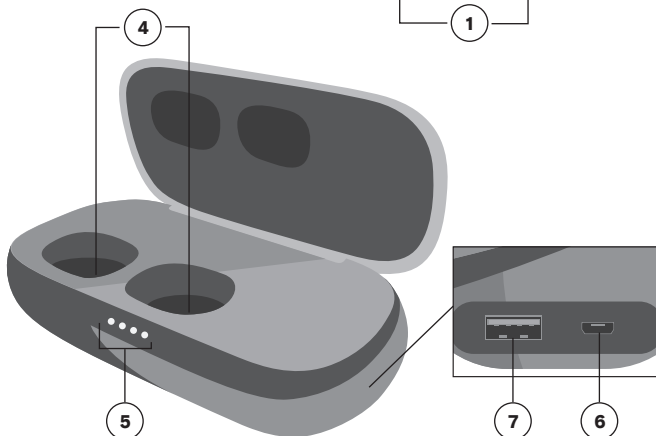
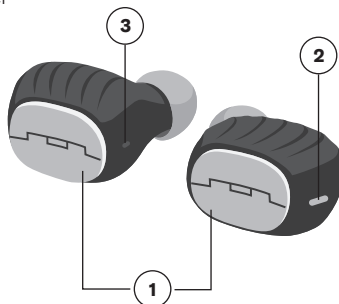
### POZNÁMKA

Najvhodnejšiu veľkosť a zvuk skúšajte od najväčších ušných zátok a postupujte k menším.



Nabíjací USB kábel

- 1 Multifunkčné tlačidlo
- 2 LED si stavom štipľových slúchadiel
- 3 Zásuvka pre mikrofón
- 4 Nabíjacie kontakty štipľových slúchadiel
- 5 LED batérie v puzdre
- 6 Nabíjací port mikro USB – na nabíjanie prenosného puzdra
- 7 Nabíjací port USB – na nabíjanie vášho inteligentného zariadenia

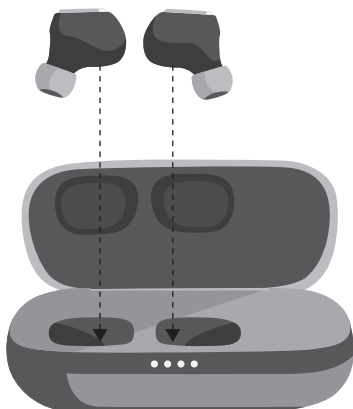


Cestovné puzdro so záložnou batériou

## NASTAVOVANIE

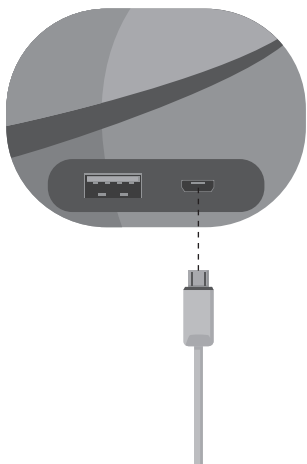
### NABÍJANIE VAŠICH ŠTUPĽOVÝCH SLÚCHADIEL

Štupľové slúchadlá nabíjate ich vložením do prenosného puzdra. Ich nabíjanie signalizuje červená LED dióda. Po ukončení nabíjania sa farba LED zmení na bielu a potom zhasne.



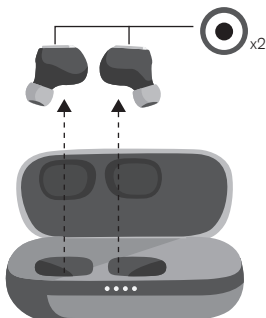
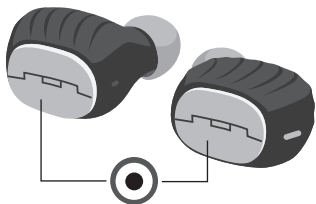
### NABÍJANIE PRENOSNÉHO PUZDRA

Malý koniec kábla USB zasuňte do portu mikro USB, ktorý sa nachádza na pravej strane puzdra. Po úplnom nabití svietia všetky 4 LED.



## PRIPOJTE OBE ŠTUPĽOVÉ SLÚCHADLÁ

Stereo zvuk získate pripojením oboch štipľových slúchadiel. Získate najpůsobivejší hudobný zážitok.



Bluetooth®

Devices

Amps Air



### KROK JEDEŇ – ZAPNUTIE ŠTUPĽOVÝCH SLÚCHADIEL

Vaše štipľové slúchadlá sa po vybratí z puzdra automaticky zapnú. Ak ich chcete zapnúť manuálne, raz krátko stlačte multifunkčné tlačidlo na oboch štipľových slúchadlách.

### KROK DVA – VZÁJOMNÉ PREPOJENIE ŠTUPĽOVÝCH SLÚCHADIEL

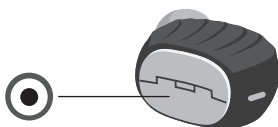
Štipľové slúchadlá sa po vytiahnutí z puzdra navzájom automaticky prepoja a LED sa rozsvieti bielou farbou. Ak sa neprepoja, krátko dvakrát stlačte tlačidlo SOL súčasne na oboch slúchadlách. Prepnú sa do režimu synchronizácie a biele LED budú blikať. Po pripojení budú LED trvalo svietiť.

### KROK TRI – PRIPOJENIE K ZARIADENIU

Aktivujte **Bluetooth** na svojom zariadení. Z ponuky **Bluetooth** si vyberte „Amps Air“. Po spojení zariadenia a Amps Air začujete tón. Znamená to, že párovanie je dokončené.

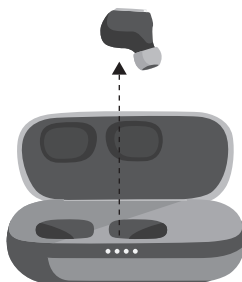
## PRIPOJENIE JEDNÉHO ŠTUPĽOVÉHO SLÚCHADLA

Monofónny zvuk získate pripojením jedného štupľového slúchadla. Je to vynikajúca možnosť, ako počúvať zvuky okolia a zároveň aj hudbu.



### KROK JEDEŇ – ZAPOJENIE ŠTUPĽOVÉHO SLÚCHADLA

Vaše štupľové slúchadlo sa po vybratí z nabijacieho puzdra automaticky zapne. Ak ho chcete zapnúť ručne, raz krátko stlačte multifunkčné tlačidlo.



### KROK DVA – REŽIM PÁROVANIA

Štupľové slúchadlo vyberte z puzdra a počkajte, pokiaľ LED nezačne blikať červenou a bielou farbou. Je to indikácia, že štupľové slúchadlo je v režime párovania s vaším zariadením.

### KROK TRI – PRIPOJENIE K ZARIADENIU

Aktivujte **Bluetooth** na svojom zariadení. Z ponuky **Bluetooth** si vyberte „Amps Air Mono“. Po spojení zariadenia a štupľového slúchadla začujete tón. Znamená to, že párovanie je dokončené.

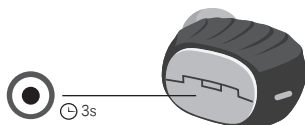
Bluetooth®

Devices

**Amps Air Mono**



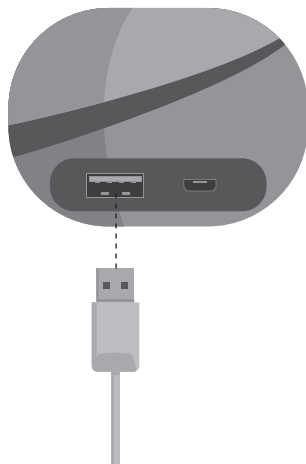
## VYPNUTIE ŠTUPLOVÝCH SLÚCHADIEL



Štupľové slúchadlá vypnete ich uložením späť do puzdra alebo stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla a jeho podržaním na 3 sekundy.

## POUŽITIE ZÁLOŽNEJ BATÉRIE

Nabíjací kábel zariadenia USB zasuňte do cestovného puzdra a potom do inteligentného zariadenia. S plne nabitou batériou dokáže vaše cestovné puzdro dobiť štupľové slúchadlá až 15 krát alebo plne nabiť bežný smartfón.



### POZNÁMKA

Nabíjací výstup USB má hodnoty 5 V a 1,0 A. Niektoré zariadenia, ako sú tablety, sa možno nepodarí nabiť alebo sa budú nabíjať len pomaly. Požiadavky na nabíjanie si zistite u výrobcu svojho zariadenia.



# ZÁKLADY

## HUDBA

### CHCETE

Prehrať/Pozastaviť	Raz stlačte multifunkčné tlačidlo.
--------------------	------------------------------------

## TELEFONOVANIE

### CHCETE

Prijať hovor	Raz stlačte niektoré multifunkčné tlačidlo
Odmietnuť hovor	Stlačte jedno z multifunkčných tlačidiel a podržte ho
Ukončiť hovor	Raz stlačte niektoré multifunkčné tlačidlo
Prijať druhý prichádzajúci hovor	Raz stlačte niektoré multifunkčné tlačidlo
Odmietnuť druhý prichádzajúci hovor	Použiť klávesnicu telefónu

## INÉ

### CHCETE

Aktivovať Siri	Dvakrát rýchle stlačť niektoré multifunkčné tlačidlo
Aktivovať Google	Dvakrát rýchle stlačť niektoré multifunkčné tlačidlo
Skontrolovať stav batérie štupľových slúchadiel	Pozrite sa na smartfón
Skontrolovať stav batérie cestovného puzdra	Potrásením cestovného puzdra sa rozsvietia LED
Vypnúť štupľové slúchadlo	Stlačte multifunkčné tlačidlo a podržte ho stlačené 3 sekundy

### POZNÁMKA

Niektoré funkcie môžu fungovať inak v závislosti od vášho telefónu alebo poskytovateľa služieb.

## INDIKÁTORY LED

### NABÍJANIE ŠTUPĽOVÝCH SLÚCHADIEL V PUZDRE

Bliká červená	Slabá batéria
Svieti červená	Nabíja sa
Svieti biela	Úplne nabité

### CESTOVNÉ PUZDRO

1 LED bliká	Slabá batéria, 0 – 25 %
2 LED, 2. bliká	Kapacita batérie 25 – 50 %
3 LED, 3. bliká	Kapacita batérie 50 – 75 %
4 LED, 4. bliká	Kapacita batérie 75 – 100 %

### ŠTUPĽOVÉ SLÚCHADLÁ SA POUŽÍVAJÚ

Pomaly blikajúca biela	Prebieha vzájomná synchronizácia štipľových slúchadiel
Rýchle blikajúca biela	Štipľové slúchadlá sú v režime párovania so zariadením

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Máte problémy so svojimi štipľovými slúchadlami? Skúste ich vyriešiť podľa týchto krokov.

1. Vypnite **Bluetooth** na svojom zariadení
2. Štipľové slúchadlá vytiahnite z puzdra
3. Na 3 sekundy stlačte tlačidlo Sol na oboch štipľových slúchadlách, čím ich vypnete.
4. Štipľové slúchadlá zapnite krátkym stlačením multifunkčného tlačidla
5. Dvojitém krátkym stlačením multifunkčného tlačidla na oboch štipľových slúchadlách ich prepnete do režimu párovania a navzájom ich prepojte
6. Zapnite **Bluetooth** na svojom zariadení
7. Spárujte ho s „Amps Air“

## KONTAKT

Mate nejaké ďalšie otázky? My máme odpovede a sme v pohotovosti. Ozvite sa nám, sme tu pre vás.

## PODPORA

Nižšie je uvedený súbor zdrojov na zabezpečenie, aby ste od produktu SOL REPUBLIC získali maximum.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## HVA FØLGER MED



Fire sett med propper i forskjellige størrelser

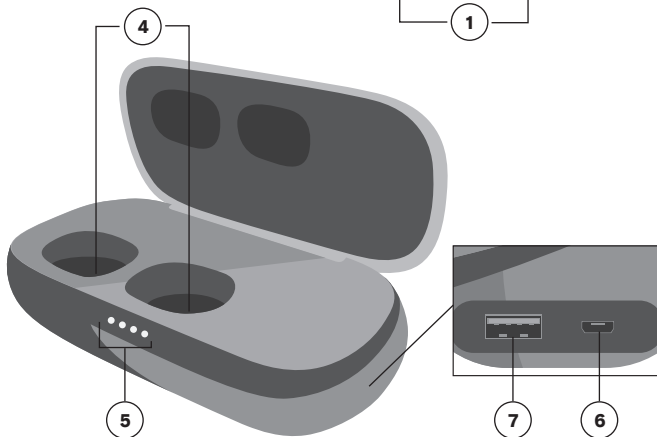
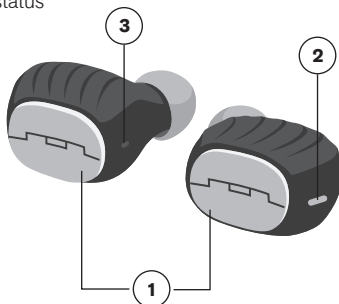
### LEGG MERKE TIL

For best mulig passform og lyd, start med den største proppstørrelsen og jobb deg nedover.



USB-ladekabel

- 1 Flerfunksjonsknapp
- 2 Lysdioder som viser ørepluggenes status
- 3 Mikrofoninngang
- 4 Ladekontakter
- 5 Batteriindikasjon via lysdioder på etuiet
- 6 Mikro-USB-ladeinngang – for lading av etuiet
- 7 USB-ladeinngang – for lading av smartenheten

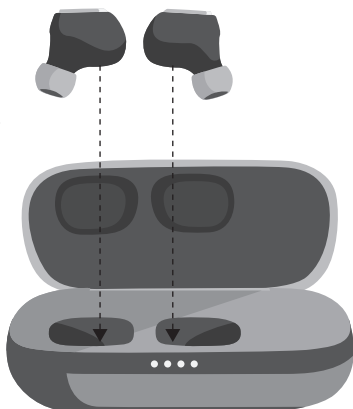


Reiseetui med backup-batteri

## KONFIGURASJON

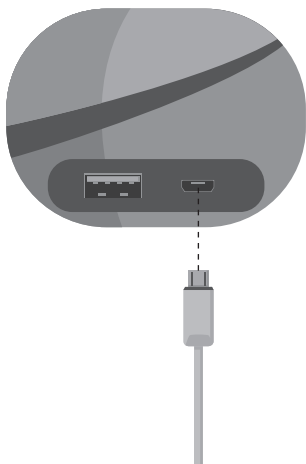
### Å LADE ØREPLUGGENE

For å lade øreproppene legger du dem i det bærbare etuiet. Røde lysdioder indikerer at lading pågår. Lysdiodene lyser hvitt når ladingen er ferdig, deretter slukkes de.



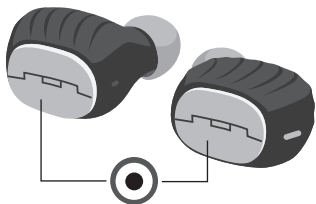
### Å LADE REISEETUIET

Plugg den lille enden av USB-kabelen inn i mikro-USB-inngangen, som er plassert på høyre side av etuiet. Når alle fire lysdiodene er tent er ladingen fullført.



## Å TILKOBLE BEGGE ØREPLUGGENE

Koble til begge øreproppene for å få stereolyd. Dette gir deg den mest oppslukende musikkopplevelsen.

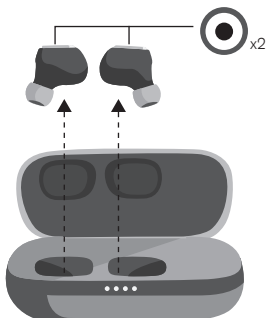


### FØRSTE TRINN – SLÅ PÅ ØREPROPPENE

Øreproppene vil automatisk slå seg på når den tas ut av ladeetuiet. Hvis du vil slå dem på manuelt, kan du trykke raskt på flerfunksjonsknappen én gang på begge øreproppene.

### ANDRE TRINN – KOBLE ØREPLUGGENE TIL HVERANDRE

Når du tar øreproppene ut av etuiet vil de automatisk koble seg til hverandre. Lysdioden vil da lyse hvitt. Hvis de ikke tilkobles hverandre, trykker du raskt to ganger på SOL-knappen på begge øreproppene på samme tid. De er kommet da i synkroniseringsmodus, og diodene vil blinke hvitt. Når de er tilkoblet vil lysdiodene lyse hvitt.



### TREDJE TRINN – Å KOBLE TIL EN ENHET

Aktiver **Bluetooth** på enheten. Fra **Bluetooth**-menyen velger du "Amps Air". Når enheten og Amps Air er tilkoblet, vil du høre en lyd. Dette betyr at sammenkoblingen er fullført.

Bluetooth®



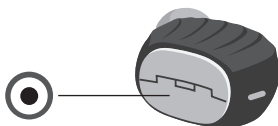
Devices

Amps Air



## Å KOBLE TIL ÉN ØREPLUGG

Koble til bare én ørepropp for å få monolyd. Dette er et bra alternativ for deg som vil høre hva skjer rundt deg så vel som musikken.

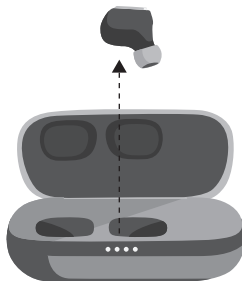


### FØRSTE TRINN – SLÅ PÅ ØREPROPPEN

Øreproppen vil automatisk slå seg på når den tas ut av ladeetuiet. Hvis du vil slå den på manuelt, kan du trykke raskt på flerfunksjonsknappen én gang.

### ANDRE TRINN – SAMMENKOBLINGSMODUS

Ta øreproppen ut av etuiet, vent til lysdioden blinker rødt og hvitt. Dette indikerer at øreproppen er i sammenkoblingsmodus med enheten.



### TREDJE TRINN – Å KOBLE TIL EN ENHET

Aktiver **Bluetooth** på enheten. Fra **Bluetooth**-menyen velger du "Amps Air Mono". Når enheten og ørepluggen er tilkoblet, vil du høre en lyd. Dette betyr at sammenkoblingen er fullført.

Bluetooth®

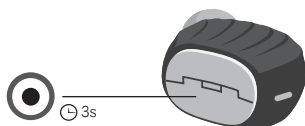


Devices

**Amps Air Mono**



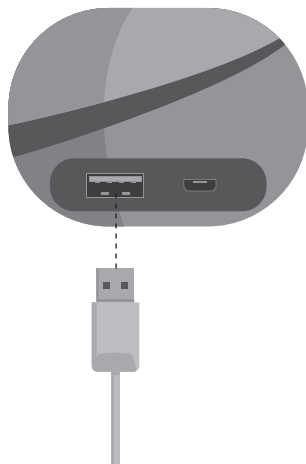
## Å SLÅ AV ØREPROPPENE



For å slå av øreproppene plasserer du dem tilbake i etuiet, eller trykk og hold nede flerfunksjonsknappen på øreproppen i 3 sekunder.

## Å BRUKE BACKUP-BATTERIET

Koble enhetens USB-ladekabel til reiseetuiet og deretter inn i smartenheten. Med et fullt batteri kan etuiet lade øreproppene opp til 15 ganger, eller det kan lade en vanlig smarttelefon helt opp én gang.



### LEGG MERKE TIL

Utgangseffekten til USB-ladingen er 5V, 1,0A. Noen enheter, for eksempel nettbrett, kan det se ut som om ikke lader i det hele tatt eller lades sakte. Ta kontakt med produsenten av enheten for spesifikasjoner.



## DET GRUNNLEGGENDE

### MUSIKK

#### DU ØNSKER

Play eller pause	Trykk på en av flerfunksjonsknappene én gang.
------------------	---

### ANROP

#### DU ØNSKER

Svare et anrop	Trykk på en av flerfunksjonsknappene én gang
----------------	--

Avvise et anrop	Trykk på og hold nede en av flerfunksjonsknappene
-----------------	---

Avslutte et anrop	Trykk på en av flerfunksjonsknappene én gang
-------------------	--

Motta innkommende anrop nummer to	Trykk på en av flerfunksjonsknappene én gang
-----------------------------------	--

Avvise innkommende anrop nummer to	Bruk telefontastaturet
------------------------------------	------------------------

### ANNET

#### DU ØNSKER

Aktivere Siri	Dobbeltrykk på en av flerfunksjonsknappene
---------------	--

Aktivere Google	Dobbeltrykk på en av flerfunksjonsknappene
-----------------	--

Kontrollere batterinivået til ørepluggene	Se på smarttelefonen
---	----------------------

Kontrollere batterinivået til reiseetuiet	Rist på reiseetuiet for å tenne lysdiodene
---	--

Slå av ørepluggene	Trykk og hold nede flerfunksjonsknappen i 3 sekunder.
--------------------	---

#### LEGG MERKE TIL

Noen funksjoner kan fungere annerledes avhengig av telefonen eller operatøren.

## LYSDIODER

### LADING AV ØREPLUGGENE I ETUIET

Blinkende rødt	Lavt batteri
Rødt lys	Lader
Hvitt lys	Fullt oppladet

### REISEETUI

1 blinkende lysdiode	Lavt batteri, 0–25 %
2 lysdioder, diode nummer to blinker	Batterikapasitet 25-50 %
3 lysdioder, diode nummer tre blinker	Batterikapasitet 50-75 %
4 lysdioder, diode nummer fire blinker	Batterikapasitet 75-100 %

### ØREPLUGGER UNDER BRUK

Sakte blinkende hvitt lys	Ørepluggene er i synkroniseringsmodus med hverandre
Hurtig blinkende hvitt lys	Ørepluggene er i sammenkoblingsmodus med enheten

## FEILSØKING

Opplever du problemer med ørepluggene? Prøv å jobb deg gjennom trinnene nedenfor.

1. Slå av **Bluetooth** på enheten
2. Ta ørepluggene ut av etuiet
3. Trykk på og hold nede Sol-knappen i 3 sekunder på begge ørepluggene for å slå dem av.
4. Trykk hurtig på flerfunksjonsknappen én gang på ørepluggene for å slå dem på
5. Trykk hurtig på flerfunksjonsknappen to ganger på begge ørepluggene for å sette dem i sammenkoblingsmodus og koble dem til hverandre igjen.
6. Slå på **Bluetooth** på enheten
7. Sammenkoble med "Amps Air"

## KONTAKT

Har du fremdeles spørsmål? Vi har svarene og står klare. Ta kontakt, vi er her for å hjelpe.

## BRUKERSTØTTE

Vedlagt er ressurser for å sikre at du får mest mulig ut av ditt SOL REPUBLIC-produkt.

**Web:** [SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT](https://SOLREPUBLIC.COM/SUPPORT)

**Twitter:** @SOLREPUBLIC

**Phone:** 877.400.0310

**Email:** [support@SOLREPUBLIC.com](mailto:support@SOLREPUBLIC.com)

## **WARRANTY – US & CANADA**

SOL REPUBLIC warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of SOL REPUBLIC.

## **WARRANTY – UK & EUROPE**

SOL REPUBLIC warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of SOL REPUBLIC. Distributed in the EU by HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Tel: 020 7862 6099. Email: support@SOLREPUBLIC.co.uk

## **WARRANTY – AUSTRALIA (ONE YEAR LIMITED WARRANTY)**

We or us means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty; You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user; Supplier means the authorised distributor or retailer of the Goods that sold you the Goods in Australia and New Zealand; and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

### **For Australia:**

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

### **For New Zealand:**

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

### **The Warranty**

HoMedics sells its products with the intent that

they are free of defects in manufacture and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your HoMedics product proves to be faulty within 1 year from the date of purchase due to workmanship or materials only, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

### **Terms and Conditions:**

In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies warranty against defects:

The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest standards using the highest quality components. Whilst unlikely, if, during the first 12 months (3 months commercial use) from their date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty.

We do not have to replace the Goods under this Additional Warranty if the Goods have been damaged due to misuse or abuse, accident, the attachment of any unauthorised accessory, alteration to the product, improper installation, unauthorised repairs or modifications, improper use of electrical/power supply, loss of power, malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, environmental conditions or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This Warranty does not extend to the purchase of used, repaired or second-hand products or to products not imported or supplied by HoMedics Australia Pty Ltd, including but not limited to those sold on offshore internet auction sites.

This Warranty extends only to consumers and does not extend to Suppliers.

Even when we do not have to replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the Goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our absolute discretion.

All such replaced or substituted Goods continue to receive the benefit of this Additional Warranty for the time remaining on the original Warranty Period (or three months, whichever is the longest).

This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear including but not limited to chips, scratches, abrasions, discolouration and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the Goods.

This Additional Warranty is limited to replacement or substitution only. As far as the law permits, we will not be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever and shall have no liability for any incidental, consequential or special damages.

This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand.

#### **Making a Claim:**

In order to claim under this Warranty you must return the Goods to the Supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact our customer service department by email: [cservice@homedics.com.au](mailto:cservice@homedics.com.au) or at the address below.

All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase which clearly indicates the name and address of the Supplier, the date and place of purchase and identifies product. It is best to provide an original, legible and unmodified receipt or sales invoice.

You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.

Distributed in Australia by HOMEDICS AUSTRALIA PTY LTD, 14 Kingsley Close, Rowville, Victoria 3178. Distributed in New Zealand by Phoenix Distribution NZ Ltd, 7B Orbit Drive, Albany / North Shore 0757, Auckland, New Zealand

#### **GARANTÍA**

SOL REPUBLIC garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por el mal uso o abuso, accidentes, acoplamiento de accesorios no autorizados, cualquier alteración al producto, u otras condiciones ajenas al control de SOL REPUBLIC.

#### **GARANTIE**

SOL REPUBLIC garantit ce produit contre tout défaut de matière et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas tout dommage occasionné par un usage incorrect ou abusif, un accident, le raccordement de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou par toute autre situation, de quelque nature qu'elle soit, indépendante de SOL REPUBLIC.

#### **HERSTELLERGARANTIE**

HoMedics Group Ltd verkauft seine SOL REPUBLIC Produkte mit dem Ziel, dass diese frei von Mängeln und technischen Defekten sind. HoMedics Group Ltd gewährt auf seine SOL REPUBLIC- Produkte eine 2-jährige Herstellergarantie auf neue Produkte ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch sowie bei Anbringung von unzulässigem Zubehör sowie bei selbst vorgenommenen Änderungen am Produkt. Ein Garantieanspruch ist für gebraucht gekaufte Produkte ausgeschlossen. Die Garantie gilt für Produkte, die für den bestimmungsgemäßen Gebrauch innerhalb der EU und Großbritannien hergestellt worden sind. HoMedics Group Ltd und seine angeschlossenen Gesellschaften haften nicht für Neben-, Folgeschäden. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kaufbeleges an HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP oder kontaktieren unseren Kundenservice per Email [support@SOLREPUBLIC.de](mailto:support@SOLREPUBLIC.de) bzw. Telefonisch unter 0049 (0) 23 4978 49039. Unabhängig von dieser Garantie haben Sie selbstverständlich die vollen gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer. Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte mit dem entsprechenden Kaufbeleg an den Verkäufer.

#### **GARANZIA**

HoMedics Group Ltd garantisce il presente prodotto contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. La presente garanzia non copre eventuali danni causati dall'utilizzo improprio del prodotto, da eventi accidentali, dall'uso di accessori non omologati, da alterazioni apportate al prodotto o da altre condizioni al di fuori del controllo di SOL REPUBLIC. Email: [support@SOLREPUBLIC.it](mailto:support@SOLREPUBLIC.it)

#### **保証**

SOL REPUBLICは、お買い上げ日から2年間、本製品の素材および仕上がり欠陥がないことを保証いたします。本保証は、不適切な使用または誤用、事故、未認可のアクセサリーの接続、製品の改造、またはその他SOL REPUBLICの管理の及ばないあらゆる状況により生じた損傷については適用されません。

#### **품질보증서**

SOL REPUBLIC에서는 본 제품을 구입한 시점으로부터 2년간 재료 및 제작기 술면에서 결함이 없음을 보장합니다. 본 품질보증서는 오용 또는 남용, 사고, 일체의 미승인 액세서리 사용, 제품 변

경 또는 SOL REPUBLIC의 통제 범위를 넘어선 그 외 일체의 조건으로 인하여 발생한 피해에 대하여 어떠한 책임도 지지 않습니다.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Con el fin de evitar lesiones auditivas, se aconseja no escuchar a un volumen excesivamente alto durante un periodo prolongado.

Afin d'éviter tout dommage auditif possible, ne pas écouter à un volume sonore élevé pendant une période prolongée.

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum sehr hoch ein.

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare audio a livelli elevati di volume per lunghi periodi



#### WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

#### DECLARACIÓN DE LA DIRECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (WEEE)

Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

#### EXPLICATION WEEE

Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

#### WEEE ERKLÄRUNG

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

#### SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAEE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che norme di sicurezza ambientale.

#### WEEE FORKLARING

Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materiale ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videresende produktet til miljøsikket genanvendelse.

## VYSVĚTLENÍ OEEZ

Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyhazován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovíděným způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použít výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

## WEEE-MAGYARÁZAT

Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ellenőrzésen a hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmileg biztos újrahasonosító helyre viszik.

## OBJASŇENIE WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrząd nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraza nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu zużytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

## WEEE POPIS

Tento symbol znamená, že výrobek by sa v rámci celej EU nemá vyhazovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov. Ak chcete výrobek vrátiť, postupujte podľa systému na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobek kúpili. Výrobek od vás prevezmú a bezpečne ho recyklujú.

## ПОЯСНЕНИЕ WEEE

Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения

в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

## UITLEG OVER AEEA

Deze marking geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggegooid. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuvriendelijke recycling accepteren.

## WEEE FORKLARING

Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningsøppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

## WEEE-SELITYS

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrollioimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääkseen materiaaliavarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laiteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

## WEEE-FÖRKLARING

Denna marking indikerer att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinna på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och

insamlingsystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösäkert vis.

#### ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΘΕ

Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.

#### EXPLICAÇÃO WEEE

Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

#### WEEE AÇIKLAMASI

Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlar. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürülmek üzere gerekli yere gönderirler.



#### BATTERY DIRECTIVE

This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

#### DIRECTIVA RELATIVA A LAS PILAS

Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

#### DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS

Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

**Avvertissement :** Toujours insérer les piles correctement concernant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l'équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d'un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d'enlever immédiatement les piles mortes de l'équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Information à conserver avec la notice. Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves ou des piles de différents types ou marques. Enlever les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, sauf si l'on prévoit des cas d'urgence. Ne pas chauffer les piles. Ne pas forcer la décharge des piles.

#### BATTERIE RICHTLINE

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

#### DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE

Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

#### BATTERIDIREKTIV

Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredsskadelige. Bortskaf venligst batterier på udepede indsamlingssteder.



## ELEMEKRE VONATKOZÓ IRÁNYELV

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladékok közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

## DYREKTYWA DOT. BATERII

Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

## POKYNY OHĽADNE BATÉRIE

Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.

## ИНСТРУКЦИИ К БАТАРЕЯМ

Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

## RICHTLIJN INZAKE BATTERIEN

Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil geworpen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

## BATTERIDIREKTIV

Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

## BATTERIFÖRESKRIFT

Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

## ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

To σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

## INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE ÀS PILHAS

Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico,

dado que contém substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

## PIL DIREKTIFI

Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

## FCC & INDUSTRY CANADA STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## DÉCLARATION DE LA FCC/IC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement de cet appareil fait l'objet de deux conditions : (1) l'appareil ne doit pas causer de l'interférence, et (2) doit tolérer l'éventuelle interférence, y compris de l'interférence pouvant nuire à son bon fonctionnement.

REMARQUE : HoMedics n'est pas responsable de l'interférence causée à la radio ou à la télévision en raison de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Ces modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire usage de cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et respecte les limites de la Classe B des appareils numériques, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été mises en place afin d'offrir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, l'appareil peut causer de l'interférence aux communications radio.

Par contre, il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence n'aura lieu dans une résidence particulière. Si cet appareil interfère avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur de tenter de rectifier le problème en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez l'espace séparant l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consultez un détaillant ou un technicien de radio et de téléviseur spécialisé pour obtenir de l'aide.

#### DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, HoMedics Group Ltd, declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support@homedics.co.uk

Por la presente, HoMedics Group Ltd declara que este dispositivo de audio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

HoMedics Group Ltd déclare par la présente que ce périphérique audio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s'adresser à HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Hiermit erklärt die HoMedics Group Ltd., dass dieses Audio-Gerät in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG geliefert wird. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist über HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Con la presente, HoMedics Group Ltd, dichiara che questo dispositivo audio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità scrivendo all'indirizzo HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support@homedics.it

HoMedics Group Ltd erklærer hermed, at dette lydapparat er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF. En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås hos HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

A HoMedics Group Ltd. kijelenti, hogy ez az audiókészülék eleget tesz az 1999/5/EK irányelv szükséges követelményeinek és egyéb idevontakozó előírásainak. A Megfelelőségi nyilatkozat másolatát a HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Niniejszym firma HoMedics Group Ltd oświadcza, że to urządzenie audio jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Kopię Deklaracji zgodności można uzyskać pod adresem HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Spoločnosť HoMedics Group Ltd týmto vyhlasuje, že toto zvukové zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Kópiu vyhlásenia o zhode získate na adrese HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Настоящим компания HoMedics Group Ltd заявляет, что аудиоустройство соответствует всем необходимым требованиям и другим условиям в соответствии с Директивой 1999/5/EC. Копия Декларации соответствия можно получить по электронному адресу: HoMedics Group Ltd. Email: support.row@homedics.com

HoMedics Group Ltd verklaart hierbij dat dit audioapparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

HoMedics Group Ltd erklærer hermed at denne audioenheden er i samsvar med nødvendige krav og andre relevante forskrifter ifølge direktiv 1999/5/EF. En kopi av konformitetserklæringen er tilgjengelig fra HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

HoMedics Group Ltd. vakuuttaa, että tämä audiolaitte on direktiivin 1999/5/EY vaatimusten ja muiden siihen liittyvien säädösten mukainen. Kopion vaatimustenumkaisuusvakuutuksesta voi tilata lähettämällä sähköpostia osoitteeseen HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Härmed deklarerar HoMedics Group Ltd att denna ljudenhet är förenlig med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. En kopia av förenlighetsdeklarationen kan erhållas från HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Με το παρόν, η HoMedics Group Ltd δηλώνει ότι αυτή η συσκευή ήχου συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές προβλέψεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ. Μπορείτε να αποκτήσετε ένα αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης αν επικοινωνήσετε με τη διευθύνση HoMedics Group Ltd. Email: support.row@homedics.com

O HoMedics Group Ltd declara pelo presente que este dispositivo de áudio está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade através do email HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

İş bu vesileyle, HoMedics Group Ltd, bu ses cihazının 1999/5/EC Yönergesinin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümlerine uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanı'nın bir kopyası HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

**WARNING:** Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**ADVERTENCIA:** Las pilas (batería o pilas instaladas) no se deben exponer a una fuente de calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similar.

**AVERTISSEMENT :** Les batteries (la batterie ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu ou autre).

**WARNHINWEIS:** Batterien (Akkus oder eingebaute Batterien) dürfen nicht übermäßiger Wärme, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.

**AVVERTENZA:** Non esporre le batterie (alimentatore o batterie installate) a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili fonti di calore.

**ADVARSEL:** Batterier (batteripakke eller isatte batterier) må ikke udsættes for kraftig varme såsom solskin, ild eller lignende.

**VAROVÁNÍ:** Baterie (nainstalovaná sada baterii nebo baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni a podobně.

**FIGYELEM:** Az akkumulátort (akkumulátorok vagy beépített akkumulátor) nem szabad túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek vagy hasonló hatásnak kitenni.

**OSTRZEŻENIE!** Baterii (zestawu baterii lub dostarczonych baterii przez producenta) nie należy wystawiać na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, pożar lub podobne źródła ciepła.

**VAROVANIE:** Baterie (balenie baterii alebo nainštalované batérie) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускайте воздействия на батареи (батарейный отсек или установленные батареи) источников избыточного нагрева: прямых солнечных лучей, огня и т. п.

**VAROVANIE:** Batérie (balenie batérií alebo nainštalované batérie) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

**WAARSCHUWING!** Batterijen (accu of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonlicht, vuur of soortgelijke dingen.

**ADVARSEL:** Batterier (batteripakke eller installerte batterier) skal ikke utsettes for sterk varme, slik som solskinn, brann eller lignende.

**VAROITUS:** Akkuja (akkuyksikkö tai asennetut akut) ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalo, tulipalo, tms.

**WARNING:** Batterier (nätandel eller installerade batterier) inte får utsättas för överdriven värme såsom solsken, eld eller liknande.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι μπαταρίες (κλειστή μπαταρία ή εγκατεστημένες μπαταρίες) δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως απευθείας ηλιακό φως, φωτιά ή όμοιες συνθήκες.

**ADVERTÊNCIA:** As pilhas (fonte de alimentação ou pilhas instaladas) não devem ser sujeitas a calor excessivo, designadamente através de exposição ao sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes.

**UYARI:** Piller (pil paketi ya da takılı piller) güneş ışığı, ateş ya da benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.

## RESOLUÇÃO 506

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Model: SOL-EP1190



© 2016 SOL REPUBLIC